

Fendeuse à bon prix

Anatole Gagnon & Fils inc

p.5




Finale régionale de volleyball Les Mustangs championnes



**À 11 ans,
Ottawa-Kitigan
Zibi à pied pour
les victimes**

9

**Collecte de déchets et recyclage :
la région est sur la bonne voie**

4

**Spectacle annuel de patinage
artistique : un bel élan de grâce**

5

Festival de la crevette

Venez déguster nos super crevettes

VENEZ PASSER LA SOIRÉE AVEC NOUS

Profitez de notre **5 à 8** et nos prix spéciaux

TOUS LES MER., JEU., VEN.

SANDRA CHANSONNIÈRE



VENDREDI ET SAMEDI SOIR

Resto-bar
Maniwaki PIZZA

304, boul. Desjardins
Menu pour enfants gratuit les dimanches
1 repas enfant par adulte de 18 ans et plus

449-5999

Électricité • Alarmes d'incendie • Téléphonie • Chauffage • Vente de lampes • Service de nacelle • Et encore plus ! • Service 24h - www.thibaultelectrique.com



Thibault

Les entreprises d'électricité DEPUIS 1987

• Résidentiel • Commercial • Industriel

LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10

Maurice St-Amour, maître électricien

Philippe Robidoux
Maître électricien et actionnaire
Pour urgence: 819-441-8465

Sylvain Tremblay
Maître électricien et actionnaire
Pour urgence: 819-449-0517

Tél.: (819) 449-2866 • 116, Notre-Dame, Mki • Cell.: (819) 449-8465 • Téléc.: (819) 449-6621 • thibaultelec@bellnet.ca

97.3 CHGA FM

819-449-9730 - www.CHGA.fm

DÉPART DU CHEF WHITEDUCK

Les élections auront lieu le 23 mai

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

KITIGAN ZIBI ANISHINABEG - Les membres de la communauté de Kitigan Zibi iront aux urnes le 23 mai afin d'élire le chef qui succèdera à Gilbert Whiteduck. Celui-ci a en effet annoncé qu'il tirait sa

révérence, notamment pour des raisons de santé. Il a officiellement quitté ses fonctions vendredi 3 avril.

Trois postes sont en élection car il y a également deux conseillers du conseil de bande qui ont quitté leurs fonctions : Bill Ottawa et Wayne Odjick. Les membres de la communauté auront à élire des successeurs pour environ un an car en avril

2016 des élections seront déclenchées pour tout le conseil. Pour le moment, les noms des candidats ne sont pas connus car la mise en candidature se fera en avril.

Le scrutin se déroulera sur une journée. Les électeurs et électrices pourront se rendre au bureau de vote ou bien envoyer leur bulletin par la poste.

Entre le départ du chef Whiteduck et l'élection de son successeur, les quatre conseillers toujours en poste assureront l'intérim. «Il y a 7 sièges donc il y a quorum, explique ce dernier. Les quatre conseillers vont se partager les dossiers.»

Le chef de Kitigan Zibi a pour fonction d'être porte-parole de sa communauté et du conseil de bande.

MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS

Aumond obtient un rabais de 10%



FRANÇOIS ROBERT
frobert@lagatineau.com

AUMOND - La municipalité d'Aumond a obtenu un rabais de 10% sur sa prime d'assurance auprès de la Mutuelle des municipalités du Québec grâce à sa bonne

performance en matière de respect du schéma de couverture de risques incendie, a précisé le maire Denis Charron suite au conseil du début avril.

«Avec le schéma de couverture de risques, notre directrice générale (Julie Cardinal) savait que si on rencontre les normes, on peut avoir un 10% de rabais additionnel sur notre prime», a spécifié le maire Charron.

On se rappellera notamment que la municipalité d'Aumond participe au projet conjoint avec Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau, Montcerf-Lytton, et Grand-Remous pour la formation des pompiers et l'achat de matériel pour le centre d'entraînement situé à Grand-Remous.

Le maire d'Aumond siège sur le conseil d'administration de la Mutuelle des municipalités du Québec qui a voté cette année une hausse de 3 à 4% des ristournes aux membres lorsque l'organisme réalise des profits. «L'année passée à Québec j'avais donné mon nom, explique Denis Charron. J'ai fini un mandat d'une personne qui avait quitté son poste et d'ici la fin du mois je devrais savoir si je suis réélu. À la mutuelle, on a des ristournes un peu comme les caisses Desjardins. Les petites municipalités autour ont eu 800-1200-1500\$ de plus et pour nous c'est environ 700-800\$ de plus. C'est pas des gros chiffres, mais ça compte quand même dans le budget.»

Balayage des rues

Les élus d'Aumond ont voté lors de la séance d'avril une résolution pour reconduire le contrat au même prix que l'an dernier avec l'entreprise de Judith Langevin pour le balayage des rues durant la belle saison. «Cette compagnie a une machine qui balaye et lave les rues pour ramasser notamment le sable à quelques intersections comme celle de la route 107 et chemin du lac Murray, a indiqué M. Charron. Il y avait un autre soumissionnaire qui nous avait donné un prix un peu moins cher, mais il fait juste balayer et pousser le sable sur les accotements et ce n'est pas long avec les gros camions que le sable pourrait revenir dans le milieu de la rue, ce n'est pas satisfaisant pour les élus, on aime mieux garder Mme Langevin qui a un meilleur équipement. C'est elle qui a le contrat depuis plusieurs années, avant même mon entrée en poste. Elle est propriétaire à Aumond et aussi à Grand-Remous je crois, on essaye d'encourager les entreprises locales.»

Un mandat a aussi été confié à la directrice générale lors de la séance d'avril pour comparer les prix des différentes firmes de la région pour le contrat relatif au fauchage aux abords des chemins et donner le contrat à celle qui respectera les conditions et offrira le meilleur prix.

Mégala liquidation

Découvrez LE NOUVEAU Performe Mazda

Mazda 2 2014 PRIX INCROYABLE



Modèle GS montré

aucun paiements avant 90 jours

À partir de **3995\$ /sem.***

Transport et préparation inclus

Mazda 3 GX 2015



Modèle GT montré

À partir de **± 49\$ /sem.***

Location 36 mois 0\$ comptant
Transport et préparation inclus

GARANTIE Mazda

ILLIMITÉE

Comprend:

- groupe électrique
- bluetooth (Mazda 3)
- lecteur CD
- démarreur à distance
- prise USB
- pneus d'hiver

Photo à titre indicatif, jantes non incluses



VRUUM-VRUUM






performemazda.com

Performe
MONT-LAURIER



819-623-4455
Sans frais 1-866-929-3052




Nyx Pilon votre conseiller certifié

*Modèle B5XB54 AA00 2014. L'offre est valide jusqu'au 30 avril 2015 et peut être modifiée ou prolongée sans préavis. Le prix comprend 3000,00\$ de rabais comptant au détail Mazda. Financement sur 96 mois à 4,99% + taxes. Auplication total 15659,48\$. Frais RDPRM et plaques exclus. Photo des pneus à titre indicatif. Roues en alliage non incluses avec pneus hiver. Voir détails chez Performe Mazda. **MAZDA ILLIMITÉE réfère uniquement au programme de garantie de kilométrage illimité aux termes duquel il n'y a aucune limite de kilométrage sur les garanties Mazda suivantes : (i) 3 ans véhicule neuf ; (ii) 3 ans assistance routière ; (iii) 5 ans groupe motopropulseur ; et (iv) 7 ans antiperforation. La garantie illimitée s'applique uniquement aux véhicules d'année-modèle 2015. Toutes les garanties Mazda sont assujetties aux termes, limitations et restrictions se trouvant sur mazdaillimitee.ca. *Offres valables pour la location : aux deux semaines d'une Mazda3 GX 2015 (D4XK65AA00) Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1 695 \$ (Mazda3). L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. La première mensualité est payable à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ par kilomètre excédentaire. Offres de location réservées aux clients au détail admissibles. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. Cette offre ne peut être combinée à l'offre de conquête ou au programme de renouvellement des propriétaires. Offre non monnayable et non transférable. Détails chez votre concessionnaire Mazda. L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus. Le concessionnaire peut devoir passer une commande ou effectuer un échange pour certains véhicules. Ces offres sont valables du 3 février au 30 avril 2015 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les prix peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Visitez mazda.ca ou passez chez Performe Mazda pour connaître tous les détails.

L'ÉVÉNEMENT

LES CONDUIRE C'EST LES AIMER



GRAND CARAVAN 2015

19 895\$



BONI AU COMPTANT À LA LOYAUTÉ

1000\$

RÉDUCTION + DE TAUX DE 1%^Ω

PREND FIN LE 30 AVRIL



CHRYSLER 200 2015
19 895\$

DODGE JOURNEY 2015
19 895\$



Venez rencontrer nos meilleurs conseillers en vente

**1^{re}
2^e 3^e
chance
au crédit**



Manon Fortin
Dir. commerciale



Marcel Fournier
Représentant



Michel Marinier
Représentant

L'équipe

Gendron

Maniwaki

#1

259, boul. Desjardins, Maniwaki - 819 449-1611
Lundi au vendredi: 7h30 à 17h30

CHRYSLER

Jeep

DODGE

RAM

LE programme d'échange d'équipement sportif dans la région!

L'équipe Gendron Maniwaki #1

On fait équipe avec vous!

En collaboration avec Vallée-de-la-Gatineau en santé

Vous jouez... vous rapportez... nous passons au suivant!

COLLECTE DE DÉCHETS ET RECYCLAGE**La région est sur la bonne voie****SYLVIE DEJOUY**

sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Où en est la région en matière de collecte de déchets et de recyclage ? Qu'en est-il du Centre de traitement des boues septiques ? Kimberley Mason, directrice du service hygiène du milieu-environnement à la MRC, répond à ces questions dans les deux rapports qu'elle a récemment rendus publics : le rapport annuel du Centre de transfert des matières résiduelles et Écocentre Vallée-de-la-Gatineau 2014 ; celui sur le Centre de traitement des boues septiques.

En ce qui concerne le premier rapport, il en ressort que l'Écocentre a enregistré plus d'achalandage, surtout de la part des citoyens, donc qu'il gagne en popularité. «726 citoyens sont venus profiter de nos services en 2014, explique Kimberley Mason. Le centre est de plus en plus connu, il est en progression d'année en année.»

Pour ce qui concerne la portion collectes municipales, la quantité de déchets générés a été de 7 607 tonnes en 2014 pour les municipalités membres de l'Écocentre (toutes celles de la MRC, sauf les quatre du sud, plus Kitigan Zibi) contre 7 362 tonnes en 2011. Si on regarde les kilos de déchets par personne, par année, on passe de 425 en 2011 à 431 en 2014. «Donc ça stagne, note Kimberley Mason. Mais on aimerait une décroissance. On sait que des choses sont retirées des sacs poubelles puisqu'il y en a plus qui sont apportées à l'Écocentre, comme par exemple des appareils électroniques. Mais on ne constate pas en retour de forte baisse dans la collecte de déchets. Donc on est sur le bon chemin mais il y a encore des progrès à faire.»

Les matières recyclables en revanche sont en croissance : 3 kg par personne et par année en plus, ce qui est beaucoup car le recyclage génère moins de masse. On est passé de 91 kilos en 2011 à 121 en 2014. Kimberley Mason l'explique par «plus de bacs roulants sur le territoire et les gens adhèrent plus à la collecte sélective.»

En 2011, il y avait 4,7 fois plus de déchets en poids par rapport aux matières recyclables. Aujourd'hui, on est descendu à 3,4. «Ce sont des pas de géant sur 4 ans, se réjouit Kimberley Mason. On est sur la bonne voie et il faut continuer. Cayamant a été la dernière municipalité à adhérer au recyclage en 2014. On peut faire des progrès chaque année. Aujourd'hui toutes les municipalités font du recyclage, les élus et les gens sont prêts.»

Donc si le recyclage et les objets apportés à l'Écocentre augmentent mais que les déchets stagnent, «cela signifie qu'on consomme plus, note Kimberley Mason. Le jour où on verra le nombre de déchets domestiques baisser, on saura qu'on a inversé la tendance».

Régulièrement à l'Écocentre, de la caractérisation des déchets est effectuée. Il s'agit de prélever 400kg à l'intérieur d'un camion de collecte de déchets et de voir ce



▲ Kimberley Mason est directrice du service hygiène du milieu-environnement à la MRC. Selon elle, la région a fait beaucoup de progrès ces dernières années en matière de déchets recyclés et d'apport d'objets à l'Écocentre. Mais il en reste à faire en matière de déchets domestiques non recyclables.

qu'ils contiennent. Deux campagnes ont été faites en 2014 et 7 en tout. Il en ressort que 49% est véritablement destiné à la poubelle, 13% sont en fait des matières recyclables et 18% des matières organiques de type épiluchures, résidus de jardin, etc, donc qui pourraient être compostés. «Donc on pourrait réduire encore de moitié nos déchets, insiste Kimberley Mason. On a retrouvé aussi des textiles dont ceux en bon état pourraient aller à Jean-Bosco ou la friperie. Il y a encore beaucoup de gaspillage comme les jouets, les outils neufs, qui pourraient servir en deuxième main à des personnes démunies. On aimerait mieux qu'ils resservent plutôt que de payer pour les transporter puis les enfouir.»

Réaménagement de l'Écocentre

Le tri y a été amélioré grâce à un réaménagement du site et de la machinerie,

pour s'assurer que ce qui est reçu sera le mieux recyclé possible. Kimberley Mason incite aussi les gens à bien trier avant de venir : «Plus la matière sera triée à la source, plus les gens vont économiser et plus ça aura des effets sur l'environnement. Plus la matière est triée et facilement recyclable, moins ça va coûter cher.»

À l'Écocentre, on peut apporter des appareils électroniques, bois, métal, pneus, résidus domestiques dangereux (RDD) comme les pots de pesticide ou peinture, bardeau d'asphalte, pneus surdimensionnés. Pour les RDD, métaux, pneus et l'électronique, les gens ne payent rien. C'est financé par des programmes de recyclage, excepté pour les RDD qui sont les plus dangereux donc les municipalités ont préféré offrir la gratuité plutôt que de les retrouver dans la nature. Le reste est payant car c'est plus cher à trier et à recycler.

Traitement des boues septiques : un modèle**SYLVIE DEJOUY**

sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Situé à Kazabazua, le centre de traitement des boues septiques en est à sa 10^e année d'opération. «Il y a dix ans, c'était avant-gardiste de s'occuper de cette matière, explique Kimberley Mason. La région s'est dotée d'une infrastructure et les municipalités ont pris la responsabilité d'envoyer des lettres de rappel pour informer leurs citoyens quand elle viendra faire la vidange de leur fosse septique. Toutes les municipalités de la MRC ont adhéré à cette entente d'envoyer leurs boues septiques au centre, sauf Maniwaki qui est sur le réseau d'égouts. Beaucoup de municipalités au Québec cherchent des solutions à cet enjeu et certaines viennent visiter notre centre.»

Depuis 2005, la vidange doit être faite aux deux ans, quatre pour les chalets. Quand elle est faite, un inspecteur vient sur place donc beaucoup de fosses ont été mises à niveau. «Cela permet de protéger l'environnement, les plans d'eau, note Kimberley Mason. Et si

cette mise aux normes n'est pas faite, ça peut être un frein à la vente d'une propriété.»

Sur 10 ans, 134 974 mètres cubes de boues ont été traitées, soit l'équivalent de trois piscines olympiques. 85% des fosses sont vidées selon la fréquence. Low fait figure de mauvais élève avec seulement 35%. D'ailleurs, à la dernière réunion du conseil des maires de la MRC, les élus ont adopté une résolution afin d'inciter cette municipalité à faire vidanger plus de propriétés sur son territoire. Low a signé l'entente intermunicipale par laquelle les municipalités ont décidé d'envoyer leurs boues septiques au centre. Chaque municipalité a adopté un règlement pour la vidange systématique sauf Low, qui laisse ses citoyens gérer eux-mêmes.

Pour l'ensemble de la région, l'indice de performance est de 89%, ce qui est très bon. Le pourcentage de fosses jamais vidangées est passé de 19% en 2009 à 8% en 2014. «Cela s'explique par le fait que certains refusent, pour d'autres le terrain n'est pas accessible», précise Kimberley Mason.

Une fois emmenées au centre par camion, les boues sont soumises à un procédé afin de

les revaloriser. On commence par enlever les gros morceaux puis par entreposer les boues en réservoirs. On y ajoute un polymère avant la déshydratation par pressoir rotatif. Le but est de séparer les solides des liquides. Ceux-ci, une fois traités, vont dans la rivière Kazabazua. «Notre talon d'Achille était le phosphore, explique Kimberley Mason. En 2014, le taux est passé à 1,7 mg par litre contre 5,3 en 2005». De plus, selon une étude qui a été faite, seulement un produit persistant sur 80 (médicaments, caféine, parfums, etc) a résisté.

À la partie solide, des copeaux de bois sont ajoutés pour créer du compostage de type industriel. «On crée du beau compost qui va sur les terres agricoles après un certificat d'autorisation du ministère de l'Environnement. Cette matière est analysée, on a tué les pathogènes, il n'y a pas d'odeur. On utilise un procédé de compostage à haute température. Donc c'est du compost très sain qui améliore la texture du sol. On travaille avec un agronome, tout est bien encadré et la demande augmente.»

La Gatineau

135-B, route 105,
Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: 819-449-1725
Télec.: 819-449-5108

Réception : **Jannick Larivière**Direction par intérim : **Denise Lacourcière**
dlacoursiere@lagatineau.com

Conseillères publicitaires:

Nancy Payette: npayette@lagatineau.com
Julie Fleurant: jfleurant@lagatineau.comRédaction : **redaction@lagatineau.com****Sylvie Dejouy**, directrice de l'information
sdejouy@lagatineau.com**Émilie Cadieux**, journaliste
ecadieux@lagatineau.com**François R. Robert**, journaliste
frobert@lagatineau.com

Infographie :

Martin Aubin, Stéfane BogéAvis public : **avis@lagatineau.com**Comptabilité, encartage, distribution :
Denise Lacourcière**Heures d'ouverture :****Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30.****Heure de tombée : Le mardi à 12h.**

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

Conseil d'administration :

Pierre Piché, président,
Maurice St-Amour, vice-président
Denis Gendron, secrétaire-trésorier,
André Benoît, Raynald Hamel,
Yves Cousineau, André Lapointe

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée, 135-B, route 105, Maniwaki
Imprimé à l'Imprimerie Qualimax 130, Adrien-Robert, Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe, enregistrement n° 0535
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec.
Tirage : 11 300 copies.

Représentation nationale :

Montréal : 514-866-3131 Toronto : 416-362-4488

SPECTACLE DU CLUB ÉLAN

Un bel élan de grâce

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - La Reine des neiges, Avatar, les super héros ou encore les sirènes. Des personnages imaginaires, thème du spectacle de fin d'année du Club Élan, ont défilé sur la patinoire du Centre sportif Gino Odjick samedi. Plus de 800 personnes ont assisté aux deux représentations, l'après-midi et le soir. Encore une fois cette année, les 70 patineuses et patineurs ont offert de très belles prestations.

Ce spectacle est l'occasion de boucler la saison en beauté, de montrer les progrès réalisés tout au long de l'année à force de travailler inlassablement à chaque entraînement. Pour les plus petits, qui font chaque année craquer les spectateurs, il s'agissait de leur tout premier spectacle. L'activité vise aussi à collecter des fonds pour le club de patinage artistique, afin notamment d'offrir tous les ans un spectacle de haute qualité.

Les chorégraphies étaient signées par les entraîneuses du Club Élan : Laurence Carle, Fannie Gélinas, Pamela Marga et Martine Houle. Le fabuleux travail de la couturière, Jacinthe Lacroix, mérite encore cette année d'être souligné : elle a confectionné de très beaux costumes pour chacun et chacune des patineuses et patineuses. Particulièrement adorables, les petits Robin des bois accompagnés des princesses Mérida.

Durant le spectacle, qui était animé par des patineuses du club, un honneur a été rendu à Justine Ménard, seule finissante cette année, qui a présenté une chorégraphie de Fannie Gélinas, accompagnée de sa sœur Sarah Ménard et de Meggy Courchaine. La jeune Amber Brennan, qui s'est particulièrement distinguée cette année, a aussi livré une prestation en solo. Le



club avait par ailleurs réservé une surprise : une danse avec près de 30 anciennes patineuses du Club Élan, qui n'ont pas du tout perdu la main.

À noter que le comité du Club Élan est

composé de Manon Rousseau, présidente ; Janique Lachapelle, vice-présidente ; Nathalie Gorman, trésorière ; Mélanie Poirier, Carole Rozon et Judy-Ann Lafrenière, directrices.



Martin St-Jacques
Votre courtier immobilier
819 441-4242
martinstjacques@sympatico.ca
www.martinstjacques.com

NOUVELLE
Messines. Bungalow 1200 pieds carrés, 3 chambres à coucher, 2 sdb, garage 20x30, abri d'auto. Le tout construit sur un terrain de 39 000 pieds carrés, secteur paisible et recherché à 7 km de Maniwaki. **213 651 \$**

PRÊS DE TOUT VENDU
Maniwaki. Plus petit loft 1128 pc. À deux pas des services (Métro et hôpital). 4 chambres à coucher, sous-sol aménagé. Secteur tranquille. Belle cour arrière privée. **99 900 \$**

BORD DE L'EAU
Blue Sea. Maison à un étage et demi, 2 chambres à coucher, 3 salles de bain, cuisine d'été et solarium, grand garage double 24x32 avec loft pour les invités (cuisinette, salle de bain, une chambre). Construction 2005, construite face EST sur le magnifique lac Blue Sea. Beaucoup d'extra. À voir!!! **499 900 \$**

NOUVEAU PRIX
Maniwaki. Bungalow 1000 pc. Construit sur un terrain de plus de 20 000 pc. Aucun voisin arrière, terrain clôturé et paysager. À 2 pas d'une école primaire et juste à côté d'un beau parc pour enfant. Secteur familial. Idéal pour votre petite famille. **144 900 \$**

WOW !!!
Egan Sud. Bungalow de plus de 15 000 pc. 3 chambres à coucher et 2 salles de bain. Garage, construit sur un terrain de plus de 4 acres. BEAUCOUP DE POTENTIEL !!! **89 900 \$**

À VOIR !!!
Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau. Bungalow de 896 pc. 3 chambres à coucher. Récentement rénové (portes, fenêtres, toiture). Poêle à bois + garage 28 x 32. Construit sur un terrain d'un acre. À VOIR!!! **104 900 \$**

WOW !!!!
Délégé. WOW... Maison à paliers multiples, plus de 2000p2. Plusieurs rénovations faites dans les dernières années. Finitions au goût du jour et de qualité supérieure. Garage intégré, 2 garages détachés, entrée asphaltée. Piscine creusée. Aménagement paysager. Une propriété de rêve!!!! **364 900 \$**

À VOIR !!!
Délégé. Bungalow, 2 chambres à coucher en bonne condition sur un terrain de 30 000p2. **109 900 \$**

À VOIR !!!
Maniwaki. AVIS aux investisseurs! 2 logis : 1 x 4 1/2 à 550\$/mois et 1 x 5 1/2 à 675\$/mois. Les 2 loués au centre-ville de Maniwaki. Plusieurs rénovations faites les dernières années. **142 500 \$**

À VOIR !!!
Messines. Propriété de rêve directement sur le golf!!! 1596p2 x 2, construction aire ouverte, qualité exceptionnelle, garage 20x24, logis au sous-sol (walk-out) 775\$/mois. À voir!!! **384 900 \$**

LA MARCHÉ DU REIN 2015

Une marche de 5 km pour appuyer les personnes atteintes d'une maladie rénale et promouvoir le don d'organes

Cité Étudiante de la Haute-Gatineau
211 Henri-Bourassa
Maniwaki
Accueil à compter de 9h
Départ de la Marche à 10h

Marchons pour la vie
REIN.CA/MARCHEQUEBEC
Information: 819 449-6247

TROY-BILT

FENDEUSES À BOIS

HONDA
27 tonnes
moteur 5.5 hp

prix régulier ~~2299\$~~

Spécial
1 995\$

86,56/mois financement disponible

fend vertical et horizontal

Batteries pour toutes marques de VTT, motoneige et de côte à côte

Anatole Gagnon & Fils inc
Depuis 1972

Tél.: (819) 449-4000
lundi au vendredi: de 8h à 17h30

Ouvert le samedi de 9h à 12h

364, boul. Desjardins, Maniwaki

visitez nous sur
www.anatolegagnon.com

cgagnon111@videotron.ca

Visitez mon site web: www.martinstjacques.com

CAMP DE JOUR

La Fondation le Terrier prend le relais

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

Félicitations Annie Lafond

Pour l'obtention de ton BAC en administration des affaires, programme de relation industrielle et ressources humaines.



Par ton courage et ta persévérance, tu as atteint ton but. Nous sommes fiers de toi.

De toute ta famille qui t'aime.



MANIWAKI - La Maison de la famille de la Vallée-de-la-Gatineau passe la main à la Fondation le Terrier pour la gestion du camp de jour, l'été à Maniwaki. Un changement qui permettra du même coup de garantir la survie de la fondation.

Cela faisait dix ans que la Maison de la famille s'occupait du camp de jour. Elle avait succédé à Vallée jeunesse. Alors que le projet était difficile à gérer auparavant, comme l'a expliqué la directrice de la Maison de la famille, Joëlle Martel, l'organisme a développé des ententes avec les municipalités, ce qui a permis de baisser les coûts et de pouvoir offrir le camp à tous les enfants. Mais la gestion du camp représentait un gros travail supplémentaire pour la Maison de la famille.

En parallèle, la Fondation le Terrier a tenu une journée de réflexion l'an passé afin de trouver des pistes de développement. «Nous avons donc décidé de laisser le camp à un organisme qui a plus d'expérience en camp de jour, qui a développé une expertise et qui de plus est relié à l'Association des camps certifiés du Québec», note Joëlle Martel.

Du côté de la Fondation le Terrier, «ça va donner un gros coup de main à sa survie à long terme, assure la directrice Caroline Marinier. Plus la fondation gère de projets, plus ça garantit sa survie».

Quant aux parents, ils ne verront pas grande différence : le camp de jour aura lieu toujours à la polyvalente, avec des thématiques, une programmation, les



▲ De gauche à droite : Joëlle Martel, directrice de la Maison de la famille ; Caroline Marinier, directrice du Camp le Terrier ; Chris Morin et Sabin Parent Johnson, animateurs ; Michèle St-Amour, adjointe administrative à la Fondation le Terrier.

services de garde matin et soir, des sorties à l'extérieur dont au Camp le Terrier.

À partir du 13 avril, les inscriptions commenceront. Il suffira d'appeler l'adjointe administrative, Michèle St-Amour, au 819-441-0373 pour prendre rendez-vous. D'ici deux à trois semaines, les inscriptions en ligne seront proposées aux parents.

Le coût est de 18\$ pour les municipalités participantes soit Maniwaki, Egan Sud et Délage. Grâce à la contribution financière de ces municipalités, la gratuité est

également proposée aux personnes à faibles revenus. Pour les autres municipalités, l'inscription coûte 25\$. Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau serait intéressée à conclure une entente. À noter que Québec en forme apporte aussi une aide financière.

La Fondation le Terrier aimerait qu'il y ait aussi un camp de jour à Gracefield. Celle-ci, de même que Cayamant et Blue Sea, se sont dites intéressées. Le projet est actuellement à l'étude.



TECHNIQUES ADMINISTRATIVES

COMPTABILITÉ ET GESTION

Préalables : DES ou DEP et TS ou SN 4^e

GESTION DE COMMERCES

Préalables : DES ou DEP et CST 4^e
(Sessions 1 à 3 à Mont-Laurier / 4 à 6 à Mont-Tremblant)

Session automne 2015

Admission au 2^e tour avant le 20 avril 2015 - sram.qc.ca

Info : 819 623-1525, poste 5215



VOLLEYBALL FÉMININ

Les Mustangs championnes



FRANÇOIS ROBERT
frobert@lagatineau.com

LA GATINEAU - Les Mustangs benjamines de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau (CÉHG) ont remporté la finale régionale en volleyball devant leurs partisans à Maniwaki le 1er avril.

La troupe de l'entraîneur Daniel Larche n'a eu besoin que de trois matchs pour s'imposer dans cette finale trois de cinq.

Les joueuses de la CÉHG ont disposé de l'équipe de l'école secondaire Hadley dans le secteur Hull de Gatineau par des pointages de 25-21, 25-19 et 25-17.

«C'est le fruit de nombreuses pratiques, a souligné après le triomphe l'entraîneur des Mustangs. Pour être compétitif avec les équipes de la ville, il faut mettre les bouchées doubles en termes de pratiques. Nous pratiquons quatre heures par semaine depuis la rentrée scolaire. C'est le fruit des efforts des filles et je suis extrêmement fier



▲ La victoire a été le fruit des efforts des joueuses à toutes les positions, mais soulignons notamment la performance de celles jouant près du filet qui ont été très solides.



▲ Les Mustangs benjamines et leur entraîneur Daniel Larche avec la précieuse bannière de championnes de l'Outaouais.

ce soir.»

Jouer une finale trois de cinq n'est pas de tout repos. «Ça étire le plaisir, c'est même un peu épuisant, surtout pour les entraîneurs», a lancé un peu blagueur M. Larche encore porté par l'émotion de la victoire.

C'est un concours de circonstances qui a permis aux joueuses des Mustangs de disputer cette finale devant leurs partisans qui étaient d'ailleurs venus nombreux les encourager. «Après notre qualification pour la finale, nous étions censés jouer l'ultime affrontement au Cégep de l'Outaouais, mais certaines joueuses d'Hadley

avaient un tournoi de soccer en même temps alors nous avons accepté de déplacer le moment du match pourvu qu'elles viennent ici pour la finale, a précisé l'entraîneur des Mustangs. Pour nous, c'est une première et j'espère que ce n'est pas une dernière.»

«C'était quand même des pointages assez serrés, a poursuivi M. Larche. Pour nous, c'était un très beau défi! C'est vraiment un sport 50% psychologique et 50% technique et les filles étaient à 100% du point de vue psychologique ce soir ce qui a mis l'avantage de notre côté.»

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

Lom Artex Créations
Boutique cado-déco

Objets déco
idées cadeaux **ORIGINAUX**
qui vous
surprendront

OUVERTURE
samedi 18 avril 2015

Participez à notre concours d'ouverture. Vous pourriez gagner un certificat cadeau applicable sur une de nos créations Powertex ou un atelier Powertex. (le tout d'une valeur approximative de 100\$)

• Cours de créations

Dépositaire officiel

Powertex

COTTAGE PAINT

Dépositaire officiel de Fouta

143-A rue Principale à Maniwaki.

819-306-CADO (2236)



Découvrez
l'artiste en
vous

128, rue du Christ-Roi, Maniwaki, 819-306-0685

action santé
centre de conditionnement

Heures d'ouverture:
Du lundi au jeudi de 6h à 21h
Vendredi de 6h à 20h
Samedi et dimanche de 11h à 20h

Bonjour à toi qui a envie d'améliorer ta forme physique!

PRIX SPÉCIAUX PENDANT TOUT LE MOIS D'AVRIL QUE POUR TOI !!

25% ABONNEMENT 3 MOIS

À votre disponibilité, nous avons deux machines de bronzage. Une salle de Cardio 100% rénovée, avec plus de 18 appareils cardio vasculaires et plus de 65 appareils de musculation et un haut-de-gamme de supplément est offert sur place pour répondre à tous vos besoins. L'équipe d'Action Santé a hâte de vous rencontrer, aidez-nous à vous aider à prendre soin de votre santé !!!

35% ABONNEMENT 6 MOIS

	Forfait	Adultes	Étudiants	55 ans +
1 mois		52 ²⁵ \$	40 ⁰⁰ \$	45 ⁰⁰ \$
3 mois		164 ²⁰ \$ - 25% (123 ⁵⁵ \$)	125 ⁰⁰ \$ - 25% (94 ⁴⁵ \$)	144 ⁴⁰ \$ - 25% (106 ⁰⁵ \$)
6 mois		298 ⁹⁸ \$ - 35% (193 ⁹⁵ \$)	281 ⁴⁰ \$ - 35% (150 ²⁰ \$)	255 ²⁰ \$ - 35% (165 ⁹⁰ \$)
12 mois		584 ⁹⁸ \$ - 45% (294 ²⁵ \$)	413 ⁹⁰ \$ - 45% (227 ⁶⁵ \$)	455 ⁹⁰ \$ - 45% (250 ⁴⁰ \$)

45% ABONNEMENT 1 ANS

Nouveau: 10 séances d'entraînement pour 45\$ soit 4\$50 la séance

SPÉCIAL BRONZAGE

50% DE RABAIS

OBJECTIF PEAU BRONZÉE DÈS LE DÉBUT DE L'ÉTÉ !!!

10 SÉANCES de bronzage à partir de 55⁰⁰\$

NOUS PAYONS LES TAXES !!
pour un temps limité

À L'ACHAT D'UNE CRÈME AVEC TOUT ACHAT DE 10 SÉANCES DE BRONZAGE ET +

FORUM SOCIO-ÉCONOMIQUE

Identifier des projets porteurs

FRANÇOIS ROBERT
frobert@lagatineau.com

LA GATINEAU - Des gens d'affaires de Gatineau sont venus rencontrer des décideurs locaux et des gens d'affaires de la Vallée-de-la-Gatineau le 2 avril au Château Logue de Maniwaki dans la foulée du récent Forum socio-économique afin de tenter d'identifier des projets porteurs pour l'Outaouais.

«Premièrement, c'est d'apprendre à se connaître, a noté le maire de Maniwaki, Robert Coulombe, à la sortie de la

rencontre. Le rapprochement, je sens qu'il va se faire. On s'est donné comme mandat de vraiment avoir des rencontres sur une base régulière. On est méconnus même des gens de notre région, alors des rencontres comme ça c'est positif. Actuellement, on a des projets sur la table que je ne veux pas dévoiler pour le moment, car ils restent à peaufiner, mais ça va être un genre de front commun à l'avantage du milieu urbain et du milieu rural.»

«C'était bien de voir les gens de la ville venir nous voir pour prendre le pouls des gens d'affaires et des organismes de la région, a noté le directeur général par

intérim de la Chambre de commerce de Maniwaki et Vallée-de-la-Gatineau (CCMVG), Martin-Philippe Lacroix. Le premier contact s'était fait un peu avant le Forum socio-économique et maintenant ils font le tour pour essayer de créer des points de bataille pour développer et ils veulent savoir ce qui intéresse les régions, voir vers quoi ont veut s'enligner, et ce qui est important selon nous pour que l'Outaouais devienne une région forte.»

Six projets précis ont été identifiés lors de la rencontre. «Il y a six belles réalisations possibles qui ont été amenées sur la table, a spécifié Martin-Philippe Lacroix. Par

exemple, nous avons parlé de la route Maniwaki-Témiscamingue et de l'éducation dans la région. Il n'y a pas de cours collégial complet à Maniwaki. Il faut se déplacer pour faire un programme complet. Nous pourrions éventuellement avoir une ou des spécialités qui ne viendraient pas en concurrence avec ce qui se donne à Gatineau.»

Le président de la chambre de commerce de Gatineau, Antoine Normand, veut tenter de voir comment les vœux pieux et généraux du Forum socio-économique peuvent maintenant se concrétiser. «La concrétisation c'est aussi de venir voir les gens dans tous les milieux, autant urbain que rural, pour savoir où ils veulent être en 2030 et ce que l'on peut faire pour s'y rendre ensemble. Il faut déterminer ces projets-là et comment on les pousse, comment on interpelle nos élus et décideurs pour que ça avance... C'était très préliminaire aujourd'hui, sans présentations formelles. On commence le processus et on devrait se revoir pour discuter de choses encore plus concrètes au cours de l'été ou au maximum en septembre avec les autres MRC de l'Outaouais.»

La route Maniwaki-Témiscamingue serait un projet très porteur selon Antoine Normand. «On a aussi beaucoup parlé des effets que les changements en matière de santé et d'éducation vont avoir. Comment est-ce que l'on peut, en tant que région, mettre assez de pression sur nos décideurs pour ramener certaines portions des centres de décisions et/ou des services de l'urbain vers le rural, un peu le modèle du gouvernement fédéral quand il envoie son service de paye à Miramichi. Alors par exemple comment le nouveau Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais (CISSSO) pourrait faire cela ou que la nouvelle commission scolaire fusionnée pourrait faire cela? On ne peut pas dévitaliser nos régions en enlevant les personnes qui ont les plus gros salaires en disant: «Ça n'existe plus et continuer de travailler.» Ça ne marche pas... C'est très préoccupant...»



Ce prix annuel honore une personnalité de la région qui s'illustre dans son milieu par son action bénévole. Le bénévolat est une force du développement d'une collectivité, c'est pourquoi votre caisse l'encourage.



Inscrivez-vous ou inscrivez le bénévole de votre choix!

Bénévoles admissibles

- Le personne mise en candidature doit être engagée dans des activités d'aide à la communauté ou à la société, et ce, en dehors de ses activités professionnelles.

Documents requis

- Formulaire d'inscription et règlements disponibles au siège social de la Caisse.
- Lettre de recommandation appuyant la candidature du bénévole provenant d'un membre de l'organisme pour lequel le bénévole œuvre.

Prix

- Une contribution financière de 500\$ sera remise à l'organisme pour lequel œuvre le récipiendaire.
- Le récipiendaire 2015 sera dévoilé au cours de l'assemblée générale annuelle de la Caisse, soit le 27 avril 2015.

Date limite:

- Les candidatures doivent être remises à la Caisse avant le 10 avril 2015.



Mme Lise Ryan la récipiendaire du prix en 2014, en compagnie de M. Jocelyn Mantha, président et Mme Christiane Carle, directrice générale de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau.

Votre caisse a versé, en 2014, une somme de plus de 129 000\$ à la communauté.

Voilà un avantage concret de notre distinction coopérative!

Siège social
100, rue Principale Sud
Maniwaki
(819) 449-1432



Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau

Coopérer pour créer l'avenir

TIRAGE D'UN RÉGIME D'ÉPARGNE-ÉTUDES POUR UN MEMBRE DE LA CAISSE



La petite Charlie-Rose Grondin, gagnante 2014

Assemblée générale annuelle Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau

Lors de son assemblée générale annuelle qui se tiendra le 27 avril 2015, la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau désire encourager les jeunes familles en faisant le tirage d'un régime d'épargne-études d'une valeur de 1 000 \$ pour un enfant né ou adopté au cours de son exercice financier, soit du 1^{er} janvier au 31 décembre 2014.

Inscrivez-vous sans tarder!

Comment participer?

Remplir le bulletin de participation disponible au siège social de la Caisse. Le bulletin inséré dans cette publicité est aussi valide.

Date limite

Le bulletin de participation rempli doit être déposé dans la boîte prévue à cet effet au siège social de la Caisse au plus tard le **20 avril 2015 à 14 h.**

Admissibilité et sélection

Veuillez prendre connaissance des critères d'admissibilité et de sélection disponibles au siège social de la Caisse.

Bulletin de participation

(à remettre au siège social de la Caisse au plus tard le 20 avril 2015 à 14 h)

Nom d'un parent de l'enfant: _____ Folio à la Caisse: _____

Adresse: _____

Numéro de téléphone: _____

Nom de l'enfant: _____

Date de naissance de l'enfant: _____

• Engagement du parent à participer à l'assemblée générale annuelle de la Caisse si son nom est tiré au hasard comme finaliste.

«**Votre caisse a versé, en 2014, une somme de plus de 129 000 \$ à la communauté. Voilà un avantage concret de notre distinction coopérative!**»

Siège social
100, rue Principale Sud
Maniwaki
819 449-1432

 **Desjardins**
Caisse populaire de
la Haute-Gatineau
Coopérer pour créer l'avenir

RÉSIDENCES DU PAVILLON DU PARC

Fermeture retardée

LA GATINEAU - Le 2 avril, une requête pour l'émission d'une ordonnance de sauvegarde a été déposée auprès de l'arbitre de grief Jean-Alain Corbeil, par le syndicat des employés du Pavillon du parc, affilié à la FSSS-CSN. L'objectif était d'obtenir l'annulation de la fermeture des résidences de Maniwaki et Fort-Coulonge.

Finalement, après le dépôt de cette requête, il a été convenu entre l'employeur et le syndicat de procéder sur le fond devant l'arbitre Jean-Alain Corbeil et retarder minimalement la fermeture des deux résidences au 27 juin 2015. En contrepartie, la requête a été retirée compte-tenu que l'arbitre se prononcera concernant les droits des employé(e)s avant la fermeture.

FEMMES AUTOCHTONES DISPARUES OU ASSASSINÉES

Maniwaki-Kitigan Zibi à pied



SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

KITIGAN ZIBI ANISHINABEG - À seulement 11 ans, avec son cœur d'enfant, il est déjà sensibilisé à la cause des femmes autochtones. La semaine dernière, Theland Kicknosway a parcouru Ottawa-Kitigan Zibi en marchant, afin de sensibiliser à la cause des victimes qui manquent toujours à l'appel et de celles qui ont été réduites à jamais au silence. Il a marché aussi pour les enfants de ces femmes, qui devront grandir sans leur mère.

Theland est originaire de L'Île Walpole, en Ontario. Alors que la plupart des enfants de son âge font du hockey ou jouent aux jeux vidéos, lui est déjà très impliqué dans sa communauté, sensibilisé aux problématiques qui affectent les Autochtones. Chanteur et danseur, il est aussi intéressé à faire perdurer les traditions des Premières Nations.

L'idée de cette marche est née dans la tête du jeune homme il y a deux ans. «J'ai dit à ma mère que j'aimerais marcher à travers le Canada, explique-t-il. Elle a dit qu'elle ne pouvait pas pour l'instant et de demander plus tard. Alors je lui ai dit que je marcherais jusqu'à la maison de Bridget Tolley.» Il a aussi choisi Kitigan Zibi pour Maisy et Shannon, portées disparues depuis bientôt 7 ans.

Bridget Tolley, qui vit à Kitigan Zibi, fait partie des trop nombreuses victimes collatérales : sa mère est décédée le 6 octobre 2001 après avoir été percutée par une voiture de la Sûreté du Québec. Aujourd'hui, elle dirige les associations «Family and sisters in spirit» et «Murdered and missing indigenous womens». Theland la connaît notamment pour avoir participé à des vigiles organisées en mémoire des victimes.

Theland a décidé de monter ce projet car «les enfants, qu'ont-ils ? Ils ont encore des rêves, ils ont encore quelque chose devant eux, mais leur mère, grand-mère, tante, nièce, sont parties. Alors je voulais m'assurer que les jeunes ne sont pas laissés seuls».

Il a courageusement marché 25-30 km par jour. Son départ s'est fait du Parc de Gatineau, là où Kelly Morrisseau a été tuée en 2006, alors qu'elle était enceinte de 7 mois et mère de trois enfants.

Un vent d'espoir

Bridget Tolley est un triste exemple des défaillances du système que les Autochtones dénoncent inlassablement. Lorsque sa mère a été tuée, elle n'a pas obtenu d'enquête indépendante et personne n'a été jugé. «La police indienne avait la juridiction pour protéger la scène de crime et le corps et ça n'a pas été fait, explique-t-elle. Lorsque la police de Montréal est arrivée, tout était fait, le corps de ma mère était parti, la voiture était partie, alors ils n'ont rien vu. Le frère du policier impliqué était en charge de la scène de crime. Ils ne nous ont même pas laissé identifier le corps. Le coronaire était à Hull, il n'est même pas venu, il a fait son rapport à partir du rapport de police.»

Quatorze ans plus tard, Bridget Tolley déplore que peu de progrès ont été faits : «Vous savez, les femmes, les familles de Vancouver marchent depuis 25 ans, moi 14 ans, Laurie Odjick 7 ans. Je n'ai pas vu de progrès. Les familles ont toujours besoin d'aide, pas seulement les familles autochtones mais celles de toute personne qui disparaît.» Sa voix se joint à celles, nombreuses, qui réclament au gouvernement fédéral une enquête publique sur le problème des femmes et filles autochtones portées disparues ou assassinées.



▲ **Bridget Tolley se bat pour les familles des femmes autochtones portées disparues ou assassinées. Elle a elle-même perdu sa mère. Avec ses rêves d'enfant, le jeune Theland lui apporte beaucoup d'espoir.**

Malgré son amertume et son cœur brisé, Bridget Tolley voit dans le jeune Theland une lueur d'espoir. L'espoir que les nouvelles générations prendront le relais. «Ça me fait sentir si bien en dedans, avoue-t-elle. Il n'y a personne qui a déjà fait ça pour les enfants. Il n'a que 11 ans et c'est un grand honneur pour moi de faire partie de ce projet. C'est difficile pour les enfants des victimes, qui sait où sont la moitié de ces jeunes aujourd'hui. Souvent ces femmes avaient 3-4 enfants, pas une maison d'accueil ne voudra tous les prendre, ils seront séparés, etc.»

Depuis 30 ans, près de 1 200 femmes autochtones ont disparu ou ont été tuées. Nombre d'entre elles étaient des mères. «C'est très important que nous pensions aux enfants, insiste Bridget Tolley. Et c'est ce que Theland fait. Même moi j'oublie parfois les enfants parce que je focus tellement sur les disparues. Ils sont vraiment importants, je suis moi-même l'enfant de quelqu'un assassiné. Lorsqu'il m'a demandé si il pouvait marcher jusque chez moi je me suis dit, oh mon dieu. J'étais heureuse.»



Des forfaits Internet haute vitesse remplis d'avantages ont fleuri

Forfaits à partir de

34,99 \$

mois¹

DE PLUS, L'INSTALLATION DE BASE EST GRATUITE!

Une valeur de 225 \$!²

6 premiers mois avec un contrat d'un an
Frais uniques d'activation de seulement 99 \$

Connectez à ce qui vous tient à cœur :

La vitesse dont vous avez besoin pour prendre de l'avance ce printemps!

Appelez dès aujourd'hui et passez à Xplornet!

Krisstessa • 1 844 360.2525

Câblage Signature • 1 844 882.0880

Haute Vitesse Canada • 1 844 893.4189



XPLORNET

Internet Haute Vitesse | En Région

1 855 333.7333 | xplornet.com

¹Le taux de 34,99 \$ par mois s'applique aux six premiers mois du forfait Partage d'accès satellite. Le prix régulier de 44,99 \$ par mois commence au septième mois. Les taxes s'appliquent. L'offre prend fin le 30 avril 2015. Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. La politique de gestion du trafic s'applique; voir www.xplornet.com/traffic-management. ²Si les critères d'installation vont au-delà de l'installation de base, des frais additionnels pourraient s'appliquer. En fonction d'une vérification de l'emplacement; des frais de vérification de l'emplacement pourraient s'appliquer. Voir le détaillant pour les détails. Xplornet® est une marque déposée de Xplornet Communications inc. © 2015 Xplornet Communications inc.

Maison de la culture



DE LA VALLEE-DE-LA-GATINEAU

VENDREDI 10 AVRIL - 20h

Olivier Martineau



32\$

Vendredi 17 avril - 20h



31 \$



UN SPECTACLE INOUBLIABLE !

VENDREDI 24 AVRIL - 20h

LES RESPECTABLES

Sweet Mama

33 \$



BILLETS ET TOUTE LA PROGRAMMATION

819-449-1651

MCVG.ORG INFOS@MCVG.ORG

Rabais 15% - Etudiants et 65 ans +

Comptant - Chèque - Carte de crédit



Le consommateur avisé lit les petits caractères : * 0% de financement, ** 0% de financement, *** 0% de financement, **** 0% de financement, ***** 0% de financement. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés, achetés auprès des concessionnaires participants à compter du 1^{er} avril 2015 et pendant le mois en cours seulement, et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 695 \$) et les frais sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Certains frais supplémentaires ne seront ajoutés au prix total inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à l'achat. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre ou financer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ¹ Les rabais totaux de 10 000 \$ sont disponibles sur les nouveaux modèles Ram 1500 2015 sélectionnés (à l'exclusion des modèles à cabine simple) et consistent en une combinaison de 8 500 \$ en remises au comptant déduites du prix négocié avant l'application des taxes et de 1 500 \$ en boni de fidélisation et de conquête. Certaines conditions s'appliquent. Dans la limite des stocks. ² Le prix d'achat annoncé s'applique au modèle Ram 1500 SXT HEMI™ V8 Quad Cab 4X4 2015 (D56L41 + 25A + AGR) - 27 995 \$. Le prix d'achat annoncé s'applique au modèle Ram 1500 SXT HEMI™ V8 Quad Cab 4X4 2015 (D56L41 + 25A + AGR) - 27 995 \$. Les rabais totaux de 10 000 \$ sont disponibles sur les nouveaux modèles Ram 1500 2015 sélectionnés (à l'exclusion des modèles à cabine simple) et consistent en une combinaison de 8 500 \$ en remises au comptant déduites du prix négocié avant l'application des taxes et de 1 500 \$ en boni de fidélisation et de conquête. Certaines conditions s'appliquent. Dans la limite des stocks. ³ Le prix d'achat annoncé s'applique au modèle Ram 1500 SXT HEMI™ V8 Quad Cab 4X4 2015 (D56L41 + 25A + AGR) - 27 995 \$. Les rabais totaux de 10 000 \$ sont disponibles sur les nouveaux modèles Ram 1500 2015 sélectionnés (à l'exclusion des modèles à cabine simple) et consistent en une combinaison de 8 500 \$ en remises au comptant déduites du prix négocié avant l'application des taxes et de 1 500 \$ en boni de fidélisation et de conquête. Certaines conditions s'appliquent. Dans la limite des stocks. ⁴ Longévité basée sur les estimations de consommation de carburant sur autoroute du programme *EnerGuide* 2015. Les meilleures d'essence sont celles du gouvernement du Canada. La consommation d'essence de votre véhicule varie selon vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. Utilisez à des fins de comparaison seulement. Efficacité allant jusqu'à 13,1 L/100 km (23 mi/gal) en ville et 8,0 L/100 km (35 mi/gal) sur route pour le modèle Ram 1500 Quad Cab 4X4 2015 HFE avec moteur V6 EcoDiesel de 3,0 L et transmission automatique à 8 vitesses. Voyez votre concessionnaire pour des précisions supplémentaires sur le programme *EnerGuide*. ⁵ Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio Inc. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep • Ram**



NOUVEAU

À PARTIR DE

0%* DE FINANCEMENT

PLUS

OBTENEZ DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 10 000 \$

INCLUANT 1 500 \$ EN BONI DE FIDÉLISATION ET DE CONQUÊTE²

SUR MODÈLES RAM 1500 2015 SÉLECTIONNÉS

Prix de départ du modèle
 Ram 1500 Laramie Quad Cab 4X4 2015 montré,
 incluant les rabais totaux de 10 000 \$²
 (qui consistent en une remise au comptant de 8 500 \$¹
 et un boni de fidélisation et de conquête de 1 500 \$) : 44 750 \$**

RAM 1500 SXT HEMI^{MD} V8 QUAD CAB 4X4 2015

<p>FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE :</p> <h1>0%[±]</h1> <p>POUR 36 MOIS</p> <p>ET AUCUN ACOMPTE SUR MODÈLES RAM 1500 2015 SÉLECTIONNÉS</p>	<p>À PARTIR DE :</p> <h1>27 995 \$[±]</h1> <p>OU CHOISISSEZ</p> <p>LE PRIX D'ACHAT INCLUT LES RABAIS TOTAUX DE 10 000 \$* (QUI CONSISTENT EN 8 500 \$* DE REMISE AU COMPTANT ET UN BONI DE FIDÉLISATION ET DE CONQUÊTE DE 1 500 \$), LES FRAIS DE TRANSPORT ET LES FRAIS SUR LE CLIMATISEUR.</p>	<p>FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE :</p> <h1>155 \$[±]</h1> <p>AUX DEUX SEMAINES</p> <p>@ 3,49%[±] POUR 96 MOIS</p> <p>FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.</p>	<p>1 500 \$ EN BONI DE FIDÉLISATION ET DE CONQUÊTE</p> <p>INCLUANT</p> <p>SI VOUS POSSÉDEZ ACTUELLEMENT UN RAM OU TOUT AUTRE CAMION DE MARQUE CONCURRENTTE OU SI VOUS ÊTES UN TRAVAILLEUR SPÉCIALISÉ DÉTENANT UNE CARTE DE COMPÉTENCE OU D'APPRENTI³.</p> <p><small>* À l'exclusion des modèles Ram 1500 2015 à cabine simple.</small></p>
---	---	---	--

BONI AU COMPTANT À LA LOYAUTÉ SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

1000 \$

RÉDUCTION DE 1%[±] DE TAUX DE FINANCEMENT

EXCLUSIF À NOS CLIENTS ACTUELS AU FINANCEMENT. Modèles Ram 1500 à cabine simple 4X2 et 4X4 2015 exclus.

AUSSI DISPONIBLE

LE RAM 1500 2015 **ECO DIESEL**

EFFICACITÉ ALLANT JUSQU'À **8,0 L** /100 km SUR ROUTE (35 MI/GAL)⁴

LA MEILLEURE ÉCONOMIE D'ESSENCE JAMAIS OBTENUE PAR UN CAMION⁵

Avec le Ram 1500 Quad Cab 4X2 2015 HFE avec moteur V6 EcoDiesel de 3,0 L et transmission automatique à 8 vitesses.

DE PUISSANTES OFFRES SUR LE RAM HEAVY DUTY 2015



LE CAMION LOURD DIESEL LE PLUS DURABLE AU PAYS⁶

MEILLEURE CAPACITÉ DE REMORQUAGE DE SA CATÉGORIE⁷

JUSQU'À **30 000 LB**

JUSQU'À 1,5 TONNE DE PLUS QUE LA CONCURRENCE⁸

Prix de départ du modèle
 Ram 3500 Laramie 4X4 2015 à cabine d'équipe et roues arrière jumelées montré : 62 250 \$**



camionram.ca/offres

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

Lâchez votre fou au Grand défolement

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - La Fondation québécoise du cancer invite les Québécois(es) de tout âge à s'unir contre le cancer à l'occasion du Grand défolement contre le cancer, qui se déroulera du 1er au 30 juin dans toute la province.

Il s'agira de la deuxième édition. «La fondation voulait prendre sa place au niveau des activités grand public, explique Corinne Lorman, directrice du Centre régional et hôtellerie de l'Outaouais. Quand on reçoit un diagnostic de cancer, on est en colère, on veut crier. Donc on a créé cet événement pour permettre aux gens de se défouler tout en collectant des fonds pour la cause. L'an dernier, plus de 50 activités avaient été organisées, dont 5 dans la grande région de Gatineau.» Cette année, la fondation espère semer des graines dans la Vallée-de-la-Gatineau.

Cette vaste collecte de fonds unique en son genre encourage les Québécois(es) à se libérer de leurs tensions quotidiennes et à lâcher leur fou en organisant une activité de défolement ludique à leur image ou en participant à celle d'un membre de leur famille, d'un ami, d'un collègue ou d'un voisin. Que ce soit une activité sportive, culturelle, sociale ou corporative, de petite ou de grande envergure, tout est possible. Il y en aura certainement pour tous les goûts puisque les organisateurs ont carte blanche pour créer l'événement

rassembleur de leur choix.

«Ça peut être une course, du vélo, monter une grande fresque, de la danse, une bataille d'oreillers avec les enfants, un tricothon, lance comme idées Corinne Lorman. L'an passé, les résidents d'un foyer pour personnes âgées avaient marché 7 km pour venir à la fondation. Le Nordik spa nature avait fait une course à obstacles. Il n'y a pas de limites à l'originalité, on va chercher la créativité des gens et on les appelle à soutenir la fondation en s'amusant. Ça touche tous les âges et tout le monde peut participer, entreprises, écoles, clubs sociaux, etc.»

Comme le souligne Bruno Pelletier, porte-parole de la Fondation québécoise du cancer, «la première édition a été une très belle réussite. Des personnes de tout âge et de tout horizon ont organisé des activités originales, allant d'une guerre d'éponges mouillées à un cours de Zumba sur un bateau en passant par une marche canine.»

Pour cette 2e édition, les participants sont invités à repousser les limites de leur créativité dans la conception de leur activité, d'autant plus que cette année une nouveauté les motivera à vouloir se démarquer : les porte-parole Patricia Paquin, Josée Laviguer, Pascale Wilhemy et Bruno Pelletier, participeront chacun à l'événement qui aura le plus piqué sa curiosité et le magazine 7 Jours en fera la couverture.

Pour créer une activité ou consulter celles qui sont organisées dans votre communauté,



▲ Corinne Lorman, directrice du Centre régional et hôtellerie de l'Outaouais, et Marie-Murielle Legault, coordonnatrice du développement et des bénévoles, invitent tout le monde dans la Vallée-de-la-Gatineau à créer un événement pour le Grand défolement.

visitez le www.granddefolement.ca : une plateforme interactive a été créée afin que les gens puissent inscrire leur activité et entrer leurs dons.

L'argent recueilli par le Grand défolement financera principalement les établissements d'hébergement de la fondation, ses services d'information et d'accompagnement.

ZONAGE AGRICOLE PREMIÈRE CONSULTATION GRATUITE!

- Usages non-agricoles: résidences, commerces, etc.
- Morcellement de ferme
- Changement d'usage
- Droits acquis
- Et autres!

RÉNALD MONGRAIN, Chargé de projet
819 465-3863 • rmongrain5@hotmail.com

IL Y A CEUX QUI FONCENT ET CEUX QUI Y PENSENT.

LA FIÈVRE DU PRINTEMPS SKI-DOO

Commandez une motoneige Ski-Doo® 2016 avant le 19 avril et obtenez

4 ANS DE GARANTIE PARE-CHOC À PARE-CHOC

VISITEZ-NOUS POUR EN SAVOIR PLUS

EMANIWAKI
quipements

62 Route 105
Tél.: 819-449-1744
www.equipementsmaniwaki.com

© 2015 Bombardier Produits Recyclés inc. Tous droits réservés. ® et le logo BRP sont des marques de commerce de Bombardier Produits Recyclés inc. ou de ses sociétés affiliées. Cette offre est valide au Canada chez les concessionnaires Ski-Doo® participants à l'achat d'une nouvelle motoneige Ski-Doo 2016 commandée durant la promotion La Fièvre du Printemps entre le 24 février 2015 et le 19 avril 2015. Les unités utilisées pour la course sont incluses de cette offre. Voir votre concessionnaire Ski-Doo participant pour obtenir tous les détails. Jusqu'à 4 ans de garantie pare-chocs à pare-chocs. Les consommateurs qui achètent un modèle Summit ou Frontier 2015 obtiennent 4 ans de garantie limitée, tandis que les consommateurs qui achètent un autre modèle obtiennent 3 ans de garantie limitée. Sous réserve des exclusions, limitations de responsabilité et de toutes autres conditions de la garantie limitée courante de BRP, y compris, mais sans s'y limiter, l'exclusion de dommages causés par un usage abusif, une mauvaise utilisation ou de la négligence. Les promotions sont sujettes à changement ou annulation en tout temps et sans préavis. Cette offre ne peut être transférée, échangée, vendue ou combinée à toute autre offre à moins d'indication à cet effet dans le présent document. L'offre n'est pas en vigueur là où la loi l'interdit. BRP se réserve le droit d'annuler ou de modifier en tout temps les spécifications, les prix, les designs, les caractéristiques, les modèles et leur équipement sans obligations de sa part. Consultez votre concessionnaire de motoneiges pour le choix d'un véhicule répondant à vos besoins spécifiques et obtenir une attention spéciale au guide du conducteur, à la vidéo et au manuel de sécurité ainsi qu'aux consignes de sécurité associées à votre motoneige. Conduisez toujours de façon responsable et sécuritaire. Portez toujours des vêtements de protection appropriés et un casque.

COALITION CITOYENNE VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Manifestation vendredi 10 avril

MANIWAKI - La Coalition citoyenne anti-austérité de la Vallée-de-la-Gatineau invite la population à sa cinquième manifestation, vendredi 10 avril à 12h à Maniwaki.

«Partout au Québec la mobilisation grandit, s'intensifie et de plus en plus de citoyens rejoignent le mouvement de contestation sociale, selon les membres de la coalition.

nous vendredi 10 avril.»

Renseignements : facebook.com/

coalitioncitoyennevg ; coalitionvg@

gmail.com

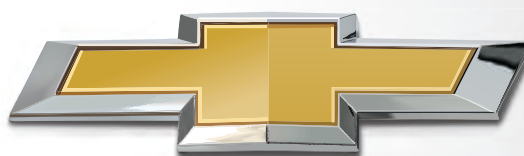
CENTRE DE SANTÉ Travaux au poste de l'urgence

MANIWAKI - Des travaux vont commencer début avril à l'hôpital. Il s'agit de revoir la configuration du poste de travail à l'urgence.

a été retenu et les travaux dureront deux mois. «On avait une difficulté de configuration à l'interne de l'urgence et là on va s'améliorer», précise l'expedirectrice générale du CSSVG, Sylvie Martin.

LA LOCATION 24 MOIS

LE PLAISIR DE ROULER L'ESPRIT TRANQUILLE



SANS FRAIS PENDANT 2 ANS



CRUZE LS 2015

MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ.

LOUEZ POUR UN ÉQUIVALENT DE:

35 \$ PAR SEMAINE

PENDANT:

24 MOIS

À:

0 %

BASÉ SUR UNE LOCATION AUX DEUX SEMAINES: 70 \$⁴

VERSEMENT INITIAL: 995 \$

PRIX À L'ACHAT: 15 972 \$

COMPREND 500 \$⁵ DE RABAIS POUR PROPRIÉTAIRES ADMISSIBLES ET LE TRANSPORT.

CRUZE LT 2015

TOUT DE LA LS ET PLUS ENCORE

- CLIMATISATION
• MOTEUR TURBO DE 1.4 L
• PHARES À DEL PROFILÉS
• CAMÉRA DE VISION ARRIÈRE

POUR SEULEMENT

20 \$ DE PLUS PAR SEMAINE

PRIX À L'ACHAT:

19 995 \$

COMPREND 500 \$⁵ DE RABAIS POUR PROPRIÉTAIRES ADMISSIBLES, LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION.

PLUS DE TECHNOLOGIES OFFERTES SUR NOS MODÈLES 2015.



Accès Internet avec la connexion Wi-Fi 4G LTE intégrée⁶



Démarrage à distance illimitée via l'application mobile Télé-Accès^{MD} OnStar⁷ (en option sur la 2LT, de série sur la LTZ)

TOUS LES MODÈLES SONT COUVERTS PAR LA PROTECTION CHEVROLET³:

2 ANS OU 40 000 KM - VIDANGES D'HUILE GRATUITES

5 ANS OU 160 000 KM - GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

5 ANS OU 160 000 KM - ASSISTANCE ROUTIÈRE

DÉCOUVREZ DE NOUVEAUX HORIZONS

contacterchevrolet.ca



Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2015 neufs suivants: Cruze LS (IP-69/ISA) et Cruze LT (IP-69/ISA). Transport (1 600 \$) et taxe de climatisation (100 \$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au PDRPM et taxes applicables en sus. 1. Le plan OnStar navigation sans frais pendant 2 ans est valide du 1er au 30 avril 2015. Offre valide sur la location 24 mois des modèles Chevrolet Spark, Sonic, Cruze, Malibu, Impala, Camaro, Corvette, Trax, Equinox et Traverse. Consultez le site onstar.ca pour connaître la disponibilité selon les véhicules, les détails et les limitations liées au système. OnStar agit comme lien avec les services d'urgence actuels. Ce ne sont pas tous les véhicules qui peuvent transmettre toutes les données reliées à l'accident. L'application mobile est disponible sur certains appareils Apple, Android, BlackBerry et Windows. Un plan de services OnStar en vigueur est requis. Les services varient selon l'appareil, le modèle, certains endroits ainsi que le type de service que vous avez. Les régions où les services ne sont pas disponibles sont indiqués sur le site onstar.ca. 2. Les modalités des services de location 24 mois des modèles Chevrolet Cruze LS 2015, Cruze LT 2015, Opel Astra GTE 2015, Opel Astra LT 2015, Opel Astra LT 2015 et Opel Astra LT 2015 sont disponibles sur le site onstar.ca. Les modalités de location 24 mois des modèles Chevrolet Cruze LS 2015, Cruze LT 2015, Opel Astra GTE 2015, Opel Astra LT 2015 et Opel Astra LT 2015 sont disponibles sur le site onstar.ca. 3. Selon la première éventualité. Limite de quatre (4) services de vidange d'huile, de lubrification et de changement de filtre d'air au total. Le plein de fluide, les inspections, le réglage de la géométrie et l'équilibrage de roue, entre autres, ne sont pas couverts par la garantie. D'autres programmes et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. 4. Location selon un prix à l'achat de 15 972 \$ pour Cruze LS (incluant 500 \$ de rabais pour propriétaires admissibles et un rabais à la livraison et 500 \$ de rabais à la location). Les montants calculés par semaine sont basés sur des paiements de 70 \$ aux deux semaines pour Cruze LS et 110 \$ aux deux semaines pour Cruze LT pendant 24 mois à un taux de 0 % sur approbation de crédit de la Financier GM. Limite annuelle de 20 000 km; 0,165 par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. 5. L'offre s'adresse à tous les propriétaires ou locataires admissibles d'un véhicule 1999 ou plus récent qui a été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs. Le rabais est applicable à l'achat ou à la location au détail des véhicules Chevrolet admissibles. Livrés au Canada entre le 1er et le 30 avril 2015. Le rabais est une offre incitative du fabricant (taxe de la General Motors du Canada Limited (GMCL)). Cette offre n'est pas monnaie et ne peut être combinée à certains autres programmes ou incitations offerts aux consommateurs. Certains conditions ou restrictions s'appliquent. L'offre est nulle ou la loi l'interdit. Détails chez votre concessionnaire GM. La GMCL se réserve le droit de modifier toute offre ou d'y mettre fin, un jour ou en partie, pour quelque raison que ce soit, à tout moment et sans préavis. 6. Nécessite un appareil mobile compatible, un abonnement au service OnStar et un forfait de données. Visitez onstar.ca pour obtenir les détails et connaître les restrictions du système. Les services et la connectivité peuvent varier selon le modèle et les conditions. Service OnStar avec connexion 4G LTE offert sur certains véhicules et dans certains marchés. Le client doit accepter les modalités et la déclaration de confidentialité d'OnStar (y compris les modalités logicielles) pour utiliser le service. 7. Offre sur certains modèles Chevrolet 2015 (en option sur Cruze 2LT et de série sur Cruze LTZ) et avec certains appareils Apple, Android, BlackBerry et Windows. Un plan de services OnStar en vigueur est requis. Les services varient selon l'appareil, le modèle, certaines conditions ainsi que le type de plan de services que vous avez. Veuillez consulter le site onstar.ca pour savoir quels véhicules sont dotés de cette fonction. Les limitations liées au système et autres détails. Un système de démarrage à distance installé en usine est requis. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du Réseau Québec (coûtant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif à l'achat. À l'exception des programmes de la Carte GIL de prime pour étudiants et de GM Mobility. La GMCL se réserve le droit de modifier toute offre ou d'y mettre fin, un jour ou en partie, pour quelque raison que ce soit, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix momentané et sans préavis. Chevrolet et OnStar sont des marques de la General Motors Corporation, une société américaine.

Services Sanitaires

JLR Cloutier inc.

Industriel • commercial • résidentiel

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU
Services sanitaires JLR Cloutier
maintenant à Maniwaki !!!

Transport et location
de conteneurs

Conteneurs et transport
de sol contaminé

Cueillette de déchets

Location de conteneurs
d'entreposage



384, boul. Desjardins, Maniwaki

Cell.: (819) 660-2107

Tél.: (819) 449-0000



YOKOHAMA

OFFRE DE LANCEMENT DE SAISON

JUSQU'À 80 \$ DE RABAIS
à l'achat de certains pneus Yokohama

Du 15 mars au 31 mai 2015

NOUVEAUX PRODUITS 2015



ADVAN Sport A15



GEOLANDAR G055



GEOLANDAR H/T G056

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE
SUR DE NOUVEAUX PRODUITS

Les formules de réclamation et les factures doivent nous parvenir, à notre centre de rabais ou en ligne, au plus tard le 21 juin 2015. Pour réclamer votre rabais printanier, et pour voir nos règlements et conditions, rendez-vous sur YokohamaRebate.ca.



PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS FACEBOOK

Une belle chance de gagner des "Vacances tout inclus à la plage"

PNEUS LAVOIE TIRE



Maniwaki

260 Boul. Desjardins
819 449-1346

www.pneuslavoie.com

SALON CHASSE, PÊCHE ET PLEIN AIR

Les amateurs attendus à la 8^e édition

MANIWAKI - La 8^e édition du Salon chasse, pêche et plein air de Maniwaki se tiendra du 10 au 12 avril, au Centre sportif Gino Odjick.

Cette année encore, le Club Optimiste de Maniwaki, en collaboration avec ses partenaires, vous invite en grand nombre pour visiter ce salon unique dans la région. Beaucoup d'exposants seront sur place afin de vous présenter les nouveautés dans tous les domaines du plein air.

Le samedi, en collaboration Christiane Cyr d'Accro-Nature, l'étang de pêche revient afin de rendre des jeunes pêcheurs très heureux. Cette activité était en nomination cette année au Gala de la PME.

Comme à tous les ans, de nombreux prix de présence seront distribués parmi les visiteurs du salon. C'est un rendez vous !

COUPURES COMMISSIONS SCOLAIRES

Chiffres gonflés selon le ministre

LA GATINEAU - Le ministre de l'Éducation, François Blais, a déclaré la semaine dernière que les commissions scolaires gonflent les compressions qui leur sont imposées. Celles-ci parlent de 350 millions, le ministre de 200 millions.

Selon François Blais, la Fédération des commissions scolaires du Québec a comptabilisé une hausse de salaire pour le personnel scolaire. Or, le gouvernement table sur un gel salarial cette année, comme le prévoit son offre aux syndicats pour le renouvellement des conventions collectives. Comme le budget de l'éducation est constitué à 75 % de salaires, le fait d'inclure une hausse de la rémunération a pour effet d'augmenter les dépenses incompressibles des commissions scolaires, donc la valeur des compressions.

Dans la région, la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais parle de 1,3 million de dollars de coupures.

VOUS PRÉFÉREZ



lire La Gatineau sur votre ordinateur ?

Sur Facebook, nous donnons le lien pour chaque édition.

Suivez-nous!

facebook.com/lagatineaujournal

La Gatineau

135-B, route 105, Egan Sud. 819-449-1725

Objectif 155 donneurs mardi 14 avril

MANIWAKI - Le printemps est arrivé et pour souligner le renouveau, pourquoi ne pas faire un don de sang afin d'aider les personnes qui ont besoin d'une transfusion de produits sanguins à recouvrer la santé.

Les nombreux bénévoles de la Vallée-de-la-Gatineau, en collaboration avec la Ville et les pompiers de Maniwaki ainsi que la Sûreté du Québec, vous invitent à la collecte de sang qui se tiendra mardi 14 avril, entre 13h30 et 20h, à l'Auberge du Draveur (salles Épinette et Feuillue). Les membres du comité et les bénévoles espèrent y accueillir 155 donneurs.

Cette collecte est organisée en collaboration avec les Caisses populaires de la Vallée-de-la-Gatineau qui, depuis plusieurs années, font partie du comité organisateur en tant que responsable de la publicité et de la promotion des collectes de sang d'Héma-Québec. La directrice de la Caisse de Maniwaki, Christiane Carle, et le directeur de la Caisse de Gracefield, Mario Beaumont, tiennent d'ailleurs à souligner le travail des bénévoles et

collaborateurs, qui est essentiel car un don de sang peut contribuer à sauver jusqu'à quatre vies et chaque année près de 80 000 malades ont recours aux produits sanguins pour retrouver la santé.

Toutes les 80 secondes, une personne a besoin de sang au Québec. La réserve collective de sang appartient à tous. Peu importe où le sang est recueilli, il est transformé et testé, puis acheminé là où sont les besoins, là où il est nécessaire pour contribuer à sauver des vies. Chaque jour, Héma-Québec doit prélever au moins 1 000 dons de sang afin de répondre à l'ensemble des demandes des hôpitaux québécois.

Qui peut donner?

Toute personne en bonne santé, âgée de plus de 18 ans, peut généralement faire un don de sang.

Il est conseillé aux donneurs ayant échappé pour quelques jours au froid hivernal pour le sable chaud de vérifier si leur destination soleil est considérée à risque pour la malaria : en consultant le



▲ Le comité organisateur de la collecte de sang attend la population en grand nombre le 14 avril à l'Auberge du draveur.

site Web d'Héma-Québec, au www.hema-quebec.qc.ca, ou encore en communiquant avec le service à la clientèle-donneurs au 1 800 343-SANG (7264).

Avant de se présenter à une collecte de sang, il est possible de vérifier son admissibilité auprès du Service à la clientèle-donneurs et de consulter la section SANG (Est-ce que je peux donner du sang?) du site Web d'Héma-Québec.

Des changements à Héma-Québec

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - À l'occasion de la présentation de la prochaine collecte de sang à Maniwaki, le comité organisateur local a expliqué qu'Héma-Québec va mettre en place un nouveau procédé lors des collectes, à partir de mai partout dans la province. En résumé, il y aura moins de

paperasse.

Le papier sera remplacé par des tablettes et ordinateurs portables, qui serviront de l'accueil des donneurs jusqu'à l'envoi du sang à la banque d'Héma-Québec. Les bénévoles devront donc s'adapter, ce qui sera un défi pour ceux et celles qui ne sont pas à l'aise avec l'informatique. Même chose pour les donneurs qui devront remplir leur questionnaire santé sur ordinateur.

Comme l'a expliqué Mariette Ledoux, membre du comité local, il s'agit d'un gros projet pour Héma-Québec, dont le coût s'élève à 13 millions de dollars. L'organisme travaille dessus depuis 2012. Cette nouveauté viendra changer un système qui était en place depuis 40 ans.

Le déroulement des collectes restera cependant le même, à part quelques autres nouveautés : une aire de lecture sera ajoutée pour que tous les donneurs prennent le

temps de lire le pamphlet informatif ; ces derniers seront pris en photo une fois ; chacun recevra à chaque collecte un bracelet à scanner comprenant toutes leurs informations personnelles nécessaires pour le don.

Héma-Québec vise aussi à améliorer la gestion de la file d'attente. Il se pourrait par exemple que dans les années futures les donneurs remplissent leur questionnaire santé sur ordinateur à la maison.

Des bénévoles dévoués à chaque collecte

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Si des collectes de sang peuvent être organisées dans la région, c'est grâce au travail et à l'énergie des bénévoles. Certain(e)s sont des fidèles depuis 15 à 20 ans.

Préparer chaque collecte demande beaucoup de travail. «On téléphone un mois à l'avance, explique Roberte

Raymond, membre du comité organisateur. Héma-Québec nous donne un budget.» Il sert à commander les affiches, articles promotionnels, ballons, etc.

L'organisme leur dit combien de bénévoles seront nécessaires. Il faut alors mobiliser les troupes.

Habituellement il y a deux groupes à Maniwaki qui se partagent la tranche horaire. Des bénévoles sont nécessaires tout au long du processus du don pour accompagner les donneurs : à l'accueil, à la

collation, etc. «On suit tout particulièrement ceux qui donnent pour la première fois», note Roberte Raymond.

Avant la collecte, il faut aussi s'occuper de faire de la promotion auprès des médias. Bénévoles, pompiers, policiers, employés municipaux, aident à la mise en place d'affiches et à l'installation le matin de la collecte.

L'objectif est toujours le même : avoir le plus de monde possible à la collecte. Mais comme le souligne Roberte Raymond,

«c'est pas toujours facile. La population vieillit, les jeunes voyagent plus, dame nature ne nous fait pas toujours de cadeaux. On cherche des solutions». Mais cela ne fait pas faiblir la motivation des bénévoles qui sont fidèles au poste à chaque collecte.

À noter que le comité organisateur est composé de Denise Turpin, Roberte Raymond, Mariano Chabot, Marlene Fraser, Daniel Argudin, Line Gravel, Claude Brosseau, Gaétan Pétrin, Gaétane Lacroix, Patrick Lemieux, Mariette Ledoux, Georgette Beaudoin-Leduc.

CONSEIL MUNICIPAL

Les travaux au centre communautaire sont repoussés

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

LAC SAINTE-MARIE - Parmi les points à l'ordre du jour de la réunion d'avril du conseil municipal, les élus ont voté l'abrogation de la résolution portant sur l'adoption du règlement décrétant une dépense de 961 650 \$ et un emprunt de 638 825 \$ pour des travaux de mise aux normes et d'agrandissement du centre communautaire.

Les membres du conseil municipal ont décidé de reporter les procédures d'approbation d'un règlement d'emprunt et ont demandé à la direction générale de la municipalité de reporter le dossier à une date ultérieure. Des éléments nouveaux relatifs

aux études géotechniques font en sorte de reporter la réalisation de ce projet d'envergure dans le temps.

Les membres du conseil tiennent à informer les citoyens que le fait d'arrêter les procédures d'approbation d'un règlement d'emprunt ne signifie pas que le projet n'est pas réalisable. Le conseil municipal est unanime à vouloir réaliser éventuellement un projet axé sur l'amélioration de l'infrastructure du centre communautaire, en se donnant la possibilité d'explorer d'autres avenues de financement.

Politique familiale municipale

Le conseil municipal a décidé de résilier l'entente d'élaboration de la politique familiale municipale avec la firme Dessau Plania. Au moment où la municipalité a

conclu cette entente avec la firme Plania, le mandat a été donné à Catherine Marchand et à Richard Dion. Depuis, la firme Plania a été fusionnée avec la firme Dessau et sera fusionnée sous peu avec la firme Stantec.

Étant donné le départ de Catherine Marchand et l'absence de Richard Dion, le mandat d'élaboration de la politique familiale municipale a été donné à tierce partie sans que la municipalité en soit informée. La personne responsable d'élaborer la politique familiale municipale œuvre dans le domaine de l'urbanisme et selon les élus municipaux le projet soumis ne répond pas aux critères et aux attentes de la municipalité.

Municipalité amie des aînés

Les élus ont décidé de soumettre une demande de subvention dans le cadre du

Programme d'infrastructures Québec-Municipalités - Municipalité amie des aînés (PIQM- MADA) d'ici le 8 mai, dans le but d'améliorer la qualité de vie des personnes âgées de la communauté de Lac-Sainte-Marie.

Le ministère de la famille lance l'appel de projets pour l'édition 2015 du PIQM-MADA et la soumission des demandes se poursuit jusqu'au 8 mai 2015. Ce programme soutient les municipalités pour l'amélioration, la rénovation ou la construction d'infrastructures utilisées par les aînés et répondant à leurs besoins et attentes. Les municipalités sont encouragées à présenter un projet qui favorisera la participation active des personnes âgées et leur plein épanouissement chez elles, au sein de leur communauté.

RELAIS POUR LA VIE

Besoin de marcheurs et de survivants

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Le comité organisateur du 8e Relais pour la vie de la Vallée-de-la-Gatineau était réuni dernièrement au Rabaska. L'occasion de présenter ses membres, les objectifs et le président d'honneur.

Le comité organisateur est donc composé cette année de Sonia Cronier ; Mélanie Lyrette et Line Lyrette qui s'occupent des équipes et des finances ; Lynn Kearney et Mélanie Lafond, en charge des bénévoles et survivants ; Anne Fortin, qui gère les luminaires ; Frédérique Langevin à l'animation ; Louise Joly pour les commandites.

Le comité et la Société canadienne du cancer invitent la communauté à former des équipes et à participer en grand nombre le 6 juin au Relais pour la vie, à la Cité étudiante. L'objectif a été fixé à 75 000\$ (13,2 millions pour les 89 Relais qui auront lieu partout dans la province). Les organisateurs souhaitent aussi recruter 30 équipes et 100 survivants pour le tour des survivants. La

barre a par ailleurs été fixée à 2 000 luminaires vendus pour la cérémonie des luminaires.

Sonia Cronier, présidente du comité et elle-même survivante du cancer, invite familles, amis, commerçants, etc, à former des équipes : «Laissez parler votre cœur. Vous connaissez sûrement tous quelqu'un touché par le cancer.»

La présidence d'honneur a été confiée cette année à André Houle. Il a accepté ce qu'il considère comme étant un honneur pour «montrer que l'espoir fait des miracles et j'en suis la preuve». Il a eu en effet un cancer à l'aine, entre deux opérations au cerveau pour des tumeurs non cancéreuses, auquel il a survécu grâce à la recherche.

André Houle lance donc un appel : «Formez vos équipes dès maintenant et prenez le relais avec nous. Le Relais pour la vie, c'est un moment exceptionnel, une nuit à partager avec la famille, les amis et les collègues, où l'on peut manifester notre soutien de manière concrète à ceux qu'on aime et qui sont touchés par le cancer.»

Le Relais pour la vie est une marche de nuit qui dure 12 heures. Son but : célébrer la



▲ Le comité organisateur, qui entoure le président d'honneur André Houle, avec de gauche à droite : Sonia Cronier, Line Lyrette, Anne Fortin, Frédérique Langevin, Louise Joly, Lynn Kearney, Mélanie Lyrette, Mélanie Lafond.

vie malgré le cancer, rendre hommage aux personnes touchées par la maladie et lutter ensemble pour sauver encore plus de vies. À noter qu'en 2014, le Relais de la Vallée-de-la-Gatineau avait récolté plus de 85 000\$.

Les personnes seules ou qui ne pourront pas marcher toute la nuit peuvent contacter

Line Lyrette, au 819-441-4605, qui leur trouvera une équipe.

Renseignements : relaispourlavie.ca ; appeler au bureau régional de la SCC en Outaouais au 819-777-4428. Il y a aussi la page Facebook : «Relais pour la vie Maniwaki».

CENTRE JEAN-BOSCO

La commissaire ne donnera pas suite

MANIWAKI - La commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique, Mary Dawson, n'a pas l'intention d'étudier les circonstances ayant mené au rejet, en 2011, d'une demande de financement du Centre

Jean Bosco.

Récemment, sur Twitter, le sénateur suspendu Patrick Brazeau a publié un message dans lequel il affirme que la

promesse de financement pour une construction neuve n'a pas été tenue parce que le NPD, représenté par Mathieu Ravignat, a gagné l'élection face aux conservateurs, représentés par Lawrence

Cannon. Le député néo-démocrate de Pontiac, Mathieu Ravignat, a donc demandé à la commissaire Dawson d'enquêter sur le dossier. Mais celle-ci considère que le dossier est clos.

CONCOURS

300\$ en chèque cadeau au Centre animalier Kiam

Je me souviens...

QUESTION

1. Quelle est cette activité?

2. Inscrivez votre réponse sur le coupon ci-dessous.

3. Allez le déposer dans la boîte au Centre animalier Kiam situé aux 45, Kichi Mikan Maniwaki.

Carnaval de Maniwaki 1968

M. Lionel Carle, maire, est attentif lors de cette activité du Carnaval

Source photo: Jacques & Robert Gauvreau

Réponse: Semaine 4

Votre nom: _____

Numéro de téléphone: _____

Municipalité: _____

Kiam
Centre Animalier
Tél.: 441-3434
45, Kichi Mikan, Maniwaki

En collaboration avec le Centre d'interprétation de la protection de la forêt contre le feu pour les photos.

MANIWAKI

— 8^e ÉDITION —

Le Salon Chasse, Pêche, et Plein Air de Maniwaki Inc.

les 10-11-12 avril 2015

Centre sportif Gino Odjick



HEURES D'OUVERTURE

Vendredi 10 avril - 16h à 21h

Samedi 11 avril - 10h à 19h

Dimanche 12 avril - 11h à 17h

Admission : 3\$ - Moins de 18 ans : gratuit

INFO. : 819 449-3827



La Gatineau



MYRIOPHYLLE DANS LE LAC CAYAMANT

Projet pour installer des toiles de jute

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

CAYAMANT - «Il n'y a pas de façon de tuer le myriophylle à épis mais on peut le contrôler.» Robert Berniquez, président de l'Association des villégiateurs et résidents du lac Cayamant, travaille activement sur un gros projet en vue de lutter contre cette plante aquatique envahissante : l'installation de toiles de jute, en collaboration avec l'ABV des 7 (Agence du bassin versant des 7).

Le myriophylle à épis provient de l'Europe, de l'Asie et du Nord de l'Afrique. Cette plante a été introduite en Amérique

du Nord durant les années 40. Depuis, elle est devenue l'une des plantes aquatiques envahissantes les plus répandues en Amérique du Nord. Sa présence dans plusieurs provinces canadiennes (Ontario, Québec, Colombie-Britannique) et dans plus de 45 états américains démontre sa grande capacité d'adaptation et la rapidité à laquelle cette plante peut se propager d'un plan d'eau à l'autre.

Le problème du myriophylle est qu'il tue toutes les autres plantes du lac et étouffe celui-ci en prenant beaucoup d'oxygène. Par conséquent, ce n'est pas favorable à la reproduction des poissons. «Les gens qui en ont devant chez eux ont de la difficulté à se

baigner et à partir leur bateau, explique Robert Berniquez. C'est une plante qui va jusqu'à 25 pieds de profondeur. Elle meurt à l'hiver et repousse au printemps.» D'un cours d'eau à l'autre, le myriophylle se propage très vite par les bateaux, d'où l'importance de laver ces derniers. «Si on l'arrache et qu'on enlève pas tous les petits morceaux, trois à quatre plants vont repousser, assure Robert Berniquez. Dans le lac Cayamant, la plante s'est beaucoup propagée. C'est une question de temps avant qu'il y en ait partout.»

D'où l'idée de tenter l'installation de toiles de jute, comme cela avait été fait au lac Pémichangan à Gracefield, où le procédé a

donné de bons résultats. L'association est prête à investir 30 000\$ dans le projet, si elle obtient, via l'ABV des 7, une subvention de 100 000\$ offerte par la Banque royale. «Nous avons passé les deux premières étapes, explique Robert Berniquez. On attend la réponse en avril. Cela fait 16 ans que je suis président de l'association et le 30 000\$ on l'a amassé au fil des années. Nous avons été très prudents dans nos dépenses car notre but premier est de contrôler le myriophylle.»

L'association attend aussi une réponse à une demande d'aide financière de 11 000\$ à la municipalité. Il faudra par ailleurs une autorisation du ministère de

l'Environnement, qui impose 550\$ de frais.

La première étape sera d'identifier tous les bancs de myriophylle à travers le lac et de faire la caractérisation des berges pour déterminer les apports venant d'autres lacs. «Afin de sauver des coûts et avoir les toiles aux dimensions souhaitées, nous allons les acheter directement à un fournisseur en Asie plutôt qu'à un manufacturier canadien», précise Robert Berniquez.

Il faudra aussi acheter ou fabriquer des sacs de sable, afin de maintenir les toiles au fond du lac. L'installation de celles-ci est un travail assez laborieux, demandant une grosse logistique, beaucoup de bras bénévoles et de bateaux. «On examine avec l'ABV des 7 pour utiliser un équipement spécialisé, explique Robert Berniquez. Au printemps, on va demander une contribution aux gens intéressés, surtout ceux qui ont beaucoup de

myriophylle devant chez eux, c'est-à-dire la baie dans le village et celle de l'autre côté. Le meilleur temps pour les installer serait fin juin début juillet, car les plantes auront eu le temps de pousser.»

Le but premier de cette initiative est de contrôler cette plante pour qu'elle ne se propage plus et sauver le lac. Indirectement, cela permettra de sauver aussi la valeur des propriétés situées au bord du lac.

«Ça va demander beaucoup d'investissement, d'efforts et de patience, conclut Robert Berniquez. Des sites seront identifiés. On prévoit que ça sera surtout la baie du village et celle de l'autre côté. Ça sera déterminé plus tard.» Quand les toiles seront installées, il faudra donc éviter de passer en bateau et de pêcher dans les zones concernées et identifiées par des bouées.



▲ Installation de toiles de jute dans le lac Pémichangan, à Gracefield, où ça a donné des résultats concluants. Au bout de trois ans, la toile se détériore. Reste à savoir s'il faut ensuite en réinstaller et combien de temps ça prend à la plante pour revenir (photo de l'ABV des 7).

PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT! **MISE AU POINT PRINTEMPS**

Les 10 règles du lavage printanier

McCONNERY vous offre La garantie du meilleur prix sur les pneus et freins

Mario Loubier, **Luc Cornellier**, **David Martin Crytes**, **Sylvie Fleurent**

GARANTIE MEILLEUR PRIX PNEUS & FREINS

Nous égalons les prix de la concurrence. **METTEZ-NOUS AU DÉFI!**

Le centre d'esthétique no1

TECHNICIENS Mitch Forester et Roger Fortin

DEPUIS 1927 **McCONNERY** 819-449-1632 Sans frais: 1 888 449-1632 105 boul. Desjardins, Maniwaki www.garagemcconnery.com

- Après l'hiver, votre véhicule a besoin d'un nettoyage en profondeur. Il faut débarrasser la carrosserie de la saleté et du sel, nettoyer l'habitacle et effectuer une inspection en profondeur de l'état de la carrosserie, des caoutchoucs isolants et de toute pièce décorative. Voici le plan d'attaque de votre nettoyage printanier en 10 étapes.
- 1- Nettoyer l'habitacle et la soute à bagages. L'aspirateur permettra d'enlever les graines de nourriture, les poussières et débris de toute sorte. Par la suite, secouer les tapis, les détacher s'ils ont été souillés et utiliser un shampoing spécial pour déloger les taches de sel.
 - 2- Utiliser un savon spécialement conçu pour les autos. Éviter les détergents à vaisselle qui sont trop puissants et enlèvent toute protection.
 - 3- Ne jamais laver sa voiture au grand soleil. Le choc thermique entre l'eau et les toiles chaudes est néfaste pour la peinture.
 - 4- Une laveuse haute pression permet d'utiliser moins d'eau et de laver en profondeur. Elle est recommandée pour les voitures très sales.
 - 5- Une fois la carrosserie débarrassée de ses saletés, utiliser une chaudière remplie d'eau tiède savonneuse. Passer l'éponge imbibée d'eau partout en la rinçant fréquemment. Nettoyer les pare-chocs en dernier.
 - 6- Laver le dessous de la voiture et les puits de roues avec un jet d'eau puissant afin de déloger la boue et le sel.
 - 7- Rincer toute la voiture sans laisser aucune trace de

GARAGE

Matthew Chamberlain

151, Chemin de Lac Sainte-Marie, Lac Sainte-Marie, (819) 467-2752

Mécanique générale / Vente de pneus et installation

66 Route 301, Kazabazua, 819 467-2416

GARAGE

S BEAUCHAMP

151, Chemin de Lac Sainte-Marie, Lac Sainte-Marie, (819) 467-2752

Mécanique générale / Vente de pneus et installation

RPM RÉCRÉATIF-PERFORMANCE-MANIWAKI

MÉCANIQUE GÉNÉRALE Autos Camions 2 & 4 TEMPS VTT Motos Motoneiges Bateaux etc.

AUSSI: SERVICE MÉCANIQUE SUR BATEAUX ET V.T.T.

Distributeur autorisé **TORCO** ADVANCED LUBRICANTS

293, Principale Sud Maniwaki, QC J9E 2E7 819.334.1205 Éric Coggins

Garage GABRIEL FLEURENT

Venez nous voir pour votre mise au point.

409 A, boul. Desjardins, Maniwaki 819 441-2592

CARQUEST AUTO PARTS

KELLY AUTO PARTS PIÈCES D'AUTO KELLY KELLYAUTO@BELLNET.CA

NICHOLAS KELLY VINCENT KELLY

312, ROUTE 105, GRACEFIELD (QC) J0X 1W0 TÉL.: 819.463.2940 FAX.: 819.463.4482

EN ROUTE VERS LE PRINTEMPS

1250\$ par pneu posé/balancé

ENTREPOSAGE DE VOS PNEUS 19,95\$

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui pour la pose de vos pneus et votre entretien saisonnier!

L'équipe **Gendron** #1 Maniwaki

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

259, boul. Desjardins, Maniwaki - 819 449-1611 - Lun. au vend.: 7h30 à 17h30

Sortie à la cabane à sucre

LA GATINEAU - Le 1er avril, les élèves du Centre St-Eugène et la clientèle du Centre Jean-Bosco sont allés dîner à la cabane à sucre La Coulée de Délage. Les accompagnateurs et les employés des deux centres étaient présents.

Cette sortie a été réalisée grâce à la générosité des Wézi-Wézo qui a payé le coût du repas des 55 élèves et des participants. Au total, Près de cent

personnes ont participé à cette activité annuelle.

Des membres des Wézi-Wézo étaient présents : Chantal Galipeau et Janie Aubin ainsi que Michel Lafrenière et Gilles Galipeau. Toutes les personnes présentes remercient chaleureusement les Wézi-Wézo pour la réussite de cette activité inoubliable.



Mon Canada m'inspire

LA GATINEAU - Afin de souligner le 150e anniversaire du Canada, la Monnaie royale canadienne a lancé un concours qui invite les Canadiens à créer un dessin qui pourrait figurer sur l'une des pièces qui seront émises en 2017, qu'il s'agisse de la pièce de 5 cents, de 10 cents, de 25 cents, de un dollar ou de deux dollars.

Le concours est ouvert à tous les

Canadiens et les propositions de pièces seront acceptées jusqu'au 30 avril à www.monnaie.ca/Canada150

Pour toute information sur ce concours, communiquer avec Christine Aquino, directrice des Communications et des Affaires publiques à la Monnaie royale canadienne, au 613-993-9999 ou par courriel à aquino@monnaie.ca

Pie XII : souper spaghetti

MANIWAKI - Les élèves de 5e et 6e années de l'école Pie XII invitent la communauté à un souper spaghetti : une levée de fonds pour leur voyage de fin d'année à Toronto. Salade, spaghetti et dessert, seront au menu.

Ce souper, au coût de 10\$, aura lieu ce jeudi 9 avril, à la salle Robert-Coulombe du Château Logue, dès 17 heures, et sera servi par les élèves eux-mêmes. Merci de venir les encourager en grand nombre.

Avril, mois de l'autisme

LA GATINEAU - Le Pavillon du Parc s'associe à ses partenaires pour souligner le mois de l'autisme, pour sensibiliser et informer la population à la réalité des personnes ayant un trouble du spectre de l'autisme (TSA). À travers le Québec, des activités se dérouleront pendant tout le mois.

Trait d'Union Outaouais inc (TUOI), un important partenaire du Pavillon du Parc, organise plusieurs activités sous le thème «Les multiples visages de l'autisme» : conférences, une exposition

photographique, la marche pour l'autisme, etc. Pour connaître toute la programmation, consultez-le www.traitdunionoutaouais.com

Le Pavillon du Parc croit fermement au potentiel de chaque individu dans la communauté et invite la population à contribuer à la pleine participation sociale des personnes présentant un trouble du spectre de l'autisme. Soyons ouverts d'esprit et avançons pas à pas vers une société plus inclusive.

Célébration des 75 ans

MANIWAKI - La communauté de l'Assomption-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie de Maniwaki invite toute la population à sa célébration du 75e anniversaire de naissance de toute personne de la région, le 15 avril à la salle communautaire du Christ-Roi.

Familles, amis et toute autre personne intéressée pourront se rendre à la salle dès

17h et le souper sera servi à 18h. Il y aura un bar.

Cette activité a été instaurée par le père Gilbert Patry, o.m.i., modérateur de la paroisse L'Assomption-de-Marie, il y a déjà quelques années. Ce sera sa dernière participation puisque les pères Oblats quitteront la paroisse en juillet.

AFÉAS : session reportée

GRACEFIELD - La session de réflexion-formation annoncée par l'AFÉAS de Gracefield, ayant pour thème «Raisons d'être et pouvoirs d'un groupe de travail ou d'un comité», est reportée au mardi 21 avril, à 19h, au 2e étage du Rosbl Maison

entraide.

Coût : 5\$ pour les non-membres. Cela s'adresse aux hommes et aux femmes. L'inscription est donc reportée au 17 avril, au 819-467-2169 (Denise) ou 819-463-2309 (Raymonde).

Journée d'activités hivernales

LA GATINEAU - Le 14 mars dernier avait lieu une journée d'activités à la base de plein air du Lac Grenon, dans le cadre de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle. Hockey, ballon-chasseur, raquette, feu de camp et bataille de boules de neige, sont les activités qui ont permis de rendre cette journée inoubliable pour les

16 personnes participantes.

Le centre tient à remercier le conseil du centre plein air du Lac Grenon pour avoir autorisé l'accès au site pour cette journée. Il remercie aussi les participants d'avoir fait de cette journée, une journée remplie de plaisirs partagés avec les intervenants.



Rencontres prénatales

MANIWAKI - Le Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau convie les futures mamans et futurs papas du territoire à une nouvelle série de rencontres prénatales.

Ces rencontres seront animées par Manon Carrière, infirmière clinicienne. Elles auront lieu les 23 et 30 avril et 7 mai, de 18h30 à 20h30, au CLSC de Maniwaki, situé au 149, rue Principale Nord.

Les thèmes «l'art de l'allaitement», «être parent, ça s'apprend» et «l'accouchement», seront abordés avec les invités Sylvie Florant, hygiéniste dentaire, Fanny Lacroix, ergothérapeute, Alvin Rodgers, intervenant à Impact Haute-Gatineau, et une marraine d'allaitement.

Pour inscription ou information : Manon Carrière au 819-449-2513.

Voix et solidarité : rencontres

LA GATINEAU - Les prochains café-rencontres de Voix et solidarité se tiendront à Maniwaki le jeudi 16 avril à 9h30 au 270, rue Notre-Dame ainsi qu'à Gracefield le mardi 21 avril à 13h, au bureau de Voix et

solidarité. Le thème sera La relaxation par la respiration.

Renseignements : Véronik Cadieux-Robillard, 819-463-1818.

Et de 1 000 livres numériques

LA GATINEAU - La popularité du livre numérique se poursuit. Depuis son lancement, le 17 novembre 2014, l'emprunt du 1 000e livre numérique est survenu le 27 mars dernier.

Plus de 3 512 titres de livres en format numérique, majoritairement en langue française, peuvent être empruntés par les abonnés d'une bibliothèque membre du Réseau BIBLIO de l'Outaouais. Tous les types de documents sont disponibles : romans, documentaires, bandes dessinées, albums, etc.

Les livres numériques peuvent être téléchargés de partout, simplement avec la carte d'abonné, et la durée du prêt est de 21 jours. Il est aussi possible de réserver des documents déjà empruntés.

Sous peu, le répertoire du Réseau BIBLIO de l'Outaouais sera enrichi de plusieurs centaines de livres numériques en langue anglaise. Informez-vous à votre bibliothèque pour obtenir votre NIP ou consultez la section LIVRES & RESSOURCES numériques sur le site Web du Réseau BIBLIO de l'Outaouais (www.reseaubibliooutaouais.qc.ca).

Massages pour bébés

MANIWAKI - Le Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau convie les parents d'un bébé de moins d'un an à une formation sur les massages pour bébés, au CLSC de Maniwaki situé au 149, Principale Nord.

Plusieurs rencontres sont planifiées pour les nouveaux parents et toutes se terminent avec la formation massages pour bébés donnée par Fanny Lacroix, ergothérapeute et formatrice.

Ces rencontres auront lieu de 9h à 11h et les thèmes suivants seront abordés : le 17 avril, les sièges d'auto, par Manon Carrière, infirmière clinicienne ; le 24 avril, bébé

communique-t-il et les dents c'est important, par Mélanie Crousset, orthopédagogue, et Sylvie Florant, hygiéniste dentaire ; le 27 avril, l'introduction des solides, par Chantal Chantigny, nutritionniste ; le 7 mai, le lien d'attachement, par Marie-Claude Bédard, intervenante sociale ; le 14 mai, les p'tits bobos, par Anne Émond, infirmière clinicienne.

Vous pouvez apporter le nécessaire pour bébé, une couverture et un petit contenant d'huile végétale. Vous pouvez vous inscrire auprès de Manon Carrière au CLSC de Maniwaki au 819-449-2387 poste 2316.

Comme il a été mentionné la semaine dernière, la Maison de la famille Vallée-de-la-Gatineau a remis la gestion du camp de jour à la Fondation Le Terrier. C'est avec un grand plaisir que nous attendrons vos inscriptions dès le 13 avril !

FONDATION LE TERRIER

www.campletterrier.com



Inscriptions pour le camp
de vacances Le Terrier
sur rendez-vous
(819) 441-0373

385\$ par séjour de
5 nuits pour
les 6 à 12 ans
Autres forfaits disponibles
pour les 13 à 17 ans



CAMP DE JOUR

Inscriptions au camp de
jour inter-municipal de Maniwaki sur
rendez-vous à compter du 13 avril

18\$ par jour pour les municipalités participantes
(Maniwaki, Egan-Sud, Délégé. * gratuité disponible)

25\$ par jour pour les autres municipalités

Plusieurs emplois sont disponibles!

- Animateur de camp de jour
- Animateur camp de vacances
- Sauveteur

Allez visiter le site internet du camp
Le Terrier pour plus d'information



CLUB OPTIMISTE
MANIWAKI

Avec la participation du ministère des Loisirs et du Sport, un rabais peut vous être donné pour le séjour de votre enfant. Renseignez-vous !

Petites annonces

819 449-1725

Contactez-nous pour annoncer dans les petites annonces les plus lues de la Vallée-de-la-Gatineau.

Heure de tombée: le mardi midi | Aussi en ligne : www.lagatineau.com/petites-annonces | Envoyez vos avis publics, appels d'offre ou offres d'emploi par courriel: avis@lagatineau.com

BUREAUX - LOCAUX À LOUER

Local commercial à louer 800pi², situé sur le boul. Desjardins NC, NÉ, grand stationnement. Info jour : 819-449-4159 Soir : 819-334-1041

2 locaux à louer. 163 rue Laurier, Maniwaki. Dimensions: 130 et 145 pieds carrés, incluant une salle de rencontre, chauffés, climatisés et éclairés 350\$ ou 370\$/mois. Pour informations: (819) 449-3838

Centre professionnel situé au centre-ville de Maniwaki, 198 Notre-Dame. Plusieurs locaux de 200 pi² à 2000 pi², salle de réunion et stationnement. Infos: (819) 561-4586 ou (819) 441-0200.

CHAMBRES À LOUER

Je suis à la recherche d'un chambreur ou d'une chambreuse à Mont-Laurier près du CFP, du Cégep et de l'hôpital. Maison seule, grand stationnement. Câble et internet inclus. Prêt pour janvier, 300\$ par mois, faites vites. Infos: 819-513-1477

Chambre à louer à Mont-Laurier pour étudiant seulement. Gens sérieux s.v.p. Infos: 819-513-1477

Chambre à louer, avec accès à la cuisine, bienvenue aux personnes retraitées, joueur/euse de golf, t.v. et téléphone inclus, à partir de 200\$. Infos: 819-465-3464

Belle chambre disponible au centre-ville de Maniwaki. Avec frigidaire privé, cuisine commune, salon et télévision Hi-Fi, Internet. Spécial 325\$/mois. Infos: (819) 441-2827 ou (819) 334-2345

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

Libre 1er mai 2015. 3 1/2, boul. Desjardins, 425\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, Ent. Lav/séc. Près services, stationnement, idéal pers. seule ou couple sans enfants. Réf. Demandées. Jour : 819-449-4159 Soir/fds : 819-334-3340

Appartement 1 c.c., semi-meublé, secteur Christ-Roi, Maniwaki, Chauffé, éclairé. Infos: 819-623-1886

Situé à Maniwaki, 3 1/2, 380\$/mois, non-chauffé ni éclairé, stationnement, pas d'animaux, référence demandée. Infos: 819-660-0091

Mont-Laurier, 4 1/2, 4 logements, non chauffés, ni éclairés, 2e étage, immeuble à logements, près du CEGEP, CFP de Mont-Laurier, grand et bel appartement, balcon, stationnement 1 à 2 voitures, libres immédiatement, ou 1er juin, ou 1er août prochain (premier plancher). Loyer 560\$ - Contacter Carole 819-441-6411

Mont-Laurier, 4 1/2, 2 logements, non chauffés, ni éclairés, près du centre d'achats de Mont-Laurier, école primaire, garderie, libres le 1er juillet, loyer demandé 500\$ (semi sous-sol) et 515\$ (2e étage) - Contacter Carole 819-441-6411

CAYAMANT, logement 4 1/2, plus salle d'eau, spacieux, non chauffé, ni éclairé, NON fumeur, premier plancher, galerie avant et sur le côté (patio et BBQ), au village, accès au lac, rénovations

récentes des planchers, fenêtres, peintures, idéal pour personnes âgées et couple. À qui la chance... Demandez Carole 819-441-6411

Cayamant, 4 1/2 à louer, au village, non chauffé, ni éclairé, accès au lac, près de l'école, disponible immédiatement. Loyer 415\$/mois - Contactez Carole: 819-441-6411

MANIWAKI, logement 3 1/2, chauffé, éclairé, laveuse/sécheuse fournies, déshumidificateur fourni, rénovations récentes, plancher flottant neuf et peintures, idéal pour couple ou personne seule. Disponible le 1er juillet, loyer demandé 550\$ - Demandez Carole 819-441-6411

Maniwaki Centre-Ville, 2 c.c., 195 rue Notre-Dame, prise laveuse-sécheuse, 500\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux, références demandées, étude de crédit, libre immédiatement. Infos: 819-561-4586 ou 819-441-0200

Logement à louer 4 1/2, secteur Comeauville, Maniwaki. 495\$/mois, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux. Libre immédiatement. Infos: 819-449-2221 ou 819-449-2269

Appartement à louer, une chambre à coucher, idéal pour personne âgée ou personne seule. Au 238 rue Notre-Dame, Maniwaki. 425\$/mois, non chauffé ni éclairé. Animaux non-admis. Infos: 819-449-1738 ou 819-449-4092

Appartement 2 c.c., situé à Gracefield, pas chauffé, pas éclairé, 465\$/mois, pas d'animaux, libre 1er mai. Infos: 819-441-2801

Logement à louer au 320 rue Des Oblats à Maniwaki. Avec 1 c.c., pas chauffé, ni éclairé. 425\$/mois. Infos: 819-449-3520.

Bachelor, Maniwaki rue Laurier, complètement rénové, secteur paisible, pas d'animaux, 375\$/mois, pas chauffé ni éclairé. Infos: 819-441-3780 ou 819-441-4505

Logement à Maniwaki, 3 c.c., 710\$/par mois, chauffé, éclairé, stationnement, remise, accès à la cour, pas d'animaux, personne tranquille, références et étude de crédit obligatoires. Libre 1er juin. Infos: 819-568-0293 ou 819-209-1050

Petit appartement situé à Maniwaki, sous-sol, 1 c.c., chauffé, éclairé, poêle/frigo, laveuse/sécheuse, 500\$/mois, libre immédiatement, pas d'animaux. Claude ou Josée: 819-441-0340 (laissez message)

BACHELOR tout meublé, 4 électros, vaisselle, foyer au bois, stationnement. Privé, propre, éclairé, tranquille. Non fumeur et sans animaux. Pour travailleur. 400\$ chauffé/éclairé avec Internet haute vitesse. 819-334-1530

Joli logement à louer, 1 c.c. (possibilité de 2 c.c.), au 432 boul. Desjardins, près de l'hôpital et du centre-ville, grand stationnement, 620\$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Infos: 819-441-2796

Petit logis à louer 253 Notre-Dame Maniwaki, 2ième étage, chauffé, éclairé, pas d'animaux, demande référence, semi-meublé, libre immédiatement. Infos: 819-449-1040 ou 819-449-2485

Maniwaki à 5 minutes de marche du centre-ville. 1 c.c., chauffé, éclairé, rideaux compris, pas d'animaux. Infos: 819-449-1793 (après 5h)

Appartement 1 c.c., laveuse/sécheuse, poêle/réfrigérateur inclus. Près du centre-ville. Chauffé, éclairé, 595\$/mois. Infos: 819-449-4140

Bachelor à Maniwaki, près du centre-ville, meublé, 495\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Infos: (819) 449-4140

Appartement 2 c.c., à Maniwaki, 652\$/mois, chauffé, éclairé, prise laveuse-sécheuse. Infos: Yvon au 819-449-6606

Maniwaki, idéal pour 50 ans et +, logement de style condo, aucune marche. À 2 minutes du centre-ville, 2 grandes chambres, plancher de bois franc et céramique, prise lav./séch., stationnement, déneigement et entretien inclus. Pas d'animaux, pas chauffé ni éclairé, 600\$/mois. 819-441-4573

Bachelor 2 1/2 au 153 Des Oblats, Centre-Ville Maniwaki, 450\$/mois, chauffé, éclairé, poêle-réfrigérateur-laveuse-sécheuse fournis, libre 1er Juin. Infos: 819-465-2546

Logement à Maniwaki au 150 rue Britt, 2 c.c., prise lav/séch, air climatisé, aucun tapis, espace de stationnement, 535\$/mois, pas chauffé ni éclairé, libre 1er juin, pas d'animaux, non-fumeur. Infos: 819-712-3572

Logis 2 c.c., situé 92 Principale Nord, Maniwaki, pas chauffé, pas éclairé, référence demandée, non-fumeur, pas d'animaux. Infos: 819-449-5127

Appartement 3 c.c., à Maniwaki au 90 principale nord, pas chauffé ni éclairé, non-fumeur, pas d'animaux, références demandées. Infos: 819-449-5127

Logement 1 c.c. situé au 11 rue Principale, Gracefield, 425\$/mois, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, stationnement. Infos: (819) 463-2395

PROPRIÉTÉS À LOUER

Maniwaki, 3 1/2, chauffé, éclairé, centre-ville, sur 2 paliers, idéal pour personne seule ou couple, loyer demandé 500\$, libre le 1er juin - Contacter Carole 819-441-6411

Grand-Remous, maison d'époque à louer avec 2 c.c., chauffage au bois et électrique, 500\$/mois, pas chauffé ni éclairé, libre 1er juin. Infos: 819-438-2647

Grande maison semi-détachée à louer à Maniwaki, très propre, grand terrain, secteur paisible, 745\$/mois, pas chauffée ni éclairée, non-fumeur, pas d'animaux, libre le 1er mai. Infos: 1-819-457-1119

Maison à louer, au 2 ch. Blue Sea, Gracefield Centre-Ville, 3 c.c., pas chauffée, pas éclairée, pas d'animaux, 700\$/mois. Infos: (819) 463-2395

PROPRIÉTÉS À VENDRE

Maison à vendre avec grand terrain, située à Grand-Remous, 3 c.c., sous-sol, garage 2 étages,

possibilité de transfert d'hypothèque environ 350\$/mois. Infos: 1-819-820-4581

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

Bâtisse à vendre multi-fonctionnelle, commerciale, bon revenu, bien située, près de tout. Vendue sans garantie légale, très bon prix. Raison de la vente: pas de relève, deuxième retraite. Personne sérieuse seulement. Infos: (819) 449-1040 ou (819) 449-2485

OFFRES DE SERVICE

Garderie privée à Messines, avec remboursement anticipé, repas et collations sans allergènes, 2 places disponibles enfants 18 mois et +, 30\$ par jour. 3 places disponibles pour enfants scolaires, 15\$ par jour. Heures d'ouverture : lundi au vendredi de 7h30 à 5h30. Infos: Stéphanie Lachapelle 819-449-5844 ou 819-328-5740 (cell)

! Abaissez/Paiements! Consolidation de dettes. Un paiement par mois pour balancer votre budget. Carte de crédit, Hydro, Impôt, TPS/TVQ, Saisie, Téléphone, Câble, Recouvrement, etc. Consultation sans frais et sans obligation. 7J/7 de 8H à 20H au 1-888-371-0661

Noyé par les dettes ? À bout de souffle? Vous êtes harcelé continuellement par vos créanciers (saisies, impôts, cartes de crédit, Hydro) il y a toujours une solution, laissez-nous vous aider. Consultation gratuite Robert Bélair adm. MNP Ltée Syndic de faillite 819-246-3588/819-246-4444 Bureau principal Montréal

CREDIT700.CA Prêt de 700\$. Aucune enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.avocatsaaq.com

Accidentés du travail, de la route. Avez-vous des problèmes avec CSST, SAAQ, normes du travail, Assurance-chômage, aide sociale? Êtes-vous victimes de harcèlement? Entrevues gratuites 1-877-585-2281 ou 819-585-2281

OFFRES D'EMPLOI

La pépinière Haute-Gatineau recherche commis à la vente de fleurs, arbres, vivaces et autres produits. Apportez votre C.V. au 76 Route 105, Egan Sud. Infos : 819-441-2962

Pourvoirie au Nord du Baskatong recherche homme de cour bilingue, travail d'équipe, aptitudes variées en rénovations, entretien général, mécanique Hors-bords. Infos: 514-246-5831

Cartes professionnelles

J'annonce dans La Gatineau. As-tu vu ma carte? Le journal La Gatineau existe depuis 1955! De l'actualité de chez nous dans La Gatineau. M'as-tu vu dans La Gatineau? La Gatineau pour des gens d'ici, fait par des gens d'ici! Ma carte d'affaire se trouve dans La Gatineau. Une tonne d'appels grâce à La Gatineau... La Gatineau, mon journal.

INSPEC TECH IMMOBILIER enr.

- Inspection Pré Achat
- Service thermographie
- Vérification perte de chaleur
- Inspection assurance
- Rapport juridique
- Vérification qualité de l'air, aéroallergènes
- Moisissure
- Radon
- Vérification d'amiante

Rochon J.F. C.C.T. C.H.I.
819-215-0494
inspector819@gmail.com

Denturologiste
Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h

(819) 449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

Serge Désilets D.D.
Denturologiste
NOUVELLE ADRESSE:
69, Principale Nord, Maniwaki J9E 2B5

(819) 449-6484
Ouvert du lundi au vendredi

Desjardins & Gauthier
Avocats - Lawyers

Maniwaki : 171, rue Notre-Dame
(819) 449-6075

Gatineau : 132, rue St-Raymond
(819) 771-7415

La Gatineau 135-B, route 105, Egan Sud 819-449-1725

Direction: ppatry@lagatineau.com
Philippe Patry

Réception: reception@lagatineau.com
Jannick Larivière

Avis public: avis@lagatineau.com

Conseillères publicitaires:
Nancy Payette: npayette@lagatineau.com

Rédaction: redaction@lagatineau.com
Sylvie Dejouy: sdejouy@lagatineau.com
François Robert, frobert@lagatineau.com

COURRIELS

Le restaurant Pine View à Low, recherche serveur (euse), cuisinier (ère) et pâtisier (ère). Apporter votre C.V au 322 route 105, Low ou contacter 819-422-3517 ou 819-827-1095

Accédez au programme clé en main. Route de distributrices automatiques. Produits de grande consommation. Clientèle fournie par la compagnie. Oui c'est rentable. Informez-vous maintenant. 514-439-2212

AUTOS À VENDRE

Dodge Caliber, Hatchback SXT, année 2008, bleu, 54 000 km, excellent état, 8 pneus, entretien

régulier. Prix demandé 7 000\$ négo. Ivan 819-441-0299 ou laissez message.

2003, Chevrolet Cavalier, noire, 55 000 km, auto., 4 portes./ 1996, Cadillac, 136 000 km, 4 portes./ 2007, Hyundai Accent, 134 000 km, 5 vitesses, toit ouvrant, 2 portes, mags pneus été-hiver./ 2006, Chevrolet Malibu, 105 000 km, 4 portes, automatique./ 2008, Honda Accord, Blanche, 4 portes./ 1994, Mustang convertible, grise, auto., int. cuir noir. Infos: 819-449-2965

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

Achèterais 4 roues, motoneiges en bon état de marche ou ayant besoin de réparations, ou pour les pièces. Infos: (819) 449-2083 ou 441-7771 demandez Marc.

Bateau cruiser Bayliner 2006, 24.5', toit campeur et remorque 2013. Impeccable, équipé. Prix : \$35,900. Infos: 819-449-4817

Ford VR, 1988, 27 pieds, très propre, prêt pour la route. Infos: 819-449-2965

Moto Honda, MAGNA V-65, année 1985, excellente condition, entretien annuel, immatriculée. Demande 1200\$. Infos : 819-449-0042

DIVERS À VENDRE

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

DIVERS

Ferais du co-voiturage Mont-Laurier, Maniwaki tous les jours soir et matin. Infos: 819-513-1477

AMITIÉS ET RENCONTRES

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

ASTROLOGIE

Anita Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754 Porté à votre compte (2.99\$/min)

Aurélia, médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5\$ les 5 premières minutes, Visa/Mastercard) ou 514-764-7750 (2.99\$/min.)

ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les

meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître : www.MediumQuebec.com



APPEL D'OFFRES

Réserve faunique La Vérendrye

Vente de chalets

Les soumissionnaires peuvent obtenir les informations sur l'appel d'offres en visitant le site : www.sepaq.com/immobilisations

Dépôt des soumissions : Le 24 avril 2015 à 15 h

OFFRE D'EMPLOI

UN (E) MACHINISTE (CONVENTIONNELLE)

- Avec expérience - Salaire compétitif - Avantage sociaux - 40h/sem.

Apportez votre C.V. à l'adresse suivante :

ATELIER D'USINAGE J.D.G.

Atelier : (819) 449-7293

Fax: (819) 449-0045

Gilles Cossette

420, Route 105, Bois-Franc

Courriel : jdg@picanoc.ca

Cartes d'affaires

La Gatineau 135-B, route 105 Maniwaki (QC) J9E 3A9 819-449-1725

Nancy Payette
CONSEILLÈRE EN PUBLICITÉ MARKETING

Bureau: 819-449-1725
Télécopieur: 819-449-5108
Courriel: npayette@lagatineau.com

EXCAVATION Mario Barbe

• Travaux septique
Ecoflo BIONEST
• Excavation de tout genre

819-827-4356 | 819-962-4944

Gestion Outaouais Stéphanie Gagnon

819-334-0869

Commis comptable
gestionoutaouais@outlook.com
285, route 105, Messines
www.gestionoutaouaiscomptabilite.com

PHILVITE COURRIER LIVRAISON

• Maniwaki
• Gatineau
• Ottawa
• Buckingham

Propriétaires :
Phil Payette & Gerry-Anne Guy

T. 819.449.0745 cell 42, rue St-Joseph
T. 819.462.0301 Maniwaki (QC)

R.B.Q.: 5599-2507-01

LUC RENO ALIE

831, ch. Pointe-confort
lucalie@hotmail.fr

35 ans d'expériences en rénovation

Tel.: 819.463.2879
Cell.: 819.441.8733

Depuis 1988

Pavillon des pins gris

Location: chalets, quais, campings
Lac Baskatong
1 800 267-2013
www.pinsgris.com

Gerard Hubert Automobile ltée

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 334-0226

Stéphane Séguin
Représentant

Aumond pièces auto...Et plus
Des prix pour monter à Aumond au fond

Spécialité...
Freins.Suspension.Roulement

2. ch. de la traverse
Aumond Qc.
JOW IWO

819-441-0444
Prop. : Gaëtan Larivière

Les Constructions Marc Martin

9060-5056 QUÉBEC INC.

Spécialiste en béton
Commercial - Résidentiel - Industriel
LEVAGE DE MAISON

178, St-Joseph, C.P.237 Tél.: 819-463-3506 / Fax: 819-463-0018
Gracefield, QC J0X 1W0 Cell.: 819-449-8974
constructionmmartin@gmail.com

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES

Licence RBQ: 8290-8641-40

Dufran 2003 François P. Lafontaine

54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
Tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
Télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474
Courriel : françois@dufran.com

MANIWAKI AUTOS ÉLECTRIQUES

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - PERFORMANCE
ALTERNATEURS & DÉMARREURS
PROBLÈME ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE

Yvan & Philippe Thérien
propriétaires
& 819 449-8181
Télé.: 819 441-2130

153, rue de la Colline, Maniwaki (Québec) J9E 1B5

ÉMONDAGE DÉBOISEMENT

Trimming - Tree clearing

Assurances complètes 2 000 000\$
Complete liability 2 000 000\$

Clarence
819.441-4729
819.441.4321

Beaudoin Délégé, Qc
819-449-3319

RÉNOVATIONS INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES
PORTES ET FENÊTRES
REVÊTEMENT
PROGRAMME RÉNO VILLAGE

RBO #8343-7590-48

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551

MÉTAL GOSSELIN LTÉE

- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin 1591, boul. Paquette
GÉRANTS Mont-Laurier J9L 1M8

COUVREURS Rochon

ROBQ:2537-2913
QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.

Robert Rochon 1 (888) 449-2849

Toiture de tout genre
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTIE
PAR ÉCRIT

Kazabazua
(819) 467-2849

SERRURERIE YVES COUSINEAU
enr.
SERRURERIE & CORDONNERIE

YVES COUSINEAU ENR.

449-2245
La nuit: 449-5674

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES B.L. 1996 inc.

R.B.Q. 8101-8038-30

• Entrepreneur électricien • Spécialiste en chauffage électrique
• Résidentiel • Commercial • Industriel

Tél.: 819.449.5044 Germain Michaud
Cell.: 819.449.8937 Maitre électricien
Rés.: 819.449.6814 189, rue Notre-Dame, Maniwaki, Qc
germain.michaud@blelectrique.com

TRANSPORT **branchaud**

SPECIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD Tél.: 819-449-6222
Présidente Sans Frais : 866-449-6222
52, Route 105, Maniwaki
(Québec) J9E 3A9 Fax: 819-449-8191

TRANSPORT J.V.

Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665

DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

Animalerie Jecaso 18 ans d'affaires dans la région

236 rue Notre-Dame,
Maniwaki

819.449.1738

10% de rabais Exp.: 31/07/15
avec présentation de ce coupon



Assemblée Annuelle Avis de convocation

Chers membres,

Prenez avis que l'assemblée générale annuelle de la **Coopérative funéraire Brunet** se tiendra le **mercredi 29 avril 2015, à 19H00**, à la salle des Préfets de la MRC d'Antoine-Labelle (porte arrière) au 405 rue Du Pont à Mont-Laurier.

Tous les membres sont invités à y assister.

À noter que toute personne se présentant comme candidat à un poste au sein du conseil d'administration doit se procurer un formulaire de mise en candidature à l'une de nos résidences funéraires. Ce formulaire dûment complété devra parvenir à la Coopérative au moins 10 jours avant l'assemblée générale, soit le 19 avril 2015.

Pour toute information, 819-623-6232



Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais

Service des ressources matérielles

Téléphone : (819) 449-7866 poste 16224 - Télécopieur : (819) 449-6083

APPEL D'OFFRES DE SERVICES ENTRETIEN DES GAZONS (2015 à 2017)

La **COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTS-BOIS-DE-L'OUTAOUAIS** demande des soumissions pour l'entretien du gazon pour les écoles suivantes :

Vallée-de-la-Gatineau	Visite obligatoire 13 avril 2015
Centre St-Eugène, 67, ch. Rivière-Gatineau - Délage	8h15
Couvent Christ-Roi, 148, boul. Desjardins - Maniwaki	9h00
St-Boniface, 459, route 105 - Bois-Franc	9h45
Dominique Savio, 8, rue Collège - Montcerf-Lytton	10h30
Sacré-Cœur, 1317, route 107 - Grand-Remous	11h15
Cœur-de-la-Gatineau	Visite obligatoire 14 avril 2015
Notre-Dame-de-Grâces, 47, rue Principale - Bouchette	8h00
Reine-Perreault, 2, ch. Blue Sea - Blue Sea	8h45
Centre St-Joseph, 67, rue St-Joseph - Gracefield	9h30
Ste-Thérèse, 1, ch. de l'École - Lac Cayamant	10h15
St-Nom-de-Marie, 8, rue Laramée - Lac Ste-Marie	11h15
Pontiac	Visite obligatoire 14 avril 2015
Centre Multiservices, 1, rue Front - Campbell's Bay	13h30
Poupore et St-Pierre, 25 rue Coulonge - Fort-Coulonge	14h15
Sieur-de-Coulonge, 250, ch. de la Chute - Mansfield	15h00

Le contrat débute le 1^{er} mai 2015 et est renouvelable à chaque année pour deux (2) autres années (2016 et 2017).

À compter du 08 avril 2015, de 8 h à 12 h, et de 13 h à 16 h, toute personne ou toute société pourra se procurer les documents d'appel d'offres au secrétariat des ressources matérielles (local 125) de la Commission scolaire située au 331, rue du Couvent à Maniwaki moyennant un versement de 10,00\$, non remboursable. La documentation peut aussi être acheminée par la poste, aux mêmes conditions. Ils pourront également être disponibles lors de la visite des lieux qui est obligatoire (voir dates ci-haut).

Toute soumission devra être accompagnée d'une garantie de soumission représentant 10% du montant total de la soumission excluant toutes les taxes applicables, sous forme de chèque visé, mandat poste, de lettre de garantie irrévocable ou de cautionnement de soumission émis par une institution financière qui est un assureur détenant un permis émis conformément à la *Loi sur les assurances* (L.R.Q., c. A-32) l'autorisant à pratiquer l'assurance cautionnement, une société de fiducie titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne* (L.R.Q., c. S-29.01), une coopérative de services financiers visée par la *Loi sur les coopératives de services financiers* (L.R.Q., c. C-67.3) ou une banque au sens de la *Loi sur les banques* (L.C., 1991, c. 46), sans quoi la soumission sera automatiquement rejetée.

Toute soumission devra être reçue dans une enveloppe scellée, portant l'inscription « Soumission pour l'entretien des gazons » au secrétariat du service des ressources matérielles de la Commission scolaire à l'adresse mentionnée ci-haut pour le 22 avril 2015 avant 11 h, pour être ouverte publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure. Toute soumission reçue postérieurement sera automatiquement rejetée.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues. Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec M. Charles Pétrin, directeur des ressources matérielles, au numéro 819-449-7866 poste 16247. Donné à Maniwaki, le 8 avril 2015.

Harold Sylvain, Directeur général

FONDATION CANADIENNE DU REIN

Marche pour soutenir les malades



SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Alors que la première édition s'était soldée par 105 marcheurs et 15 005\$, Claire Lacaille vise cette année 125 marcheurs et au moins 12 000\$. Sa deuxième marche au profit de la Fondation canadienne du rein, division Québec, aura lieu le 24 mai à la Cité étudiante. Il s'agit de l'une des 19 marches organisées pour la même cause à travers la province.

Les inscriptions se feront à 9h pour un départ à 10h de la marche de 5km. Les marcheurs doivent former des équipes de 10 personnes et chaque participant doit collecter 100\$. «Mais si des gens ne collectent pas les 100\$, ils pourront venir à la marche quand même», rassure Claire Lacaille.

Les personnes dialysées ou qui ont eu une greffe sont invitées à participer en grand nombre, car il s'agit aussi d'une marche pour les soutenir. L'activité se terminera par un dîner de hot-dogs pour lequel les personnes seront invitées à faire des dons volontaires.

Durant la marche, il y aura de la musique avec Francine Richard, qui interprétera notamment «Une chance qu'on s'a», la chanson thème de l'évènement car «il faut quelqu'un derrière les personnes dialysées pour les soutenir», note Claire Lacaille.

Elle-même en sait quelque chose car son mari est dialysé depuis quatre ans, à cause d'une maladie qui a attaqué ses reins. «Il a fait de l'hémodialyse à Maniwaki et en 2013 il a commencé la dialyse péritonéale à la maison, la nuit, durant 8 heures», explique-t-elle. Malheureusement, son mari ayant eu deux cancers, il lui faut attendre 5 ans pour pouvoir bénéficier d'une greffe.

Président d'honneur

Outre Claire Lacaille, le comité organisateur est constitué de Céline Côté, Francine Richard, Jean-Marie St-Amour, Arianne Guilbault, Pierrette Rolin, Isabelle Lefebvre et Conrad Legault. Ce dernier a par ailleurs été choisi comme président d'honneur. Un porte-parole concerné de près par la cause puisqu'il a lui-même bénéficié d'une greffe du rein.

Au retour d'un voyage au Mexique, se sentant très fatigué, Conrad avait passé des examens pour finalement apprendre qu'il était atteint de la maladie de Berger, une maladie auto-immune qui attaque les reins. «J'ai fait 20 mois d'hémodialyse, explique-t-il. Ça consiste à filtrer le sang pendant quatre heures et trois fois par semaine. Après le traitement tu feel pas trop bien, le lendemain ça va mieux mais tu dois y retourner. T'as pas le choix.»

Les personnes qui

doivent composer avec une maladie rénale sont soumises à une vie très contraignante. Outre les nombreux rendez-vous médicaux, la dialyse et l'attente des résultats d'examens, il faut aussi surveiller de près l'alimentation, faire très attention quotidiennement, arrêter de travailler. Par chance, Conrad Legault a pu bénéficier d'une transplantation. Ses trois filles et sa femme étaient compatibles. C'est finalement celle-ci qui lui a offert un rein. «Le donneur doit faire plein de tests, surveiller son poids, etc, explique Conrad. Après la greffe, c'est une autre vie, tu revis.»

Aujourd'hui, lui et sa femme se portent très bien. «Tout mon traitement s'est bien passé, explique-t-il. J'ai eu de très bons soins à Maniwaki, on a la chance d'avoir ce centre ici depuis 2009.» Conrad Legault a d'ailleurs été parmi les premiers patients à en bénéficier.

Mais loin d'oublier cette partie de sa vie, Conrad Legault veut aujourd'hui apporter son soutien aux malades : «Je veux m'impliquer beaucoup car je sais par quoi ils passent ces gens. Je veux leur faire bénéficier de mon expérience et les encourager. Ces gens-là ils souffrent, on veut les aider.»

Autres levées de fonds

Plusieurs seront organisées d'ici la marche : un souper spaghetti mardi 21 avril au Rabaska de 17h à 19h30, les participants pourront faire des dons volontaires ; un quillathon samedi 25 avril de 13h à 15h, au Quill-O-Rama 105, au coût de 20\$ par personne souliers non inclus ; une collecte de dons les 1er et 2 mai au Métro de Maniwaki.

À noter que mars était le mois du rein. Au Québec, on estime que près de 12 000 personnes souffrent d'insuffisance rénale. Du 19 au 26 avril, ce sera la semaine nationale du don d'organe et de tissus. Toujours au Québec, près de 1 200 personnes ont besoin d'une greffe et près de 80% d'entre elles attendent un rein.

La Fondation canadienne du rein finance des recherches, offre des programmes d'éducation et de soutien, facilite l'accès à des soins de santé de qualité, sensibilise le public à l'importance de maintenir ses reins en bonne santé et de consentir au don d'organe.

Renseignements auprès de Claire Lacaille, 819-449-6247.



▲ Claire Lacaille, organisatrice de la marche au profit de la Fondation canadienne du rein, et Conrad Legault, président d'honneur de la deuxième édition.



AVIS DE DÉCÈS

M. Gabriel Séguin
(1926- 2015)

Au centre hospitalier de Maniwaki, est décédé, le 6 avril 2015, à l'âge de 88 ans, Monsieur Gabriel Séguin époux de feu Thérèse Barbeau. Fils de feu David Séguin et de feu Rose Rivet.



Il laisse dans le deuil ses filles Suzanne et Angèle, ses petits-enfants; Rock et Amélie, ses arrière-petits-enfants; Félix et Éva, son frère Laurier (Marie) et sa sœur Marie-Ange (Roger). Il fût précédé par plusieurs frères et sœurs. Il laisse également son amie de cœur Lise ainsi que plusieurs parents et amis (es). Un service religieux aura lieu en date ultérieure.

Un merci spécial à Madame Liette Clément et Edgar pour tous les bons soins prodigués envers leur père. Pour ceux et celles qui le désirent, des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés.

La Coopérative Funéraire Brunet et son personnel, sympathisent avec la famille éprouvée et les remercient de leur confiance.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE BRUNET
819-449-6082 Depuis 1982
19 Principale Nord, Maniwaki

1er Anniversaire



John Beauséjour
Décédé le 9 avril 2014

Le temps passe mais il n'effacera jamais dans nos coeurs ce que tu as été pour nous. Un an déjà que tu n'es plus là, mais dans nos têtes et dans nos coeurs tu es toujours présent. Jamais nous oublierons les bons moments que nous avons passés ensemble et le vide que tu as laissé ne sera jamais comblé. Nous t'aimons et nous te remercions pour tout l'amour et la bonté que tu nous as donnés.

Sois notre guide et continue d'être notre ange gardien.

Lisette, Gérald, tes neveux, tes nièces et ami(e)s.

9e Anniversaire



Graham Labelle
Décédé le 13 avril 2006

Le temps laisse à sa suite de doux souvenirs, des images, des pensées et les traces indéfectibles de ton passage terrestre. Puisque chaque jour ta lumière nous guide, ta force nous protège et ta chaleur nous enveloppe, nous savons alors que l'amour triomphe de la mort. Repose en paix.

Ton épouse Gisèle, tes enfants et petits-enfants.



AVIS DE DÉCÈS

M. Maurice Drouin
(1933- 2015)

Au centre hospitalier de Maniwaki, est décédé le 2 avril 2015, à l'âge de 82 ans, Monsieur Maurice Drouin, fils de feu Patrick Drouin et d'Émilie Robert.



Il laisse dans le deuil ses frères et sa sœur; Victorin (Judy, Jean-Guy (Maryline), et Murielle (Lucien) ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et amis(es). Un service religieux aura lieu en date ultérieure en l'Église de Notre-Dame-de-Pontmain.

La Coopérative Funéraire Brunet du 19 Principale Nord à Maniwaki offre ses plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE BRUNET
819-449-6082 Depuis 1982
19 Principale Nord, Maniwaki

NEUVAINES À ST-JUDE pour faveurs obtenues.



Ô glorieux apôtre Saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon cœur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent. Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel. Je vous promets, ô Saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout ce qui est en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme le patron des causes désespérées.

JJG

Remerciements



Gilberte Nault Turpin
Décédée le 20 mars 2015

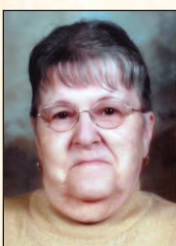
Très sensible à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié lors du décès de Gilberte Nault, acceptez l'expression de notre vive gratitude.

Famille Nault Turpin



AVIS DE DÉCÈS

Mme MADELEINE GALIPEAU (née Saumur)



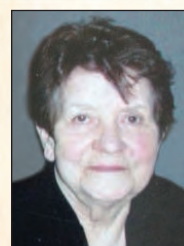
De Messines, est décédée le 3 avril 2015 au C.S.S.S.V.G., à l'âge de 75 ans. Elle était la fille de feu Donat Saumur et de feu Annie Piché. Elle laisse dans le deuil son époux Oscar Galipeau, ses fils; André (Denise Joly), Laval (Richère Gagnon), Alain (Nicole Cayen) et Eric (Julie

Lévesque) ses petits-enfants; Maxime, Caroline, Eugénie, Antoine, Charlotte, Estelle et Ariane, ses sœurs; Yvonne et Georgette, son frère Jean-Claude ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s. Prédécedée par sa sœur Cécile. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison Funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3 Téléphone 819-449-2626 Télécopieur 819-449-7437 adresse courriel : sympathies@maisonfunerairemccconnery.ca Site Web : www.maisonfunerairemccconnery.ca** La famille recevra les condoléances à l'église St-Raphaël de Messines à compter de 13h le vendredi 10 avril 2015, suivi du service religieux à 14h. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du C.S.S.S.V.G. Un merci spécial au personnel du C.S.S.S.V.G pour les bons soins prodigués à Madeleine.

Maison funéraire McConnery
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

AVIS DE DÉCÈS

Mme MADELEINE COUSINEAU (née Tremblay)



De Lac Cayamant, est décédée le 4 avril 2015 au C.S.S.S.V.G., à l'âge de 81 ans. Elle était la fille de feu Joseph Tremblay et de feu Béatrice Perrier. Elle laisse dans le deuil son époux Aurèle Cousineau, ses enfants; Gervais (Liette), Ginette (Yves), Ubald (Lise), Hubert (Lise), Gaston

(Estelle), Gisèle (André) et Guy (Manon), ses 16 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants; son frère Jean-Marie (Claudette), ses sœurs; Thérèse (Cléo) et Agathe (Jean), ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s. Prédécedée par ses sœurs; Florida (feu Denis), Louise (Royal), Lorraine (feu Georges), son frère; Donat (feu Eliette). La direction des funérailles a été confiée à la **Maison Funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3 Téléphone 819-449-2626 Télécopieur 819-449-7437 adresse courriel : sympathies@maisonfunerairemccconnery.ca Site Web : www.maisonfunerairemccconnery.ca** La famille recevra les condoléances à l'église St-Roch de Lac Cayamant à compter de 10h le vendredi 10 avril 2015, suivi du service religieux à 10h30 et de l'inhumation des cendres au cimetière paroissial.

Maison funéraire McConnery
206, rue Cartier, Maniwaki
819-449-2626

AVIS DE DÉCÈS

Mme Cécile Labelle

Est décédée le 23 mars 2015 à l'âge de 93 ans, à son domicile, à Egan Sud. Elle était la fille de feu Dominique Labelle et de feu Marie-Anne Lacoursière.

Elle laisse dans le deuil ses frères: Gervais (Stella Brennan), Benoit (Carmen Marois), sa belle-soeur Florentine Beaulieu (feu Jean-Marie Labelle), ainsi que plusieurs neveux, nièces et filleuls (es), et de nombreux amis (es).

Elle fut précédée par ses frères et sœurs: Sylvio (feu Lucienne Dépatie), Bernadette (feu Armand Hubert), Thérèse, Armand (feu Lucy Mc Fee), Gaétan (feu Hélène Britt), Onès (feu Eliade Villeneuve), Laurence (feu Gérard Cyr), Jean-Marie (Florentine Beaulieu).

Le mercredi 1er avril 2015, un service religieux fut célébré par le P. Robert Godin O.M.I en l'église St-Boniface (1915) de Bois-Franc, suivi de l'inhumation au cimetière de Montcerf. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire McConnery. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du C.S.S.S.V.G de Maniwaki. (Pour les soins à domicile.)

Message de la part de Mme Cécile Labelle : « Un merci spécial aux médecins, à l'équipe des soins à domicile et à l'aide précieuse des Dames de compagnie, pour le service de qualité et les bons soins prodigués. »



Anniversaire de décès (12 ans)

Micheline Grondin Lafond



Chère Micheline,

Le douze avril est jour d'un souvenir douloureux... déjà douze ans ! Pour nous, c'est comme si tu nous avais quittés hier pour cette nouvelle vie. Maintenant beaucoup de choses ont changé, mais ta mémoire est restée.

Ceux qui t'ont connu et aimé, voient le prolongement de ta vie dans nos quatre admirables petits-enfants : trois filles et un garçon qui n'ont pas eu la chance de te voir, mais dans leurs têtes te connaissent bien et dans leurs coeurs t'aiment très fort. Merci pour ce bel héritage.

Nous te demandons de continuer à veiller sur nous de là-haut tout comme tu le faisais si bien sur cette terre.

Que tous ceux qui t'ont aimée et qui ont partagé ta vie aient une pensée spéciale pour toi le dimanche 12 avril.

Avec toute notre tendresse !

Rémi, Mélanie, David, Meghan, Olivier, Rock, Magali, Daphné et Mahé ainsi que les familles Grondin et Lafond.



PHARMACIEN PRATICIEN EN MILIEU COMMUNAUTAIRE**Bienveillant et à l'écoute de ses clients**

LA GATINEAU - Suite de notre chronique dédiée à l'emploi et présentée en collaboration avec Mélanie Marchand, agente d'accueil, d'intégration et de rétention de la stratégie Complicité Emploi Vallée-de-la-Gatineau. Nous vous parlons cette fois du métier de pharmacien.

Le pharmacien praticien en milieu communautaire déchiffre l'ordonnance et délivre les médicaments prescrits par le médecin. Sa responsabilité est engagée en cas d'erreur. Connaissant la composition des médicaments, il vérifie la cohérence des prescriptions (posologie, interactions médicamenteuses).

Il écoute et oriente les clients vers les médicaments délivrés sans ordonnance, la parapharmacie et l'appareillage (canne, minerve...). C'est à lui que l'on s'adresse pour de l'automédication en cas de pathologie légère (rhume, maux digestifs...).

Rigoureux dans ses conseils, il oriente vers le médecin, le kiné, le dentiste, etc, lorsque le cas l'exige. Par ailleurs, il commande les produits, gère les stocks et tient la comptabilité.

Qualités et aptitudes nécessaires

Pour être pharmacien praticien en milieu communautaire, il est important d'être rigoureux et d'avoir le sens des responsabilités. En effet, le pharmacien supervise la préparation des médicaments et il engage sa responsabilité lorsqu'un produit est délivré. Il doit donc faire preuve de vigilance. Même chose lorsqu'il est

laborantin et qu'il analyse des examens biologiques ou qu'il met au point un traitement spécifique pour un patient.

Comme les médecins, les pharmaciens praticiens en milieu communautaire doivent faire preuve de déontologie et de bienveillance à l'égard des clients. Ils doivent pour cela être à l'écoute et parfois même pédagogues. Cela suppose d'avoir une certaine capacité de communication d'autant que les pharmaciens travaillent toujours en équipe et parfois la dirigent.

Perspectives

D'après Emploi Québec, le métier de pharmacien est très en demande. Cette perspective est jugée ainsi quand la demande de main-d'œuvre est élevée et le taux de chômage est faible.

Les perspectives d'emploi sont donc excellentes pour les pharmaciens d'hôpital et demeurent tout à fait intéressantes dans le secteur privé en raison de la hausse du nombre d'ordonnances et de l'augmentation des responsabilités qui favorise la demande pour leurs services.

Où exercer le métier de pharmacien ?

Le pharmacien est présent dans plusieurs milieux : pharmacies, centres hospitaliers, établissements de santé, compagnies pharmaceutiques, gouvernement (pour élaborer les règlements pour protéger le public), universités et même dans l'armée.

Son rôle est très important, car il contribue à désengorger les urgences en favorisant une utilisation sécuritaire des médicaments. Il ne peut pas faire de



▲ **Mélodie Marchand, agente d'accueil, d'intégration et de rétention de la stratégie Complicité Emploi Vallée-de-la-Gatineau, en compagnie de Martin Roy, pharmacien propriétaire chez Jean-Coutu.**

prescription, mais il peut, par contre, remplacer un médicament original par un médicament générique quand c'est possible. Les médicaments génériques sont des copies des médicaments originaux et ils sont offerts à moindre coût.

Les études

Pour devenir pharmacien, il faut détenir un DEC en science de la nature (2ans) et par la suite, il est nécessaire d'avoir complété un doctorat de premier cycle de quatre ans, comme pour être médecin ou dentiste. Ce programme est offert par les universités de Montréal et de Laval et inclut les stages pratiques qui préparent à répondre aux exigences d'admission à l'Ordre des pharmaciens.

Ces doctorats ont remplacé le

baccalauréat en pharmacie, car les responsabilités des pharmaciens augmentent. Lorsque la Loi 41 entrera en vigueur, les pharmaciens pourront en effet prolonger les ordonnances d'un médecin, substituer un médicament à un autre si le médicament prescrit n'est pas disponible, prescrire des médicaments pour certains problèmes de santé déjà diagnostiqués et même demander des analyses de laboratoire. Ces nouvelles responsabilités s'ajoutent au suivi des médicaments et demanderont des habiletés cliniques plus importantes, d'où la nécessité d'une formation plus importante.

Notons que les services de Complicité Emploi sont possibles grâce à la participation du Centre local d'emploi de Maniwaki.

Toujours la même passion après plus de 20 ans de métier

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

MANIWAKI - Pour un rhume, une maladie plus ou moins grave, un petit bobo, le pharmacien est toujours disponible dans notre quotidien pour nous aider, nous rassurer. Martin Roy, propriétaire du Jean-Coutu de Maniwaki, exerce ce métier depuis plus de 20 ans. Une profession qu'il a choisie afin d'améliorer la qualité de vie des malades, en particulier ceux que la médecine ne peut pas guérir.

Après le secondaire, Martin Roy a décidé de s'orienter vers une carrière médicale. Tout a commencé par un DEC en sciences de la santé (aujourd'hui sciences de la nature). Originaire de Plessisville, Martin Roy a passé deux ans au CEGEP de Victoriaville. Puis il a pris la direction de la faculté de pharmacie de Montréal. Même si le contingentement en pharmacie est moindre qu'en médecine, déjà à son époque les places étaient limitées et seulement les meilleurs étaient admis. «Ça prend des bonnes notes au CEGEP, explique Martin Roy. Il faut que tu sois dévoué à tes études.»

Il faut quatre ans de la faculté pour pouvoir pratiquer en officine. «La première année, c'est beaucoup de chimie, poursuit le pharmacien. Tu vois les trois secteurs : industrie pharmaceutique, officine et

hospitalier. C'est un tronc commun. Ensuite on choisit sa branche. Pour être pharmacien en hôpital il faut un an de plus. Il faut une maîtrise et un doctorat pour faire de la recherche industrielle. Moi j'ai choisi de pratiquer en officine car j'avais la chance de pouvoir commencer à travailler tout de suite après mes études.»

Après la faculté, il faut cumuler 600 heures de stage en pharmacie officine pour obtenir le permis de pratique de l'Ordre des pharmaciens du Québec, qui est ensuite renouvelé chaque année. Son stage fini chez Jean-Coutu, Martin Roy a eu rien de moins que cinq appels d'employeurs potentiels. Le propriétaire du Jean-Coutu de Maniwaki de l'époque cherchait un pharmacien. Jeune et sans attaches, Martin est venu voir à quoi Maniwaki ressemblait, pour finalement décider de s'y installer. «J'ai trouvé les gens sympathiques et ça rejoignait la petite place où j'ai grandi, explique-t-il. Je suis arrivé en 1993. J'ai travaillé un an pour le propriétaire puis j'ai pris sa relève, j'avais 24 ans. Ça fait déjà 20 ans.»

Au quotidien, son travail consiste à vérifier les prescriptions que les clients lui apportent, s'assurer que tout concorde, que les médicaments n'interagissent pas ensemble. «C'est difficile car il y a une grosse demande et il faut tout filtrer, explique Martin Roy. Il faut se montrer disponible car les gens ne courent pas après



▲ **Martin Roy en compagnie de Martine Grondin, également pharmacienne.**

la maladie donc je ne veux pas les faire attendre.»

Outre préparer les médicaments, le pharmacien donne des conseils aux clients, informe des possibles effets secondaires, etc. Même s'il ne peut pas faire de diagnostic, il permet de faire un peu de filtrage en évitant que des gens n'aillent aux urgences pour rien. Il les oriente aussi souvent vers les services adéquats.

Il y a toujours deux pharmaciens en service durant la semaine, qui se partagent une fin de semaine sur deux. «S'il n'y a pas de pharmacien disponible, la pharmacie ne peut pas ouvrir», insiste Martin Roy.

Selon lui, les aptitudes nécessaires pour exercer ce métier sont «d'être humain, et ça ne s'apprend pas sur les bancs d'école. Il faut être patient car les gens malades ne le sont pas forcément et il faut les comprendre. Je côtoie des gens très malades, il faut de la compassion».

Aux jeunes qui envisageraient de suivre sa voie, Martin Roy conseille «d'étudier fort. Si c'est vraiment ça que tu veux faire, attache tes souliers comme il faut car c'est pas facile, sois sérieux et travaille fort».

Aujourd'hui, même après plus de 20 ans, Martin Roy aime toujours autant son métier car «on rend service, c'est gratifiant».

BILAN DE LA SAISON AU MONT SAINTE-MARIE

Mitigé mais des idées gagnantes

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

LAC SAINTE-MARIE - À Pâques, la saison de ski a pris fin au Mont Sainte-Marie. «Après, les gens n'ont plus trop envie de skier, note le directeur de la station, Richard Léveillé. Après la période de raclage, c'est la préparation du printemps avec d'autres sports comme le vélo. À part les vrais mordus, les gens skient en moyenne 8 à 9 semaines.»

Globalement, Richard Léveillé fait un bilan mitigé de la saison : «Il y a cinq sortes de saisons : très mauvaise, mauvaise, bonne, très bonne et excellente. Il y a eu beaucoup de ventes de pré-saison mais la saison comme telle, ça a été l'une avec le plus de défis à relever.» La station a enregistré 50 000 à 60 000 visites, contre environ 85 000 pour une saison normale. «Je ne pense pas qu'on les atteindra cette année, poursuit Richard Léveillé. Rien que la période des fêtes, on a perdu environ 4 000 personnes.»

La faute à la température qui a donné bien des soucis aux travailleurs du Mont Sainte-Marie. «En début de saison, il y avait presque pas de neige naturelle et il ne faisait pas assez froid pour en faire, explique le directeur. Pendant les fêtes, deux montagnes étaient ouvertes mais on était ouvert à seulement 50%. Ça nous a fait très mal. Après, c'était le gros froid : 60 jours de congélateur. La semaine c'était affreux, on a dû réduire les opérations. La demande n'était pas là. La température nous a pas mal maganés. Au moins, une chose de bonne c'est qu'on a eu qu'un seul verglas.»

Comme l'explique Richard Léveillé, quand la température descend trop bas, les skieurs désertent les stations : «À -15 ou -20, avec le facteur vent, la majorité des gens ne veulent pas skier. Dans les années 70, toutes les raisons étaient bonnes pour faire du ski, les skieurs étaient de vrais mordus. Aujourd'hui, ils sont multisports donc quand ils ne vont pas skier ils font autre chose. Ils attendent des vraies journées ensoleillées, pas trop froides avec pas trop de vent.»

Autre inconvénient pour le Mont Sainte-Marie : son éloignement des grandes villes par rapport à d'autres stations, ce qui fait encore réduire la fréquentation quand les routes ne sont pas bonnes. «Il y a des concurrents qui sont à 15 minutes de la ville», souligne Richard Léveillé.

Une note positive quand même : durant les deux semaines de relâche, québécoise et ontarienne, la fréquentation a été un peu plus haute que la normale. «Peut-être que les gens n'avaient pas assez skié», interprète Richard Léveillé.

TRAVAIL INVISIBLE

La journée mondiale soulignée

LA GATINEAU - Depuis la création de l'Afféas en 1966, la reconnaissance du travail non rémunéré de la femme au foyer fait partie de ses principales préoccupations. Le Journée mondiale du travail invisible est célébrée chaque année le premier mardi du mois d'avril.

De sujet d'étude en discussions et débats sur les arguments et actions possibles au cours des années, grâce à la détermination de ses membres, l'Afféas a finalement fait reconnaître par l'Assemblée nationale du Québec, en 2001, une journée consacrée à la



▲ Richard Léveillé, directeur du Mont Sainte-Marie En pleine saison, la station compte environ 200 employés. Si on enlève les patrouilleurs et les instructeurs, c'est environ 100 personnes.

Événements spéciaux

Le Mont Sainte-Marie a un avantage qui permet de compenser un peu la baisse de fréquentation des skieurs venus de la ville : le bassin de population qui occupe le village en bas de la montagne. «Il attire les gens, beau temps mauvais temps, explique Richard Léveillé. On est un peu moins affecté que d'autres stations en raison de ce coussin de population. Il y a environ 200 chalets et condos, donc 400 à 500 personnes. C'est des gens qui peuvent venir consommer sans skier.»

Par ailleurs, le Mont Sainte-Marie mise sur les événements spéciaux pour diversifier les activités et attirer plus de monde. Il y a notamment les compétitions de ski. «Nous avons aussi des événements spéciaux durant l'été, ce qui aide beaucoup car on a pas de revenus pendant la saison estivale», ajoute le directeur. Cette année, il y aura le Mountain Fest la fin de semaine des 17 et 18 juillet, la Course Spartan les 8 et 9 août, le Festival des couleurs à l'Action de grâce. L'an passé, la première édition du Mountain Fest, organisée par Vélo Mont Sainte-Marie, avait attiré 498 personnes soit le double de ce qu'on attendait. Cette année, on attend environ 700 personnes.»

Attirer la clientèle de la région

L'hiver, 70% de la clientèle du Mont Sainte-Marie vient d'Ottawa, 25% de Gatineau et 5% d'un peu partout dont de Montréal. «On commence à avoir beaucoup de Polonais qui vivent au Canada, explique Richard Léveillé. Aussi des membres de la communauté asiatique d'Ottawa. On a commencé il y a une dizaine d'années à faire de la pub dans leur journal. Aujourd'hui, ils font une douzaine de visites avec 50 à 60 personnes chacune. Toutes les fins de semaine on en voit, donc ils ont adopté la

place. Il y a beaucoup de concurrence sur le marché donc il faut les convaincre de skier et de venir ici.»

Afin de diversifier sa clientèle, Mont Sainte-Marie a permis cette année au Club de motoneigistes des Ours blancs de passer sur la piste en haut de la montagne. «Ça commence déjà à porter fruit, commente Richard Léveillé. Environ 150 motoneigistes sont passés ici. Ils dînent, prennent des consommations. Aucune place dans la région n'a un belvédère comme ça. Par temps clair on voit Tremblant. Les gens n'en reviennent pas quand ils arrivent au sommet.»

Autre défi : donner envie aux gens de la Vallée-de-la-Gatineau de venir skier au Mont Sainte-Marie. «De Low au nord, les gens font surtout du hockey, de la motoneige et de la pêche blanche, explique Richard Léveillé. De plus, le ski a longtemps été considéré comme un sport pour la classe huppée.» Afin de renverser la tendance, plusieurs initiatives ont été mises en place, en particulier pour inscrire le ski dans les habitudes des jeunes : le Club Haute-Gatineau qui offre le transport aux jeunes, des partenariats avec la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais.

Par ailleurs, cette année un pass était proposé aux jeunes, en partenariat avec la MRC, les deux commissions scolaires de la région et le service éducation de Kitigan Zibi. «On l'offre à un prix ridicule de 39\$, explique Richard Léveillé. 150 jeunes l'ont acheté, on a vendu le nombre qu'on espérait. Pour 60\$ on leur offrait aussi l'équipement. Ça a été un gros succès et on recommencera l'an prochain. Donc de plus en plus on voit des gens de la Haute-Gatineau au Mont Sainte-Marie. Les enfants viennent ici et les parents suivent.»

Matière à réflexion



Madelaine Lefebvre

Étudiants, expliquez-moi svp

Je comprends que la nature austère des décisions gouvernementales prises depuis des mois dans le but d'atteindre l'équilibre budgétaire promis en campagne électorale en inquiète ou en indigné plus d'un, et porte des citoyens à se lever pour dénoncer les coupures et réorganisations en cours, qui ont souvent des apparences anti-régions... La plupart des Québécois semblent être d'accord avec un redressement des finances de l'état – personne n'est contre la vertu! – mais les moyens pris pour y arriver sont mis en doute. Je comprends. Je comprends aussi que «l'écœurantite populaire» soit d'autant plus marquée que l'on ne cesse de ressortir dans les médias les bonis, indemnités de départ, fonds de pension d'élus, de haut placés, de gens qui, en fin de compte, se «graisissent la patte» – légalement – avec les fonds publics: notre argent à tous. **Je comprends la coalition québécoise Touche pas à mes régions, je comprends la Coalition citoyenne val-gatinoise. Je salue ces initiatives par ailleurs. Mais je ne comprends pas le mouvement étudiant.**

Que des étudiants décident de ne pas assister à leurs cours, mettant en péril leur session d'études, retardant leur entrée à l'université ou leur arrivée sur le marché du travail, dans le but de protester contre les orientations gouvernementales... «Quin», ok. C'est leur choix. Mais qu'ils empêchent ceux qui ne pensent pas comme eux, ou ceux qui ne désirent pas utiliser les mêmes moyens qu'eux pour faire valoir leurs idées, d'assister eux aussi à leurs cours (comme cela s'est vu récemment sur des campus universitaires à Montréal et à Québec, notamment), je ne comprends pas.

Je ne comprends pas les votes à main levée tenus dans plusieurs écoles, leviers pour l'intimidation ou du moins, triste pratique antidémocratique.

Je ne comprends pas le refus de fournir les itinéraires des manifestations comme requis par la loi, les rendant ainsi illégales – bien que souvent tolérées par les autorités policières – comme ce fut le cas à plusieurs reprises à Montréal au cours des derniers jours.

Je ne comprends pas non plus la petite petite minorité qui manifeste avec un masque, geste également illégal. Mais bon, ces manifestants rebelles ne sont pas la norme. Pour le reste cependant, ça semble l'être, ou être une tendance (trop) lourde.

En quoi l'intimidation envers les compères d'études, en quoi les actes illégaux donnent plus de force aux revendications des associations étudiantes qui sont, si j'ai bien compris, des plaintes générales sur le gouvernement actuel davantage que des demandes précises? À mes yeux, ça couvre plutôt leur engagement social d'un épais voile d'égoïsme et de non-respect de la démocratie qui va totalement à l'encontre du fondement de leur mouvement.

Mais j'ai peut-être mal saisi? Peut-être que les étudiants qui rendent leurs manifestations illégales, les étudiants qui empêchent ceux qui ne veulent pas «faire la grève» d'aller à leurs cours ont-ils des raisons bien réfléchies et légitimes d'agir ainsi? Cela dit, pour l'instant, vraiment, je ne comprends pas la façon dont le mouvement étudiant 2015 est mené.

Les propos et opinions dans cette chronique n'engagent que l'auteur et non la direction et le personnel du Journal La Gatineau.

AUMOND

Le mercredi : La Ligue de sacs de sable Moulin des Pères à Aumont, à 19h30 à la salle communautaire. Contact : Norbert au 819-441-0699 ou 819-449-6247.

• Séance ViActive avec le groupe «Aumont'Actif» tous les mercredis à 10h30 à la salle communautaire. Gratuit. Bernadette 449-3074 (laisser message) ou Pierrette 819-665-6954

Le jeudi : Souper de l'âge d'or d'Aumont. Tous les 3e jeudi du mois. Nous sommes ouvert à tous les jeudis après-midi, pour les intéressés à des activités communautaires. Léona Céré au 819-449-3715 ou Marjolaine Piché au 819-449-6734

BLUE SEA

Le lundi : À 19h30, soirée de sacs de sable, centre récréatif du lac Long. 819-463-4324.

• Ligue de sacs de sable au lac Long, bienvenue à tous! 819-463-4799.

• Bel âge: Vie active, 13h30, salle municipale, infos au 463-2485.

Le mardi : Bel âge, Wist militaire, 19h, salle municipale. 819-463-4967.

Le mercredi : Bel âge, pétanque, 19h, salle municipale. 463-2485 ou 463-4967.

• Club de l'âge d'or, sacs de sable, 19h, salle municipale, 819-463-4967.

Le vendredi : Soirée de dards, centre récréatif du lac Long. Nous avons besoin de joueurs. 819-463-1811.

BOIS-FRANC

18 avril : Le Club de l'amitié de Bois-Franc vous invite à 17h30 à un souper chaud à la salle Donat Hubert. Danse en soirée avec Donald Paradis. Réservez avant le 13 avril. Conrad 819-449-4320 ou Gisèle 819-449-4435

20-21-22 mai : Le Club de l'amitié de Bois-Franc et Les Cœurs joyeux de Grand-Remous organisent un voyage à l'Hôtel du Manoir à St-Adèle les 20-21-22 mai 2015. Réservez avant le 18 avril. Infos: Conrad 819-449-4320 ou Raymonde 819-438-2682

BOUCHETTE

Le samedi : Matinée « journaux-Café ». Venez lire le journal et socialiser à la Bibliothèque de Bouchette. Le samedi entre 10h et 12h.

• Club d'âge d'or «Les bons vivants», tous les 4e samedis à partir du 27 sept. Souper suivi de soirée dansante. Réal 819-215-0152

Le dimanche : Whist militaire à compter de 19h à la salle municipale. Réal 819-215-0152

• Au 2 semaines à compter du 21 sept, bingo à 12h45 à la salle municipale. Réal 819-215-0152

• Le jeudi: sacs de sable à 13h à la salle municipale. Réal 819-215-0152

• Bibliothèque de Bouchette. Heures d'ouverture: jeudi 18h à 20h et samedi 10h à 12h.

CAYAMANT

12 avril : Le club de l'âge d'or de Cayamant «Les porteurs de bonheur» tiendra son repas mensuel suivi d'une soirée dansante à la salle municipale de Cayamant. Coût 8\$. Le repas sera servi à 17h30. Apportez votre propre consommation. Violaine 463-4117 ou Léona 463-1035.

Le dimanche : Tous les dimanches messe à l'Église St-Roch-de-Cayamant à 9h30.

Le mercredi : Tous les mercredis soirs à 19h Ligue de dards (mixte) au «Bistro de l'aigle». Réjean 819-463-1814 ou 819-463-1919.

• Whist militaire au Resto Bistro de l'Aigle, le 11 avril.

• Les porteurs de bonheur vous invitent au centre municipal du Cayamant. Pétanque, cartes et activités variées, de 13h à 16h. Jeannette 463-4059. La vie active de 13h à 14h. Ginette 819-463-4583.

Le jeudi : Ligue de sacs de sable le jeudi soir, 19h au centre municipal. Denise Latour 819-463-2613.

DANFORD LAKE

Le mercredi : 19h30: Centre Bethany, Club de cartes des aînés du Lac Danford. Contactez Gisèle au 819-467-3317.

Le jeudi : À 19h: Centre Bethany du Lac Danford, Club de l'âge d'or horizon Club de fléchettes. Linda Robinson 819-467-2870.

DÉLÉAGE

Le lundi : Invitation à vous joindre au groupe de marche de Délage tous les lundis soirs. Contactez Mariane Plouffe au 819-449-5320 ou Diane Marenger au 819-449-4994.

• ViActive, programme d'activités physique pour les aînés (es). Le club d'Âge d'Or de Délage vous invite à participer aux activités de 10h à 11h, à la salle municipale de Délage. Diane marenger 819-449-4994, Marie-Paule Mayer 819-441-2137

Le mardi : Le club d'âge d'or de Délage auront des cours de danse les mardis à 9h30 am à la salle municipale de Délage. 819-449-6761

Le mercredi : Le Club de l'âge d'or a des activités tous les mercredis à 13h (Wist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches).

Le vendredi : La Fondation Québécoise du cancer tiendra des café-rencontre pour les personnes atteintes de cancer et les proches qui sont touchés. Entre 8h30 et 11h30, les vendredis, 10 et 24 avril à la salle communautaire de Délage. Mme Renaud 819-441-3234

DENHOLM

Le mercredi : Activité offerte gratuitement aux adeptes du tricot et du crochet, avec «Les maillons» ouvert aussi à tous ceux et celles qui aimeraient apprendre. À 19h jusqu'au 29 avril 2015 au Centre Communautaire et culturel de Denholm (CCCD) 419, chemin Poisson-Blanc, Denholm. Nous apprécions les dons de surplus de laine. Lise Malo au 819 457-4303 ou par courriel lisemalo@outlook.com.

GRACEFIELD

19 avril : Les Joyeux Vivants de Gracefield vous invitent à leur souper mensuel au centre communautaire. Souper à 17h30 suivi de la danse avec les Campagnards. Apportez vos consommations. Communiquer avec Louise au 463-2876.

Le mardi : Café-Rencontres de Voix et Solidarité. À 13h, le mardi 21 avril au bureau de Voix et Solidarité. Contacter Voix et solidarité des aidants naturels au 819-463-1818.

Le mercredi : Clinique santé de Gracefield sans rendez-vous les mercredis 15-29 avril de 9h à 11h30, avec Dr Nateghi.

• Bingo au centre récréatif de Gracefield, les mercredis à 18h45.

• Les Femmes d'action vous invitent à vous joindre à elles tous les 2e et 4e mercredis du mois. Pierrette 819-463-4772.

Le jeudi : La Maison amitié vous invite à prendre un dîner afin de briser l'isolement et faire de nouvelles connaissances à la salle communautaire au 5 rue de la Polyvalente, Wright-Gracefield. Repas servis à midi, contribution volontaire.

GRAND-REMOUS

18 avril : Les Cœurs Joyeux de Grand-Remous en collaboration avec le Club de L'Amitié de Bois-Franc organise un voyage à l'Hôtel du Manoir de Ste-Adèle les 20, 21 et 22 mai prochain. Raymonde 819-438-2682 Conrad 819-449-4320. Réservations pour le 18 avril.

2 mai : Les Cœurs Joyeux de Grand-Remous vous invitent à leur dernière soirée dansante à 17h30. Pour vous remercier de votre présence, nous terminons la saison avec un souper chaud à la salle Jean-Guy Prévost. À 16h élections de 4 membres du Comité. À 19h soirée dansante avec Donald Paradis. Réservez avant le 29 avril. Raymonde 438-2682, Lucille 438-1911, Germain 438-5275, Marie-Paule 438-1940.

Le lundi : La Maison amitié vous invite à prendre un dîner afin de briser l'isolement et faire de nouvelles connaissances à la salle communautaire au 1508 rte Transcanadienne, Grand Remous. Repas servi à midi, contribution volontaire.

Le mardi : Place de l'Oasis, en collaboration avec Les Cœurs joyeux, vous invitent aux exercices de Vie active suivis des parties de sacs de sable à 13h30, à la salle Oasis. Claudette: 819-438-2038 Raymonde: 819-438-2001

Le mercredi : Club des artisans de Grand-Remous a repris ses activités à la salle Jean-Guy Prévost à 13h30 à chaque mercredi. Diana: 819-438-3045 Claudette: 819-438-2038 Henriette: 819-438-2063.

KAZABAZUA

Le mercredi : La Maison amitié vous invite à prendre un dîner afin de briser l'isolement et faire de nouvelles connaissances à la salle communautaire au 26 ch. Begley, Kazabazua. Repas servis à midi, contribution volontaire.

Le vendredi : L'atelier de jeunesse de KMA a lieu chaque lundi après-midi de 16h30-18h. Nous accueillons tous les jeunes qui sont intéressés par l'apprentissage de nouveaux médias. On offre notre programme pour la jeunesse gratuitement. Ashley Wilson à kazmediaarts@gmail.com ou 819-467-2926

• Club de lecture francophone le 3ieme mercredi de chaque mois à 18h30 à la bibliothèque de Kazabazua. Jean-Pierre Rochon ou Andrew Geggie. 819-467-5746

• Bibliothèque de Kazabazua 373, route 105, Kazabazua. Heures d'ouverture: Dimanche et lundi fermé, mardi de 11h à 18h, mercredi et jeudi de 11h à 19h, vendredi de 13h à 20h. 819-467-5746.

• Contact femmes enfants: jeux en groupe pour les parents et les enfants 0-5 ans, de 9h30 à 11h30, au sous-sol du bureau municipal de Kazabazua 819-467-3774.

LAC STE-MARIE

Le lundi : Soirée de fléchettes à compter de 19h00 au Centre communautaire de Lac-Sainte-Marie situé au 10, rue du Centre. Jacques Beaudoin 819-467-3721.

Le mardi : Contact femmes enfants: jeux en groupe pour les parents et enfants 0-5 ans, de 9h30 à 11h30 au-dessus de l'école St-Nom de Marie. 819-467-3774.

• Sacs de sable tous les mardis à 13h30. A compter du 23 septembre 2014. Sonia Dubeau au 467-2097.

• Bingo à compter de 18h30. Le 23 septembre, 7 et 21 octobre; 4 et 18 novembre; 2 et 16 décembre au Centre communautaire de Lac-Sainte-Marie situé au 10, rue du Centre. Irène Lachapelle au 819-467-5222.

Le mercredi : De 9h à 12h au centre communautaire de LSM, ateliers de peinture à l'huile sous la tutelle de l'artiste-peintre Lise Lachapelle 819-456-1686.

Le jeudi : De 18h à 20h30: au-dessus de l'école St-Nom de Marie, soirée des jeunes, de 10 à 17 ans. Nadine Pinton et Denis Labelle 819-467-2086.

LOW

Le mercredi : Bibliothèque municipale de Low. Ouverture: Lundi de 8h à 12h, le mardi de 18h à 20h, le mercredi de 8h à 16h, le vendredi de 13h à 16h et de 18h à 20h et le samedi de 10h à 13h. Livres, périodiques, DVD, laissez-passer pour les musées, Internet haute vitesse et Wi-Fi.

• Café-Rencontres de Voix et Solidarité. 3e mercredi du mois à 10h, à la salle Héritage. Contacter Voix et solidarité des aidants naturels au 819-463-1818.

• L'Association culturelle de Low vous propose un service de tuteur pour les études et des rencontres d'initiation à l'ordinateur et à Internet. Information: 819-459-1244

• L'école secondaire St. Michael offre Internet haute-vitesse de 16h30 à 19h30. Gratuit pour toute la population. Lynn 819-422-3584.

• Le Club de couture se rencontre tous les jeudis de 13h à 16h. Le Club de musiciens se rencontre tous les vendredis de 20h à 22h.

MANIWAKI

11 avril : Rendez-vous au Club Âge d'Or Assomption pour le souper/soirée mensuel, au 257 des Oblats Maniwaki. Souper servi à 17h30 suivi de la soirée avec Les Campagnards. 12\$/membre, 17\$/non-membre. Réservation: 819-449-1657 et les portes ouvriront à 16h00.

• L'AGA du chapitre de l'Ontario et l'Outaouais de l'association des familles Gagnon et Belzile Inc. aura lieu le samedi 11 avril 2015 à 10h au restaurant de la Fromagerie de St-Albert 150, rue St-Paul à St-Albert, Ontario. Roger Pommerville: (613) 875-1034

12 avril : Les chevaliers de Colomb du conseil 11973 du D.R. Jean Thomas Lecuyer sont invités avec leurs conjointes à leur déjeuner à 8h30 à la salle du Christ-Roi suivi de l'Assemblée. Gilles Pelletier 819-449-3295

22 avril : Le Club de l'âge d'or Assomption de Maniwaki vous invite à la cabane à sucre La Coulée à Ste-Thérèse-de-Gatineau. Co-voiturage offert avec départ du stationnement du club, 250 des Oblats à Maniwaki, à 16h. Coût 22\$ tout compris. Apportez vos consommations. Réservation ou infos: Madeleine 819-449-1657

Le dimanche : Église Baptiste évangélique, 96 Notre-Dame, Mki, J9E 2H6. Rencontre: dimanche à 9h45 am et mercredi à 7h pm (bilingue). Pasteur Charles Grebe 819-441-3385.

• L'Église de l'amour de Dieu a lieu à l'Auberge du draveur au 85, rue Principale nord à 10h30. 819-449-6249

• Église dans les maisons: venez participer, à 10h00 au 492, de la Montagne, relation d'aide gratuite. 819-441-0883

Le mardi : Rencontre pour amateurs de musique country. À la Légion Canadienne, de 19h à 22h. Hedley 819-449-3696 ou Gilles 819-449-2891

• Les amies du bricolage se retrouvent de 13h à 15h au sous-sol de l'église St-Patrick. Anna 449-2325.

• Le club des archers de la Haute-Gatineau ont leur rencontre au sous-sol de la Polyvalente. Pour les plus jeunes: de 18h à 19h. Pour tous: de 19h à 21h.

• L'Église de l'amour de Dieu. Étude biblique à 19h. Auberge du draveur au 85, rue Principale nord. 819-449-6249

Le mercredi : Tous les 1er, 3e et 4e mercredis, 13h30, ateliers d'artisanat du Cercle des fermières de Maniwaki, au 2e étage du 270, rue Notre-Dame, Maniwaki.

• Église maison au 361, des Oblats à 17h30. 819-438-1784.

• Société canadienne du cancer: Tous les mercredis de 13h à 16h au CLSC de Maniwaki, 149 rue Principale Nord, local 154 (sur rendez-vous seulement. 819-449-1872). Bénévoles formés, à l'écoute, répondent aux premiers besoins et offrent le prêt de prothèses capillaires, de chapeaux, turbans, foulards et don de prothèses mammaires temporaires. Infos sur les critères d'admissibilité aux programmes d'aide financière. Ligne cancer j'écoute: 1-888-939-3333

Le jeudi : Café-Rencontres de Voix et Solidarité. 3e jeudi du mois à 9h30, au 270 Notre-Dame. Contacter Voix et solidarité des aidants naturels au 819-463-1818.

• Reprise de l'activité cartes 500 au local du club de l'Âge d'Or Assomption, 257 des Oblats Maniwaki. Tous les jeudis de 19 à 22h. Nicole 449-4145

Le vendredi : La Maison amitié vous invite à prendre un dîner afin de briser l'isolement et faire de nouvelles connaissances au centre de jour, au 125 rue Laurier, Maniwaki. Les repas sont servis à midi, contribution volontaire.

• Centre de jour de la Maison amitié de la Haute-Gatineau: ouvert lundi au vendredi de 8h30 à 15h30. Paul Lacaille 819-449-4570.

Le samedi : Troisième âge de Messines: sacs de sable et cartes, mardi 13h, Fernande 819-465-2215. Cartes, mercredi 19h, Ronald 819-465-2849. Quilles, mercredi 15h, Linda ou Betty 819-465-2564.

Aux 2 samedis : À toutes les 2 semaines, le samedi: crible à 10h30 à la salle Quille-O-Rama.

• Bibliothèque J.R. L'Heureux: 819-449-2738, nous avons une belle sélection de nouveautés. Horaire régulier: lundi au vendredi de 14h à 19h et samedi de 13h à 16h.

MESSINES

16 avril : Atelier fonctionnement fonctionnement d'un conseil d'administration. Au centre multiculturel de Messines le 16 avril à 13:00. Coût: \$5. Inscriptions: Betty Maynard 819 465-2564

Le lundi : À partir du 13 avril: ViActive à 10:30 au Centre multiculturel de Messines. Réservez avec Nicole Dumont 819 465-1439, Line Lafleche 819 465-1816.

Le mardi : 3e âge de Messines. Sacs de sable et cartes, mardi 13h (Francine).

Le mercredi : 3e âge de Messines. Cartes, mercredi 19h, Ronald 819-465-2849. Quilles, mercredi 15h. Linda 819-441-3414 ou Paul 819-465-2750.

• Vous aimeriez faire du bénévolat? La Place Padre Pio à Messines a besoin de personnes pour effectuer divers travaux; lessive; nettoyage; époussetage; cuisine, etc. 819-449-2616

MONTCERF-LYTTON

Le lundi : Les Joyeux copains: cours de peinture de 1h30 à 3h30. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Le mardi : Les Joyeux copains: mardi Vie active à 1h30. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Le mercredi : Les Joyeux copains: artisanat, tricot, etc., à 1h30. Micheline 449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

Le jeudi : Les Joyeux copains: jeux de sacs de sable à 19h. Micheline 819-449-2960 ou Marie-Marthe 819-441-3844.

STE-THÉRÈSE

Le mardi : Le Club FADOQ Ste-Thérèse-de-la-Gatineau a des activités à 10h au local situé au sous-sol de l'école Laval au 29 chemin Principal. Pour 50 +. Dîner à un prix modique et organisons différentes activités, événements et sorties. Ginette Dupéré 819-441-0974.

MAISON DE LA CULTURE

Chanson et théâtre à l'affiche

MANIWAKI - La Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau présentait le 27 mars dernier le spectacle du chanteur Hugo Lapointe, suivi mercredi 1er avril de la pièce de théâtre «De Gélinas à Mouawad en passant par Tremblay».

Hugo Lapointe est de ces artistes qui ont connu la scène bien avant le studio. Il chante depuis toujours. À 10 ans à peine, Hugo Lapointe maniait les baguettes, exprimant sans retenue ses élans musicaux sur une batterie. Il s'est rapidement forgé une personnalité musicale en donnant vie à des airs qui swingent, des airs festifs. Porté par des accords qui ont leur place au soleil, au détour du jazz, du swing, du folk, voire du latino, Hugo Lapointe s'imisce dans notre paysage musical en brandissant son zèle pour la fiesta et les rythmes qui ont du punch, avec son album «Célibataire» sorti en mai 2004.

Avec quatre albums, plusieurs succès radiophoniques, d'innombrables spectacles,

Hugo Lapointe célèbre cette année son dixième anniversaire de carrière. Et l'excitante aventure se poursuit sur les planches partout au Québec. Malgré une opération à un pied, qui l'a forcé à rester assis, il a offert à Maniwaki un spectacle rempli d'émotions, brandissant ses chansons sur le thème de l'amour.

Dans la pièce de «Gélinas à Mouawad en passant par Tremblay», les productions La Comédie Humaine rendent hommage aux auteurs qui ont marqué la littérature québécoise en faisant découvrir l'essentiel de sa dramaturgie, depuis les années 1940 à aujourd'hui. De manière ludique et dynamique, La Comédie Humaine transporte dans l'univers du théâtre québécois.

Il ne suffit que d'une scénographie dénudée, de quelques éléments de costumes, d'un musicien sur scène, de quelques chansons québécoises et d'importants repères historiques pour que cette pièce



▲ En tournée partout au Québec, le chanteur Hugo Lapointe était de passage à Maniwaki (photo Sébastien McNeil).



▲ Nathalie Coupal, Lynda Johnson, Pierre-Alexandre Fortin et Denis Roy ont présenté «De Gélinas à Mouawad en passant par Tremblay» (photo Sébastien McNeil).

RÉSEAU BIBLIO

Coups de cœur littéraires

LA GATINEAU - Les 47 bibliothèques membres du Réseau BIBLIO de l'Outaouais se réjouissent de l'enthousiasme démontré par la population lors de la campagne promotionnelle et du concours Coup de cœur. L'événement, qui se déroulait du 1er au 28 février, a permis aux bibliothèques d'accueillir 248 nouveaux membres.

Le Réseau BIBLIO de l'Outaouais est heureux de constater que la bibliothèque attire encore de nouveaux adeptes. Dans le cadre de cette campagne, les usagers des bibliothèques membres du Réseau BIBLIO ont pu découvrir les coups de cœur du personnel de leur bibliothèque grâce aux autocollants apposés sur différents documents qui composent la collection de leur bibliothèque. Cette campagne, en plus de permettre un moment fort durant l'année, a favorisé aussi un rapprochement et des échanges entre le personnel des bibliothèques et les usagers. En dehors des best-sellers qui bénéficient d'une large couverture médiatique, il existe de nombreuses publications qui méritent d'être découvertes, de tous les styles et pour tous les âges.

En tout, 4 415 personnes ont participé au concours Coup de cœur et 5 d'entre elles ont remporté un des prix régionaux, soit un chèque-cadeau de la librairie Réflexion d'une valeur de 100 \$. Parmi les gagnants, il y a une résidente de la Vallée-de-la-Gatineau : Lucille Major, de la bibliothèque de Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau.

Dans le cadre de ce concours, les abonnés des bibliothèques membres du Réseau BIBLIO de l'Outaouais ont été invités à partager leurs plus grands coups de cœur littéraires. Voici la liste des 10 coups de cœur littéraires les plus populaires des abonnés du Réseau : Pain noir, pain blanc, de Micheline Bail ; Quand les femmes étaient des ombres, de Claire Bergeron ; Petites trahisons, intrigues au cœur d'un village, de Pascal Chaussé ; Sale canal, de Patrick Sénécal et Tristan Demers ; Le gazon toujours plus vert chez le voisin, d'Amélie Dubois ; La vie compliquée de Léa Olivier, de Catherine Girard-Audet ; Le roman de Renée Martel, de Danielle Laurin ; Central Park, de Guillaume Musso ; Drôle de cauchemar, de Bruno St-Aubin ; Madame Tout-le-monde, de Juliette Thibault.

originale vous fasse voyager au cœur de la culture québécoise. Nathalie Coupal, Lynda Johnson, Pierre-Alexandre Fortin et Denis Roy étaient incroyables, passant d'une scène comique à une scène d'émotion. Les extraits, très bien choisis, ont permis aux spectateurs de revivre leur histoire ou de vivre l'histoire du Québec. Un portrait exhaustif des œuvres et des auteurs québécois marquants, dont Gratién Gélinas, Marcel Dubé, Michel Tremblay, Michel-Marc Bouchard, Évelyne De La Chenelière, Marie Laberge, Claude Meunier, Louis Saïa, Wajdi Mouawad,

Clémence Desrochers, Anne Hébert, Gabrielle Roy, Gaston Miron, Marc Favreau (Sol), Claude Meunier (Dong) et autres auteurs incontournables.

Prochains spectacles de la MCVG : la soirée d'humour le 10 avril avec Olivier Martineau et son spectacle «J'haïs tout le monde égal» ; le 17 avril, Leboeuf-Deschamps qui retraceront les succès d'Offenbach et de Martin Deschamps. Pour plus d'infos : 819-449-1651.

Collaboration de Benoit Quevillon.

Usinage S.D.



ALÉSAGE MOBILE
SOUDURE AUTOMATISÉE
SOUDURE
SERVICE DE SOUS-TRAITEMENT
ESTIMATION GRATUITE



Bureau
819-465-1445
Cell Dominic
819 441-4693

Fax
819-465-1917
Cell Sylvain
819-441-7496

ctdominic@yahoo.ca



SERVICES ALIMENTAIRES DU CENTRE DE SANTÉ

La fusion est repoussée à juin

SYLVIE DEJOUY
sdejouy@lagatineau.com

LA GATINEAU - Les travaux se poursuivent pour le projet de fusion des services alimentaires du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau. Mais au lieu de finir en avril, ils devraient prendre fin en juin. «Tous les

menus ont dû être revus, il faut acheter de nouveaux équipements, réaménager la cuisine, ce qui demande un certain temps», précise l'ex-directrice du CSSVG, Sylvie Martin.

Cette dernière insiste par ailleurs sur le fait que, malgré ces changements, la qualité des services sera maintenue : «Des tests à l'aveugle ont été faits concernant les

menus et les commentaires ne sont que positifs, autant des résidents que du personnel et des familles. La population doit faire confiance aux dirigeants du CSSS, les gens qui sont ici ont toujours eu à cœur la qualité de nos services. Le fait d'avoir obtenu 94% dans les normes d'excellence lors de la dernière visite d'agrément, c'est une belle marque de reconnaissance qu'effectivement on est

vraiment orienté vers les services aux clients. Je sais que beaucoup de préoccupations ont été soulevées dans la population par rapport à ce projet mais on maintient que nos gens, autant à l'hôpital que dans les deux foyers, ne verront pas la différence. La qualité des menus sera maintenue. Je demande à la population de faire confiance aux gestionnaires de ce projet.»

POSSESSION DE STUPÉFIANTS Deux hommes arrêtés

GRACEFIELD - Peu après minuit le 31 mars, les policiers de la Sûreté du Québec, du poste de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, ont intercepté un véhicule près du 1077, route 105 à Gracefield, pour une vérification. Ceux-ci avaient reçu une information du Service de police de la ville de Gatineau, à l'effet que les occupants dudit véhicule étaient en possession de stupéfiants. L'information s'est avérée être juste : plus de 475 comprimés dont la substance s'apparente à de la méthamphétamine, ainsi qu'une petite quantité de cannabis, ont été saisis.

Les policiers ont procédé à l'arrestation de deux hommes, âgés respectivement de 47 et de 43 ans, pour possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

Hugues Larivière, 47 ans, de Délage, est demeuré détenu suite à sa comparution, et devra revenir devant la justice prochainement pour la suite des procédures. Il fait face à des accusations de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

Quant à l'homme de 43 ans, de Maniwaki, celui-ci a été libéré sur promesse à comparaître, et devra revenir devant la justice le 6 juillet, au palais de justice de Maniwaki. Il pourrait faire face à des accusations de possession de stupéfiants, ainsi que de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

À noter que le véhicule, un Nissan Sentra 2014, a été saisi comme bien infractionnel.

Scène policière

INTRODUCTION PAR EFFRACTION

Appel à la population

LA GATINEAU - Les policiers du poste de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau demandent l'aide du public afin d'identifier les auteurs d'une introduction par effraction et de méfaits survenus dans la nuit du 20 au 21 mars dernier sur les lieux d'un commerce situé rue Commerciale à Maniwaki.

Les suspects se sont introduits par effraction dans divers bâtiments sur le site et ont causé des méfaits (dont des graffitis) dans les bureaux et sur de la machinerie. Ils ont volé plusieurs bouteilles d'eau de 18,9 litres avant de prendre la fuite.

La Sûreté du Québec invite toute personne possédant des informations permettant d'identifier le ou les suspects



relativement à cet événement à communiquer avec la Centrale de l'information criminelle au 1 800 659-4264.

Participez à notre

RADIOTHON

Achetez votre carte de membre de couleur rose
coût de 5\$ (coût d'admission 5\$)

Des milliers de dollars en prix

Samedi 18 avril - midi à minuit

au Centre sportif Gino-Odjick

Programmation

<p>Midi : Les étoiles country du radiothon (concours amateur avec 8 participants)</p> <p>13 h 30 : La formation One way</p> <p>14 h : Yvon Labelle</p> <p>15 h : Daniel Bertrand</p> <p>16 h : Gaétane Beaubien</p> <p>17 h : Paul Diamond et son orchestre</p> <p>18 h : Musique avec Ann Éthier & Vicky Richard</p>	<p>18 h 30 : Tirages</p> <p>19 h : René Grondin</p> <p>20 h : Andy Dewache</p> <p>21 h : Formule nouveauté avec les artistes Christian-Marc Gendron, Ian Lee et Cherry Chérie</p> <p>22 h : Mathieu Langevin et ses invités</p> <p>24 h : Musique avec Ann Éthier & Vicky Richard</p>
--	---

97.3

CHGA

FM

Animation par:
Sébastien Plouffe et Paul Diamond

Distribution DSD

Agent autorisé: Sleeman • Unibroue

Invitation à tous les médias
Lancement de livre

Vous êtes cordialement invités au lancement du roman « Okami : The Kai Takahashi Story » écrit par un jeune écrivain de Kitigan Zibi, Curtis Nodin Commanda.

Jeune artiste qui partage son temps entre la musique et l'écriture, Curtis Nodin Commanda est étudiant à l'école Kikinamadinan de Kitigan Zibi. Le lancement de ce premier livre est un rêve qu'il caressait depuis longtemps.

Quand : Samedi 11 avril 2015

Où : Centre culturel de Kitigan Zibi

Heure : 18h à 21h

Quoi : Lancement du roman, séance de signatures, musique.



Votre présence serait grandement appréciée.

Pour information: Sylvia 819-449-1798

Invitation to all media
Book Launch

You are cordially invited to the launch of the novel "Okami: The Kai Takahashi Story" written by Curtis Nodin Commanda, a young writer from Kitigan Zibi.

Young artist who divides his time between music and writing, Curtis Nodin Commanda is a student at Kikinamadinan Kitigan Zibi School. The launch of this first book is a long-cherished dream.

When : Saturday April 11, 2015

Where : Kitigan Zibi Cultural Center

Hour : From 6:00 pm to 9:00 pm

What : Launch of the novel, signing session, music.



Your presence would be greatly appreciated.

For information: 819-449-1798 Sylvia

**AVIS DE
CONVOCATION**

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE



AUX MEMBRES DE LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS GRACEFIELD

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée générale annuelle de votre caisse qui aura lieu :

DATE : MARDI 14 AVRIL 2015

HEURE : 19 H

LIEU : CENTRE RÉCRÉATIF ET COMMUNAUTAIRE DE LA GATINEAU
3, rue de la Polyvalente, Gracefield

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, statuer sur le versement de ristournes provenant de la réserve pour ristournes éventuelles, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une destinée au conseil d'administration et l'autre destinée au conseil de surveillance.

Élections

Prenez note que deux (2) postes seront à combler au conseil d'administration et un (1) poste au conseil de surveillance.

Veuillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit de la Caisse, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours, qu'elle ne soit pas inéligible en vertu de la Loi sur les coopératives de services financiers et qu'elle n'exerce pas une fonction incompatible en vertu du Code de déontologie Desjardins. Tout candidat devra consentir par écrit à une enquête de sécurité et de crédit le concernant et devra s'engager à développer les connaissances et compétences requises à l'exercice de la fonction de dirigeant. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée que si un avis écrit, signé par un membre et contresigné par le candidat, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 2 avril 2015. Des bulletins de mise en candidature sont disponibles à la Caisse.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

- PRIX DE PRÉSENCE
- LÉGER GOÛTER APRÈS L'ASSEMBLÉE

Signé le 2 mars 2015
Chantal Danis, secrétaire

CUEILLETTE DE L'EAU DE PÂQUES

Encore une fois un beau succès

BOUCHETTE - Les cueilleurs et cueilleuses de l'Eau de Pâques ont bravé le froid, le vent et la neige et sont venus poursuivre la tradition dimanche matin en poursuivant l'eau avant le lever du jour.

Les organisateurs avaient bien aménagé le site de cueillette et allumé cinq feux qui ont réchauffé les participant(e)s et illuminé la nuit. Il y avait aussi des bouillons de poulet chauds servis à volonté.

Le compteur Louis Mercier s'était déplacé pour venir égayer les gens, qui ont apprécié ses bonnes histoires dignes de nos meilleurs compteurs québécois.

Selon le président du comité organisateur,

André Patry, la participation a été bonne considérant la température peu clémente. Cette année, l'autobus s'est rendu jusqu'à l'entrée de la propriété tout près du site de cueillette. Plusieurs personnes ont quand même marché sur le chemin Carle et ont ainsi pu apprécier la luminosité des flambeaux placés le long du parcours.

De retour à la salle municipale, les gens ont pu ensuite déguster de bons déjeuners cuits sur place par une équipe de bénévoles qui s'étaient mis à la tâche depuis samedi matin. Il y a eu de l'animation musicale, des prix de présence et des tirages de plusieurs beaux prix.

À 9h30, les gens ont quitté pour assister à la messe de Pâques à l'église. Après l'office, plusieurs personnes sont venues déjeuner. La matinée s'est terminée par le tirage de la toile peinte et donnée par une bénévole de Bouchette. L'heureuse gagnante est Chantale Paul.

André Patry se dit heureux du résultat : «Ça s'annonçait pourtant mal tôt le matin car il y avait peu de gens au déjeuner. Cependant, lentement mais sûrement, les gens ont commencé à arriver et c'est près de 120 déjeuners qui ont été servis. Je crois que nous allons garder la formule de servir des déjeuners jusqu'à midi puisque ça a bien fonctionné.»

Il est possible que d'autres dons s'ajoutent cette semaine au total des bénéfices. Le

montant exact sera calculé plus tard et rendu public. Cet argent sera donné à la Fabrique St-Gabriel de Bouchette pour le soutien financier de l'église.

André Patry tient à remercier tous les bénévoles qui ont travaillé fort pour assurer le succès de la fête ainsi que tous les commanditaires et donateurs qui y ont contribué.

À noter que trois prix n'ont pas été réclamés. Les billets gagnants sont : bouteilles de sirop d'érable de l'Érablière Tremblay, 4627933 ; ensemble de tasses de la Fabrique St-Gabriel, 4627786 ; toile peinte par Suzanne Patry, 4627979.



▲ Même des enfants ont bravé le froid dimanche matin pour cueillir l'Eau de Pâques avant le lever du soleil.

TABLEAU DES QUILLES

Rachel et Michel
370 A, BOUL. DESJARDINS NORD, MANIWAKI
819.449.1977

Résultats de quilles pour la semaine finissant le 5 avril 2015

Ligue du lundi soir 18h30 - Ligue des Dames de Coeurs			
Pos.	Noms des équipes	Quilles sem.	Pts semaine Pts année
1	M.C.V.G	2251	10 118
2	Salon Micheline	2056	1 103
3	Garage Vézina	2214	9 101
4	Quille-o-Rama	2188	9 99
5	Caro-Désign	2246	12 97
6	Dépanneur Messines	2250	13 93
7	Les Copines	2086	3 90
8	Construction Luc Montreuil	2149	3 81

HSS: Estelle Lapratte 222 / HTS: Estelle Lapratte 508
Haute moyenne: Rachel Grondin 156

Ligue du mardi soir 18h30 - Ligue des Dix Étoiles			
Pos.	Noms des équipes	Quilles sem.	Pts semaine Pts année
1	Quillorama	2467	10 144
2	Old Timers	2503	13 140
3	Gérard Hubert auto Ltee	2442	9 126
4	Point d'aide	2422	9 123
5	La Cabriole	2427	10 117
6	Traductions JGC	2383	6 112
7	Le Ciseau	2281	4 101
8	Brancheaud	2335	7 90
9	BMR Martel et Fils	2273	1 83
10	Rénovation Daniel Beaudoin	2623	16 77

HSS: Jonathan Labelle 256 / HTS: Jonathan Labelle 688
Haute moyenne: Alban Grondin 222

Ligue du mercredi soir 18h30 - Ligue des As de Piques			
Pos.	Noms des équipes	Quilles sem.	Pts semaine Pts année
1	KZ Gas	2404	12 137
2	All In	2506	15 133
3	Bob du Lac	2563	14 129
4	Les Sports Dault et Frères	2431	13 126
5	Assurance Bonhomme	2451	12 120
6	CHGA	2294	1 98
7	Centre Hi-Fi	2301	2 93
8	Les Castors	2357	6 92
9	Lou-Tec	2313	5 89
10	Les Lakerz	2369	5 84

HSS: Arleene Holmes 192 / HSS: Stéphane Séguin 244
HTS: Arleene Holmes 525 / HTS: Stéphane Séguin 663
Moy: Arleene Holmes 179 / Moy: Stéphane Séguin 222

Ligue du vendredi soir 20h - Ligue des M.V.S.			
Pos.	Noms des équipes	Quilles sem.	Pts semaine Pts année
1	Réno Luc Alie	3074	8 101
2	Kripple Krows	3146	12 95
3	Bucks Auto Part	2716	3 95
4	Bijouterie La Paysanne	2967	2 77
5	Awazibi	2985	3 72
6	Atelier de Suzanne	3136	11 67

HSS: Diane Lafrance 164 / HSS: Stéphane Séguin 267
HTS: Gail / Suzanne 398 / HTS: Stéphane Séguin 715
Moy: Marie Gendron 161 / Moy: Eddie Coté 219

----- DÉBUT DES SÉRIES -----

Ligue du dimanche soir 18h30 - Ligue les Rigolos			
Pos.	Noms des équipes	Quilles sem.	Cum. séries Diff. vs 1er
1	Scierie MSG	2515	2515 0
2	Taxi Central	2495	2495 -20
3	Epicerie 4 Saisons	2459	2459 -56
4	CHGA	2437	2437 -78
5	Familiprix Gina St-Jacques	2421	2421 -94
6	Boirec	2416	2416 -99
7	La Bricole	2403	2403 -112
8	Agri-Multi	2369	2369 -146
9	Tigre Géant	2339	2339 -176

HSS: Marie Gendron 195 / HSS: Stéphane Séguin 238
HTS: Arleene Holmes 558 / HTS: Stéphane Séguin 656
Moy: Suzanne Séguin 191 / Moy: Stéphane Séguin 220

MARCHE DU PARDON

Beau temps pour se recueillir

LA GATINEAU - Les participants à la traditionnelle Marche du pardon du Vendredi saint ont bénéficié d'une température très clémente pour se recueillir en suivant la croix dans les rues de Maniwaki et Kitigan Zibi.

Cette année encore, une cinquantaine de personnes ont pris le départ de l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire de Kitigan Zibi. Les pèlerins ont aussi effectué un arrêt pour prier à l'église Saint-Patrick avant de faire culminer leur périple par une célébration du Vendredi saint à l'église Assomption-de-Marie présidée par le père Gilbert Patry.

«Ça nous aide à nous recueillir et penser notamment aux choses mauvaises que l'on a faites durant l'année», a souligné Jean-Claude Gagnon de Maniwaki qui participe



▲ Départ de la marche à partir de l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire de Kitigan Zibi.

Pause café

2,9%

C'est la hausse du tarif de l'électricité imposée par Hydro-Québec le 1er avril. L'an dernier, la facture avait augmenté de 4,3 %. Afin de protester contre ces hausses à répétition, tout le monde était invité à fermer son compteur, mercredi 1er avril au soir, et à cesser de consommer de l'électricité pendant une heure. Le ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles, Pierre Arcand, déplore que l'augmentation autorisée par la Régie de l'énergie dépasse le taux d'inflation.

Suggestions d'activités à faire en fin de semaine

Salon chasse, pêche et plein air. La 8e édition se tiendra de vendredi à dimanche, au Centre sportif Gino Odjick. Le samedi, il y aura un étang de pêche pour les jeunes.

Souper-théâtre. Le TRIO sera à l'Auberge du Lac Murray, à Aumond, samedi dès 17h. À l'affiche : la comédie de mœurs «Les deux font la paire» de l'auteur Jean Lacaille,

mettant en vedette les comédiennes Suzanne Veillette et Kim Lacaille dans une mise en scène de Frédéric Mercier. Réservation auprès des propriétaires au 819-441-2274. Les critiques sont très élogieuses envers le jeu des comédiennes de cette pièce qui tient l'affiche d'une tournée régionale du TRIO depuis deux mois déjà.

à l'évènement depuis 6 ou 7 ans.

«Jésus veut nous faire comprendre que le plus important n'est pas la loi, ni les offrandes ou les sacrifices, mais l'amour gravé dans nos cœurs afin de devenir bienveillants comme lui», a pour sa part rappelé une lectrice lors d'un des arrêts des marcheurs.

«Pour moi, c'est très important, mon père et ma mère nous ont élevés avec des valeurs chrétiennes, a témoigné une autre régulière de la marche, Lisette Rondeau de Maniwaki. C'est aussi très agréable de visiter plusieurs belles églises sur le parcours comme celle de Kitigan Zibi», a-t-elle ajouté.

«Ça fait plusieurs années que je viens, mais cette fois j'ai amené mes deux petits-fils pour leur faire découvrir cela», a raconté un autre citoyen de Maniwaki, Fernand Labelle.

Un hommage au personnel...

GRACEFIELD - Une centaine de personnes ont participé à l'activité de reconnaissance du personnel, la Fête-O-Bois, tenue sur le thème de la croisière. Mise sur pied par le Service des ressources humaines,

cette soirée annuelle du personnel a eu lieu à la cafétéria de l'école Sacré-Cœur, jeudi 26 mars.

«C'est un bon moment pour exprimer à l'ensemble du personnel toute la reconnaissance que j'éprouve envers le dévouement des employés de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais, a souligné la présidente du conseil des commissaires, Diane Nault. Vous faites un travail qui mérite d'être souligné. Je tiens aussi à profiter de ce moment très spécial pour adresser mes plus vives félicitations aux employés qui fêtent leur 15 ans et 25 ans de service. Merci de vous dévouer sans relâche et de ne jamais baisser les bras. Merci de toujours garder à l'esprit l'intérêt des élèves et

le souci de les aider à réussir.»

Des cadeaux ont été remis aux employé(e)s ayant atteint un certain nombre d'années de services. 15 ans : Laurance Baccard, Brigitte Bédard, Yves Bélisle, Sophie Belland, Anne-Marie-Belléau, Valérie Carle, Jasmine Cécire, Kim Côté, Pierre Croteau, Sylvie Crytes, Jonathan Denis, Hugo Guénette, Serge Lacourcière, Monia Lirette, Georges Meunier, Johanne Pétrin, Lise Rozon et Sylvie Rozon-Brzeau.

25 ans : Lisette Barbe, Manon Besner, Paul-Roger Brochu, Hélène Boulet, Brigitte Courtemanche, Patrice Cousineau, Lisette Crytes, Rachel Denault-Nadeau, Alain Joly, Lise C. Lacroix, Gisèle Landry,

Rhéanne Laroche-Mignault, Ginette Marion, Nicole Marion, France Martel, Lise Martin, Manon Mercier, Céline Morin, Suzanne Pitre, Leticia Rocha, Nathalie Soucie, Sylvie Vallée, Chantal Vallières.



▲ L'ensemble des employés présents ayant 25 ans de service en compagnie de Diane Nault, présidente de la commission scolaire, et Harold Sylvain, directeur général.



▲ L'ensemble des employés présents ayant 15 ans de service en compagnie de Diane Nault, présidente de la commission scolaire, et Harold Sylvain, directeur général.

... Et à douze nouveaux retraité(e)s

GRACEFIELD - Lors d'une cérémonie, jeudi 26 mars à l'école Sacré-Cœur, la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais a rendu un hommage à ses 12 nouveaux retraité(e)s, lors d'une activité de reconnaissance organisée par le Service des ressources humaines juste avant la Fête-O-Bois.

Crytes, Denise Éthier, Diane Grenier, Ghilaine Héroult-Belland, Paulette Phillion, Diane Provost, Roger Cyr, Gaétan Gagnon et Jocelyn Rollin.

«Le moment est idéal pour vous dire à quel point nous sommes reconnaissants de tout ce que vous avez accompli pendant toutes ces années, a déclaré la présidente de la CSHBO Diane Nault. Le dévouement, les efforts et le sens du travail bien fait dont vous avez fait preuve tout au long de votre

carrière méritent nos remerciements les plus sincères.»

Chaque retraité(e) a reçu un cadeau confectionné par une artiste de la région.

Les retraité(e)s présent(e)s aux côtés de la présidente de la CSHBO, Diane Nault, et du directeur général, Harold Sylvain. ▶



SOIRÉE CHASSE ET PÊCHE

Environ 1000\$ pour équiper le service incendie

FRANÇOIS ROBERT
frobort@lagatineau.com

DÉLÉAGE - La sixième soirée de films de chasse et pêche des pompiers de Déléage a attiré une centaine de personnes le 3 avril à l'édifice Palma-Morin et permis de récolter environ 1000\$ pour acheter de l'équipement destiné à combattre les incendies.

soirées c'est que l'on parle beaucoup des techniques de chasse et le tout avec un peu d'humour parce que l'on ne se prend pas au sérieux.»

«Ça va très bien au niveau du schéma de couverture de risques incendie, assure Michel Paul. On suit ça vraiment à la lettre, on a encore des pompiers en formation cette année. Il nous en reste deux à former, les autres le sont tous.»

L'an dernier, les pompiers de Déléage ont réalisé 28 sorties alors qu'au cours des dernières années ils en faisaient entre 30 et 40.

Selon le chef du Service incendie de Déléage, la réponse de la population à ces soirées est tellement bonne que l'activité devrait se poursuivre l'an prochain.

«Il y a quatre films et entre les films notre conférencier, Stéphane Monette, donne des conférences présentant des trucs avec les caméras, les techniques d'appel, l'appâtage... le gens aiment bien cela, a expliqué le chef du Service incendie de Déléage, Michel Paul. Les conférences des années passées nous ont permis de payer une partie de notre caméra spéciale, d'acheter un défibrillateur, bref à chaque fois que l'on a à acheter de l'équipement spécial avec la municipalité, cela paye une partie des coûts.»

Le conférencier Stéphane Monette a traité de pêche et de chasse à l'ours, orignal, chevreuil, sans oublier la chasse au faisan de style américain.

«L'hiver est tellement long que par passion les chasseurs aiment se réunir l'hiver, a souligné le conférencier Stéphane Monette. Ce qui nous différencie des autres



▲ Le conférencier Stéphane Monette ajoute une touche d'humour à ses présentations.



la collecte

MANIWAKI

Organisée par les Caisses populaires et les nombreux bénévoles de la Vallée-de-la-Gatineau

Objectif
155
donneurs



Desjardins
Les Caisses populaires
de la Vallée-de-la-Gatineau

En collaboration avec
la Ville et les Pompiers de Maniwaki et la Sûreté du Québec



Ville de
Maniwaki



Pompiers
de Maniwaki

Le mardi 14 avril 2015 de 13h15 à 20h

À la salle Épinette et Feuillue de
l'Auberge du Draveur au 85, rue Principale Nord

Donnez du sang. Donnez la vie.

Toute personne doit présenter en collecte une pièce d'identité, comportant son nom et sa signature ou sa photo, pour pouvoir effectuer un don de sang.

CLUB DE CURLING VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Dernière semaine d'activité

MANIWAKI - C'était la dernière semaine d'activité de curling au centre multifonctionnel de Maniwaki. Il ne restait que la ligue mixte de jour, qui s'activait le jeudi après-midi, pour compléter les séries d'après saison.

Dix équipes s'affrontaient dans cette ligue et au terme de la saison, trois d'entre elles ont fini à égalité en première position, soit l'équipe Villeneuve, Hicks et Gascon. L'équipe Villeneuve a aussi remporté les séries de fin de saison dans la classe A,

tandis que l'équipe Chabot a gagné la classe B.

Le 4 avril avait lieu, pour les membres du club de curling, le traditionnel bonspiel de fermeture au centre multifonctionnel. Mercredi 8 avril avait lieu l'assemblée

générale annuelle du club de curling. Finalement, samedi 11 avril aura lieu le Gala 2015 à la Légion canadienne, ce qui mettra un terme à la saison de curling 2014-2015.

Collaboration Harold Ericksen.



▲ L'équipe de Alain St-Amour, du skip Clément Chabot, Lise Émond et André Houle, a remporté la classe B des séries de fin de saison de la ligue mixte de jour.



▲ L'équipe composée de Denis Martin, Éliane Godbout, Claudette St-Amour et du skip Gilbert Villeneuve, a fini en tête de la saison régulière, ex-aequo avec deux autres équipes, et a remporté les séries éliminatoires classe A dans la ligue mixte de jour.

PREMIÈRE RANDONNÉE À CHEVAL DE L'ANNÉE

Près de trente personnes participants

SYLVIE DEJOUY

sdejouy@lagatineau.com

SAINTE-THÉRÈSE-DE-LA-GATINEAU - La neige encore présente en forêt a nécessité de revoir l'itinéraire mais les amateurs d'équitation étaient au rendez-vous le lundi de Pâques pour la première randonnée de l'année. L'invitation avait été lancée par Claire Lyrette, qui organise cette activité chaque année depuis 7 ans.

Cette randonnée est le signe que le printemps est enfin de retour, même s'il tarde à s'imposer. Le point de rencontre avait été fixé au Centre d'interprétation du cerf de Virginie. Cavaliers et cavalières ont rejoint un autre groupe en passant par le village. La balade s'étalait sur une dizaine de kilomètres aller-retour, avec une halte pour le dîner.

Chaque année, beaucoup d'amateurs de sport équestre participent à cette rencontre amicale. Claire Lyrette se souvient que la première année qu'elle avait organisé cette randonnée, il faisait moins 28.



▲ Photo de groupe avant le départ d'une partie des participants à la randonnée de Pâques organisée depuis 7 ans par Claire Lyrette.

KARATÉ

Fier de ses élèves

MANIWAKI - Mike McConnery tient à féliciter les élèves de son école de karaté pour leur participation à la compétition organisée par Stéphane Lachapelle à Gracefield. Sur la première photo, il est entouré de Alain Fortin et Yvon Douillard qui ont eu leur diplôme de ceinture noire, deuxième Dan (Ni Dan) pour le premier et premier Dan (Sho Dan) pour le second. Sur la deuxième photo, Mike McConnery est entouré de ses élèves qui ont participé à la compétition.





819-449-9730
www.CHGA.fm

97.3
CHGA
FM

La radio
la PLUS écoutée
dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau !

Selon les plus récents sondages

BINGO tous les dimanches à 16h30
sur les ondes de
97,3 FM

GROS LOT
2500\$

27 995\$

F150 XLT-XTR Screw 2012

#15001CU - 33 000 km

4x4



Ranger Sport Scab
Double cabine 2010 **14 995\$**
4x4
68 000 km #14190CU

Ford Focus
2012 **12 995\$**
97 000 km #2214

Escape SE
4x2 2013 **17 995\$**
75 500 km #4981

F-150 XLT-XTR Scab
Cabine double 2009 **17 995\$**
4x4
105 500 km #14089CU

Fusion SEL
2010 **9 995\$**
153 500 km #2203

Ford Taurus
LTD 4x4 2010 **16 995\$**
105 000 km #2204

F-250 XLT
156WB Cabin Crew 2012 **34 995\$**
4x4
21 500 km #14095CU

Ford Fusion
2012 SEL **13 995\$**
118 000 km #2193

F-150 XLT-XTR
Scab Super Cabin 2010 **22 995\$**
4x4
58 000 km #14057CU

Ford Focus
SE 2012 **13 995\$**
56 000 km #2205

F-150 XLT-XTR
Screw Cabin super Crew 2009 **19 995\$**
4x4
90 000 km #14053CU

Ford Focus
SEL 2012 **13 495\$**
52 700 km #2188

Ford F-150 XLT-XTR
SCREW 2013 **27 995\$**
4x4
27 500 km #15005CU

GMC Savana
2000 **2 995\$**
395 600 km #Consignation

Ford F-150 XLT
2013 **28 995\$**
4x4
32 000 km #4866

Freestar
2005 **6 495\$**
3 995\$
127 200 km #4938

**Garantie étendue
3 mois
ou 5000 km**



**2 entretiens
gratuits**
sur véhicules admissibles.
Détails en magasin

Plus taxes et frais d'environnement

Maniwaki: 819 449-2266
Fax: 819 449-6217
Mont-Laurier: 819 440-2266
Fax: 819 440-2074
www.hubertauto.com

**GAGNEZ
votre achat
jusqu'à 50 000\$**



VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS



LES AVANTAGES :

- Inspection en 150 points et plus
- Garantie du manufacturier
- Assistance routière 24 heures
- Privilège d'échange 30 jours



#9650A **8 495\$**
1SA - 2010 - 71 950 km **Cobalt LT**



#9639A **25 995\$**
Auto. - 2012 **Silverado**
42 000 km **1500 LT**



#9582A **14 995\$**
4x4 - Super cab 163" **F-150 XLT**
2010 - 139 640 km



#9655A **13 995\$**
Auto. - 6 cyl.
105 720 km - 2011 **Equinox 1LT**



#9331A **11 995\$**
FWD 2007 - **GMC Acadia**
105 458 km



#9507A **18 495\$**
4x4 - SLE **Sierra 1500**
2009 - 82 750 km



#9488A **10 495\$**
Turbo - 2011 - 83 130 km **Cruze LT**



#9657A **8 495\$**
4 cyl. - manuelle **Chevrolet**
2010 - 62 037 km **HHR LT**



#9578A **17 495\$**
6 cyl. - auto. **Santa Fe**
2011 - 69 764 km **GL Sport**



#9656A **7 995\$**
6 cyl. - auto **Uplander LS**
2008 - 51 350 km



#9479A **11 995\$**
Trac. avant - Auto. **Sonic LT**
39 250 km - 2012



#9367A **16 495\$**
2011 - 71 605 km **Terrain SLE**



#9447A **6 495\$**
Allongée - 2006 - **Pontiac**
145 500km **Montana SV6**



#9515A **6 495\$**
4 cyl. - auto **Wave SE**
2008 - 110 390 km



#9369A **6 495\$**
2008 - 126 268 km **Chevrolet**
Malibu LS



#9651A **9 995\$**
Auto. - 4 cyl.
120 452 km - 2006 **Canyon SL**



#9395A **6 995\$**
2007 - 69 840 km **Optra 5 LS**



#9444A **24 395\$**
Cabine allongée - **GMC Sierra**
4x4 - 57 812 km **1500 SLE**

f CAA **garagemcconnery.com**

GM McCONNERY

Canada 105 boul. Desjardins, Maniwaki, 819-449-1632 ou 1 888 449-1632 DEPUIS 1927

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h, jeudi soir de 17h à 19h30 vente seulement, nos vendeurs sont disponibles pour vous sur rendez-vous en tout temps.

Luc Morin Représentant
Jean-Guy Séguin Représentant
Fred Joanis Représentant
France Pageau Directrice commerciale

luc.morin@garagemcconnery.com
jeanguy.seguin@garagemcconnery.com
fred.joanis@garagemcconnery.com
finances@garagemcconnery.com

1^{ère} 2^e 3^e chance au crédit